



 Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo.



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

TRACER 7

 **CONNECTED**

MOTOCICLETA

D97-F8199-W0



⚠️ CONSULTE NESTE MANUAL A UTILIZAÇÃO DO LUBRIFICANTE INDICADO PARA O SEU VEÍCULO. RESPEITE O MEIO AMBIENTE, DESCARTE O ÓLEO USADO, BEM COMO SUA EMBALAGEM JUNTO AO SEU REVENDEDOR.

Regulamentação ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 715/2019 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

5SL-00, 5V-00, 1B3-00, 5YU-00, 5YU-10, 11C-00, 4C8-00, 4C8-10, 5YK-00, 59C-00, 23P-00, 2BS-00, 1RC-00, 1WS-00, BU2-20, 36C-10, 14B-20, 2CR-00, 2S3-00, BAE-00, BEH-00, BME-00, BKN-00, BN6-20. Para consultas, visite: www.gov.br/anatel/



00610-07-03809

17769-23-12944

19714-22-07375

⚠️ Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo. Este manual deve permanecer com o veículo quando o mesmo for vendido.

Bem vindo ao mundo do motociclismo da Yamaha!

Como proprietário da TRACER 7, você se beneficia da vasta experiência da Yamaha na mais recente tecnologia em design e na fabricação de produtos de alta qualidade, que concederam à Yamaha uma reputação de confiabilidade.

Por favor, leia atentamente este manual para que possa desfrutar de todas as vantagens da sua TRACER 7. O Manual do Proprietário não só lhe dará instrução sobre operação, inspeção ou manutenção da sua motocicleta, como também indica como proteger a si mesmo e a outros de problemas e ferimentos.

Além disso, as diversas sugestões apresentadas neste manual irão ajudá-lo a manter sua motocicleta nas melhores condições possíveis. Para qualquer esclarecimento, não hesite em contatar seu concessionário Yamaha.

A equipe Yamaha deseja-lhe muitas viagens seguras e agradáveis. Por isso, lembre-se que a segurança vem em primeiro lugar! A Yamaha busca continuamente avanços em design e qualidade do produto. Portanto, mesmo que este manual contenha as informações sobre produtos mais atuais disponíveis na época de sua impressão, pode haver pequenas diferenças entre sua motocicleta e este manual. Caso tenha alguma pergunta referente a este manual, por favor, consulte um concessionário Yamaha.

WWA10032

ADVERTÊNCIA

Por favor, leia completamente e cuidadosamente este manual antes de conduzir esta motocicleta.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA



YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

Informações importantes no manual

WAU10134

Os pontos de maior importância estão assinalados neste manual pelas seguintes anotações:

	Este é o símbolo de alerta relativo à segurança. É utilizado para alertá-lo sobre perigos de ferimentos em potencial. Obedeça todas as mensagens de segurança seguidas por esse símbolo, para evitar possíveis ferimentos ou morte.
 ADVERTÊNCIA	Uma ADVERTÊNCIA indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
ATENÇÃO	Uma ATENÇÃO indica que devem ser tomadas precauções especiais para evitar danos ao veículo ou outra propriedade.
NOTA	Uma NOTA fornece informações importantes para tornar os procedimentos mais fáceis ou mais claros.

*Especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

NOTA

Para informações sobre segurança na pilotagem, consulte o **Manual Básico de Segurança no Trânsito** no site da YAMAHA em: <http://www.yamaha-motor.com.br/institucional/manualdeseguranca>

WAUW0012

TRACER 7
MANUAL DO PROPRIETÁRIO
©2027 Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
1a. edição, Junho 2026
Todos os direitos reservados.
É proibida a reimpressão ou o uso deste
material sem autorização por escrito da
Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
Impresso no Brasil.

Índice

Informação de segurança	1-1	Luzes indicadoras e de advertência.....	5-5	Para sua segurança – inspeção antes do uso	6-1
Dispositivo para transporte de carga.....	1-6	Visor.....	5-9	Pontos importantes sobre a condução e operação	7-1
Descrição	2-1	Sistema de menu.....	5-18	Período de amaciamento do motor.....	7-1
Vista esquerda.....	2-1	Manete da embreagem.....	5-34	Partida do motor.....	7-2
Vista direita.....	2-2	Pedal de câmbio.....	5-34	Transmissão.....	7-3
Controles e instrumentos.....	2-3	Manete do freio.....	5-34	Dicas para diminuir o consumo de combustível.....	7-5
Características especiais	3-1	Pedal do freio.....	5-35	Estacionamento.....	7-5
YRC (Controle de Pilotagem Yamaha).....	3-1	ABS.....	5-35	Manutenção periódica e ajuste	8-1
Sistema de controle de cruzeiro...3-2		Tampa do tanque de combustível.....	5-37	Kit de ferramentas.....	8-2
Sistema ESS (Sinalização de Parada de Emergência).....	3-5	Combustível.....	5-37	Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões.....	8-3
Sistema de Conectividade de Smartphone	4-1	Mangueira de dreno do tanque de combustível.....	5-39	Tabela de manutenção geral e lubrificação periódica.....	8-5
Recursos Inteligentes:		Catalisador.....	5-39	Verificação das velas de ignição.....	8-12
Introdução.....	4-1	Assentos.....	5-40	Canister.....	8-13
Configuração inicial.....	4-3	Ajuste da altura do assento do condutor.....	5-41	Óleo do motor.....	8-13
Telefone.....	4-7	Para-brisa.....	5-43	Por que Yamalube.....	8-14
Solução de problemas de conexão.....	4-8	Ajuste do garfo dianteiro.....	5-43	Líquido de arrefecimento.....	8-15
Funções de controles e instrumentos	5-1	Ajuste do conjunto do amortecedor traseiro.....	5-44	Substituição do elemento do filtro de ar e limpeza da mangueira de verificação.....	8-16
Sistema imobilizador.....	5-1	Conectores DC.....	5-45	Verificação da marcha lenta do motor.....	8-17
Interruptor principal/bloqueio da direção.....	5-2	Conector USB tipo C.....	5-45	Folga das válvulas.....	8-17
Interruptores do guidão.....	5-3	Cavelete lateral.....	5-46		
		Sistema de corte do circuito de ignição.....	5-47		

Pneus	8-18
Rodas de liga leve.....	8-20
Ajuste da folga do manete da embreagem	8-20
Verificação da folga do manete do freio	8-21
Interruptores da luz do freio.....	8-22
Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro.....	8-22
Verificação do nível do fluido de freio	8-23
Troca do fluido de freio.....	8-25
Folga da corrente de transmissão	8-25
Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão	8-27
Verificação e lubrificação dos cabos	8-28
Verificação e lubrificação da manopla do acelerador	8-28
Verificação e lubrificação dos pedais de câmbio e freio.....	8-28
Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem	8-29
Verificação e lubrificação do cavalete lateral	8-30
Lubrificação da suspensão traseira	8-30
Lubrificação das articulações da balança.....	8-31
Verificação do garfo dianteiro.....	8-31

Inspeção da direção.....	8-32
Verificação dos rolamentos da roda	8-32
Bateria	8-32
Substituição dos fusíveis	8-35
Luzes do veículo	8-37
Substituição da lâmpada da luz da placa de licença	8-37
Suporte da motocicleta.....	8-38
Localização de problemas	8-38
Tabela de localização de problemas.....	8-39

Limpeza e armazenamento da motocicleta.....	9-1
Cuidados cor fosca.....	9-1
Cuidado.....	9-1
Armazenamento	9-4

Especificações	10-1
-----------------------------	------

Informações ao proprietário	11-1
Números de identificação	11-1
Conector de diagnóstico.....	11-2
Etiquetas do número do VIS e do motor	11-2
Utilização dos seus dados.....	11-3
Yamaha e a preservação do meio ambiente.....	11-5
Óleo de motor YAMALUBE®.....	11-7

Índice remissivo	12-1
APP BLU CLUB.....	13-1
CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA.....	13-2
CERTIFICADO DE GARANTIA	14-1

WAUW0877

Seja um proprietário responsável

Como proprietário do veículo, você é responsável pela segurança e o funcionamento adequado da sua motocicleta.

Motocicletas são veículos de duas rodas. Sua utilização e operação seguras dependem do uso de técnicas adequadas de condução, bem como da experiência do condutor. Cada condutor deve conhecer as seguintes exigências antes de conduzir esta motocicleta.

Ele ou ela deve:

- Obter instruções completas de uma fonte competente sobre todos os aspectos do funcionamento da motocicleta.
- Observar as advertências e exigências de manutenção no Manual do Proprietário.
- Obter treinamento qualificado sobre técnicas seguras e adequadas de condução.

- Obter serviço de um profissional técnico como indicado neste Manual do Proprietário e/ou quando necessário, verificar as condições mecânicas.

Conduzir com segurança

Sempre faça inspeções pré-operação cada vez que utilizar o veículo, para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. A falha em inspecionar ou manter o veículo em condições adequadas aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento. Consulte a página 6-1 para verificar a lista de inspeção antes do uso.

- Esta motocicleta é projetada para levar o condutor e um passageiro.
- A falha dos motoristas em detectar e reconhecer motocicletas no trânsito é a principal causa de acidentes entre automóveis e motocicletas. Muitos acidentes foram causados por um motorista de automóvel que não viu a motocicleta. Tornar-se visível

parece ser bastante eficiente na redução do risco deste tipo de acidente.

Portanto:

- Use uma jaqueta com cores vivas.
- Redobre a atenção quando se aproximar e atravessar cruzamentos, já que estes são os lugares mais prováveis para acidentes com motocicleta.
- Trafegue onde outros motoristas possam vê-lo. Evite trafegar no ponto cego de outro motorista.
- Diversos acidentes envolvem condutores inexperientes. Na verdade, vários condutores que se envolveram em acidentes nem sequer possuíam carteira de habilitação para motocicleta.
- Esteja certo de que está qualificado e apenas empreste sua motocicleta a outros condutores qualificados.
- Conheça suas habilidades e limites. Ficar dentro de seus limites pode ajudar a evitar acidente.



- Recomendamos que você treine conduzir sua motocicleta onde não haja trânsito, até que esteja completamente familiarizado com a motocicleta e todos os seus controles.
- Diversos acidentes foram causados por erro do condutor da motocicleta. Um erro comum cometido pelo condutor é fazer uma curva muito aberta em decorrência do excesso de velocidade ou fazer uma curva muito fechada (ângulo de inclinação insuficiente para a velocidade).
- Sempre obedeça os limites de velocidade e nunca trafegue mais rápido do que as condições lhe permitem.
- Sempre sinalize antes de qualquer mudança de direção ou mudança de faixa. Certifique-se que os outros motoristas possam vê-lo.
- A postura do condutor e do passageiro é importante para o controle adequado.
- O condutor deve manter as duas mãos no guidão e os dois pés no estribo durante a condução, para manter o controle da motocicleta.
- O passageiro deve sempre segurar no condutor, na alça do assento ou barra, se equipado, com as duas mãos e manter os dois pés no estribo. Nunca leve um passageiro a menos que ele ou ela possam colocar firmemente os pés no estribo do passageiro.
- Nunca conduza sob o efeito de álcool ou outras drogas.
- Esta motocicleta é projetada para uso apenas na estrada. Ela não é adequada para uso fora de estrada.
- Sempre use um capacete aprovado por um órgão competente.
- Utilize uma viseira ou óculos. O vento nos olhos desprotegidos pode prejudicar a visão, o que pode atrapalhar a visualização de uma situação de perigo.
- Vestir uma jaqueta, botas, calça, luvas, etc., é eficiente na prevenção ou redução de ferimentos em geral.
- Nunca vista roupas largas, pois elas podem prender nos manetes de controle, estribos, ou rodas e provocar ferimentos ou um acidente.
- Sempre vista roupas protetoras que cubram suas pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de escape ficam muito quentes durante ou após a condução e podem provocar queimaduras.
- O passageiro também deve observar as precauções acima.

Equipamentos de Proteção

A maioria das mortes por acidentes com motocicleta resulta de ferimentos na cabeça. O uso de um capacete é fator crucial na prevenção ou redução de ferimentos na cabeça.

Evite Envenenamento por Monóxido de Carbono

Todo escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tontura, sonolência, náusea, perturbação e por fim a morte. Monóxido de Carbono é um gás incolor, inodoro, insípido, que pode estar presente, mesmo que não veja ou não sinta o cheiro procedente do escape do motor. Pode-se acumular em um tempo muito curto níveis mortais de monóxido de carbono que podem enfraquecê-lo e impedir que se salve. Do mesmo modo, monóxido de carbono também pode ficar armazenado por horas ou dias em áreas fechadas ou pouco ventiladas. Se sentir qualquer sintoma de envenenamento por monóxido de carbono, deixe a área imediatamente, respire ar fresco e PROCURE TRATAMENTO MÉDICO.

- Não deixe o motor funcionando em áreas fechadas. Mesmo utilizando ventilador ou abrindo as janelas e portas, o monóxido de carbono pode rapidamente alcançar níveis perigosos.

- Não deixe o motor em funcionamento em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas como celeiros, garagens ou estacionamentos.
- Não deixe o motor em funcionamento ao ar livre onde os gases de escape possam penetrar em edifícios através de janelas ou portas abertas.

Carga

Acrescentar acessórios ou bagagens em sua motocicleta pode ter um efeito adverso na estabilidade e manuseio, caso a distribuição do peso do veículo seja alterada. Para evitar a possibilidade de acidente, tenha extremo cuidado ao acrescentar bagagens ou acessórios em sua motocicleta. Tenha cuidado extra quando conduzir uma motocicleta que tenha bagagens ou acessórios adicionais. Aqui, junto com as informações sobre acessórios, há algumas diretrizes gerais para seguir quando adicionar carga na sua motocicleta:

O peso total do condutor, passageiro, acessórios e carga não deve exceder o limite de carga máxima. **A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.**

Carga máxima:
187 kg

Quando carregar dentro desse limite de peso, lembre-se do seguinte:

- O peso da bagagem e acessório deve ser mantido o mais baixo e próximo possível da motocicleta. Posicione os itens mais pesados de maneira segura e mais próximos possíveis do centro do veículo, e certifique-se de distribuir o peso da maneira mais nivelada possível em ambos os lados da motocicleta, para minimizar o desequilíbrio ou instabilidade.
- O deslocamento dos pesos pode ocasionar um desequilíbrio repentino. Certifique-se que os acessórios e as bagagens estão firmemente presos à motocicleta antes de con-



duzi-la. Verifique frequentemente os suportes dos acessórios e os bagageiros.

- Ajuste adequadamente a suspensão de acordo com a carga (somente modelos com suspensão ajustável) e verifique a condição e pressão dos pneus.
- Nunca acople nenhum item grande ou pesado ao guidão, garfo dianteiro ou para-lama. Esses itens, incluindo cargas como sacos de dormir, mochilas ou barras, podem criar instabilidade na condução ou diminuir a resposta da direção.
- **Este veículo não foi projetado para puxar semi-reboque ou reboque, ou acoplar sidecar. A instalação destes acessórios causa danos à estrutura do veículo, além de prejudicar a sua condução.**
- **Capacidade Máxima de Tração (CMT): Zero.**

Acessórios Genuínos Yamaha

Escolher acessórios para o seu veículo é uma importante decisão. Acessórios genuínos Yamaha, que estão disponíveis somente em um concessionário Yamaha, foram projetados, testados e aprovados pela Yamaha para utilização no seu veículo.

Muitas empresas, que não tem conexão com a Yamaha, fabricam peças e acessórios ou oferecem outras modificações para os veículos da Yamaha. A Yamaha não pode testar todos os acessórios que estas empresas produzem. Portanto, a Yamaha não pode nem endossar, nem recomendar o uso de acessórios que não são vendidos pela Yamaha ou modificações que não são recomendadas pela Yamaha, mesmo que o acessório for vendido ou instalado em um concessionário Yamaha.

Peças, Acessórios e Modificações Não Originais

Mesmo que alguns produtos não originais possam ter um desenho e uma qualidade semelhantes aos acessórios genuínos Yamaha, é importante reconhe-

cer que esses acessórios ou modificações não originais não são adequados devido ao potencial risco de acidentes à você ou a outros. A instalação de produtos não originais ou outras modificações feitas no seu veículo que mude o projeto ou as características de condução pode colocar você e outros em grande risco de sério acidente ou morte. Você é o responsável por ferimentos causados devido a mudanças no veículo.

Lembre-se das seguintes recomendações, bem como das oferecidas em “Carga” quando montar acessórios.

- Nunca instale acessórios ou transporte cargas que possam prejudicar a performance da sua motocicleta. Cuidadosamente, inspecione o acessório antes de usá-lo para garantir que ele não reduza, de forma alguma, o espaço livre do chão ou de curva, limite o percurso da suspensão, o percurso do guidão, o funcionamento do controle ou mesmo obstrua as luzes ou refletor.
- Os acessórios encaixados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar instabilidade em ra-

zão da distribuição inadequada do peso ou alterações na aerodinâmica. Caso acessórios sejam acrescentados ao guidão ou à área do garfo dianteiro, devem ser o mais leve e menor possível.

- Acessórios pesados ou grandes podem afetar seriamente a estabilidade da motocicleta em razão dos efeitos aerodinâmicos. O vento pode tentar levantar a motocicleta ou esta pode se tornar instável em ventos desfavoráveis. Esses acessórios também podem causar instabilidade quando for ultrapassar ou for ultrapassado por veículos grandes.
- Alguns acessórios podem tirar o condutor de sua posição normal de condução. Esta posição inadequada limita a liberdade de movimento do condutor e pode limitar a capacidade de controle, portanto, tais acessórios não são recomendados.
- Tenha cuidado ao adicionar acessórios elétricos. Caso os acessórios elétricos ultrapassem a capacidade

do sistema elétrico da motocicleta pode haver uma falha elétrica, causando uma perda perigosa de luzes ou de potência do motor.

Pneus e Aros Não Originais

Os pneus e aros que vem em sua motocicleta foram projetados para combinar a capacidade de desempenho e proporcionar a melhor combinação de direção, frenagem e conforto. Outros pneus, aros, tamanhos e combinações podem não ser apropriados. Consulte a página 8-18 para especificações do pneu e informações adicionais ao trocar os pneus.

Transporte da Motocicleta

Certifique-se de observar as seguintes instruções antes de transportar a motocicleta em outro veículo.

- Retire da motocicleta todos os itens soltos.
- Verifique se a torneira de combustível (se equipada) está na posição “OFF” e que não há vazamentos de combustível.

- Coloque a roda dianteira de forma reta no trailer ou na caçamba do caminhão, e prenda na grade para evitar movimento.
- Engate a transmissão (para modelos com transmissão manual).
- Amarre a motocicleta com cintas ou correias, fixadas nas partes sólidas da motocicleta como o chassi ou no garfo dianteiro (e não, por exemplo, nas peças de borracha dos guidões ou nos piscas, ou nas peças que possam quebrar). Escolha o local para fixação das cintas cuidadosamente para que a cinta não raspe nas superfícies pintadas durante o transporte.
- A suspensão deve ser comprimida com as cintas, se possível, assim a motocicleta não irá balançar excessivamente durante o transporte.

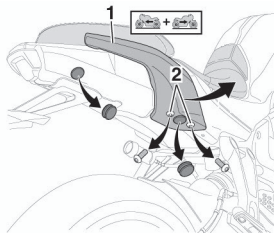
WAUW6292

Dispositivo para transporte de carga

Baú e bagageiros laterais

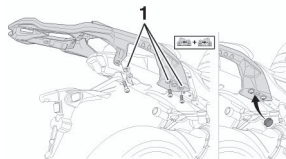
Para instalar o baú

1. Remova as alças, removendo os parafusos.



1. Alça
2. Parafuso

2. Instale o suporte do baú, e então aperte os parafusos de instalação com o torque especificado.



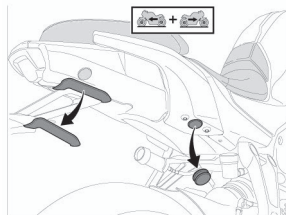
1. Pontos de instalação

Torque de aperto:

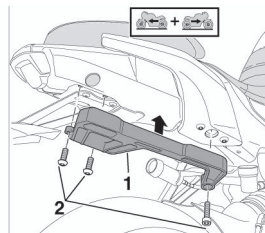
Parafusos de instalação:
4,2 kgf·m (42 N·m)

Para instalar o bagageiro lateral

1. Remova as tampas na parte inferior do painel traseiro, como mostrado.



2. Instale o suporte do bagageiro lateral, apertando os parafusos de instalação com o torque especificado.

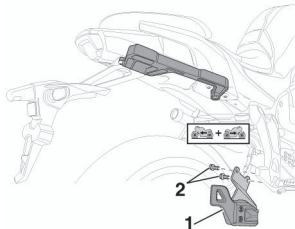


1. Suporte do bagageiro lateral
2. Parafuso

Torque de aperto:

Parafusos do bagageiro lateral:
3,5 kgf·m (35 N·m)

3. Instale o suporte do estribo, como mostrado, e então aperte os parafusos de instalação com o torque especificado.



1. Suporte do estribo
2. Parafuso

Torque de aperto:

Parafusos do suporte do estribo:
2,0 kgf·m (20 N·m)

WWAW0300

⚠ ADVERTÊNCIA

Carga incorreta ou sobrecarga pode causar perda de controle e possibilidade de um acidente ou danos pessoais. Consulte "Carga" na página 1-3 e "Pneus" na página 8-18 para

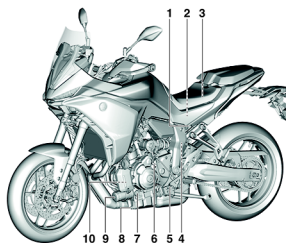
informações importantes de segurança.

- Inspecione o baú e/ou bagageiro lateral antes de cada pilotagem.
- Distribua o peso igualmente em cada lado da motocicleta.
- Não exceda a carga máxima de 5 kg para o baú.
- Não exceda a carga máxima de 5 kg para cada bagageiro lateral.
- Não exceda o limite de carga máxima do veículo. Conduzir um veículo com carga excessiva pode causar instabilidade ou danos no chassi e/ou estribo do passageiro, causando perda de controle e possibilidade de um acidente. Danos causados por excesso de carga não são cobertos pela garantia.

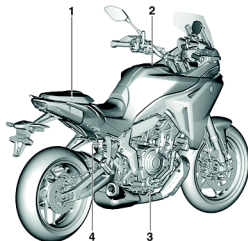
NOTA

Para mais informações sobre a instalação do baú ou bagageiros laterais, consulte o manual do respectivo manual do acessório.

Vista esquerda

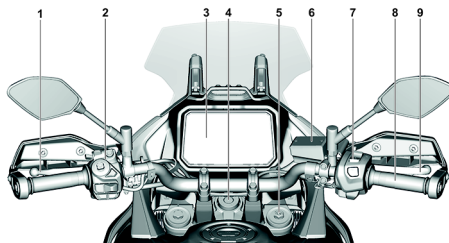


1. Trava do assento (página 5-40)
2. Bateria (página 8-32)
3. Fusíveis (página 8-35)
4. Ajustador da força de amortecimento de retorno (página 5-44)
5. Pedal de câmbio (página 7-3)
6. Tampa de abastecimento do óleo do motor (página 8-13)
7. Janela de verificação do nível de óleo do motor (página 8-13)
8. Parafuso de dreno do óleo do motor (página 8-13)
9. Cartucho do filtro de óleo do motor (página 8-13)
10. Reservatório do líquido de arrefecimento (página 8-15)

Vista direita

1. Kit de ferramentas (página 8-2)
2. Tampa do tanque de combustível (página 5-37)
3. Pedal do freio (página 5-35)
4. Reservatório do fluido do freio traseiro (página 8-23)

Controles e instrumentos



1. Manete da embreagem (página 5-34)
2. Interruptores do guidão esquerdo (página 5-3)
3. Unidade do visor multifuncional
4. Interruptor principal/trava de direção (página 5-2)
5. Ajustador da força de amortecimento de retorno (página 5-43)
6. Reservatório do fluido do freio dianteiro (página 8-23)
7. Interruptores do guidão direito (página 5-3)
8. Manopla do acelerador (página 8-28)
9. Manete do freio (página 5-34)

WAUW6160

YRC (Controle de Pilotagem Yamaha)

YRC é um sistema que incorpora vários sensores e controles para oferecer suporte a uma experiência de pilotagem aprimorada. As funções a seguir representam itens YRC individuais que podem ser ligados/desligados ou ajustados para se adequarem a vários pilotos e condições de pilotagem. Para detalhes de configuração, consulte a página 5-22.

WWA18221



ADVERTÊNCIA

O Sistema de controle de pilotagem Yamaha (YRC) não é um substituto para as técnicas adequadas de pilotagem ou a habilidade do condutor. Esse sistema não previne a perda de controle causada por erros do condutor como ultrapassar o limite de velocidade da via e desrespeitar as condições do trânsito, incluindo a perda de tração devido ao excesso de velocidade ao entrar nas curvas, ao acelerar bruscamente sob inclinação, ou durante a frenagem, e não impede a roda dianteira de deslizar ou levantar. Como em toda

motocicleta, sempre conduza dentro dos seus limites, fique atento as condições ao seu redor, e conduza de forma apropriada de acordo com essas condições. Familiarize-se com a forma de lidar com a motocicleta com as várias configurações do YRC antes de tentar manobras mais avançadas

TCS (Sistema de Controle de Tração)

O TCS ajuda a manter a tração ao acelerar. Se os sensores detectarem que a roda traseira está começando a escorregar (giro descontrolado), o TCS auxilia regulando a potência do motor conforme necessário até que a tração seja restaurada.

Para maximizar a aceleração quando o veículo está na vertical, uma quantidade menor de controle de tração é aplicada. Ao fazer curvas, uma quantidade maior de controle de tração é aplicada.

O TCS tem vários níveis de configuração. Quanto maior o nível de configuração, maior a quantidade de intervenção do sistema.

Nível 1 - Adequado para uma pilotagem mais esportiva.

Nível 2 - Adequado para pilotagem em superfícies molhadas ou escorregadias.

NOTA

- O TCS pode ser acionado quando o veículo passa por um solavanco.
- Você pode notar pequenas alterações nos sons do motor e do escapamento quando o TCS é acionado.
- Quando o interruptor principal é ligado, o TCS liga automaticamente. O TCS pode ser ligado/desligado manualmente somente quando o interruptor principal é ligado e o veículo está parado.
- Desligue o TCS para ajudar a liberar a roda traseira se o veículo ficar preso na lama, areia ou outras superfícies macias.

WWA15433



ADVERTÊNCIA

O sistema de controle de tração não é um substituto para conduzir de forma apropriada conforme as condições. Controle de tração não pode impedir a perda de tração durante uma curva feita em alta velocidade, ao acelerar for-

temente em um ângulo de inclinação acentuado, ou enquanto freia, e não pode impedir o deslizamento da roda dianteira. Como qualquer outro veículo, aproxime-se com cuidado de superfícies que podem ser escorregadias e evite especialmente superfícies escorregadias.

WCA16801

ATENÇÃO

Utilize somente os pneus especificados. (Consulte a página 8-18.) Usar pneus de tamanhos diferentes irá impedir o sistema de controle de tração de controlar a rotação do pneu corretamente.

Sistema de controle de cruzeiro

WAUA2496

Este modelo está equipado com um sistema de controle de velocidade de cruzeiro projetado para manter uma velocidade de cruzeiro predefinida.

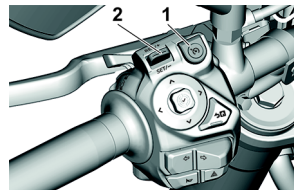
O sistema de controle de velocidade de cruzeiro funciona apenas quando o veículo está em 3ª marcha ou superior, em velocidades entre aproximadamente 40 km/h e 180 km/h.

WWA22860

⚠ ADVERTÊNCIA

- O uso incorreto do sistema de controle de velocidade de cruzeiro pode resultar na perda de controle do veículo, o que pode levar a um acidente. Não ative o sistema de controle de velocidade de cruzeiro em trânsito intenso, condições climáticas adversas ou em estradas sinuosas, escorregadias, montanhosas, irregulares ou de cascalho.
- Ao subir ou descer ladeiras, o sistema de controle de velocidade de cruzeiro pode não conseguir manter a velocidade definida.

- Para evitar a ativação acidental do sistema de controle de velocidade de cruzeiro, desligue-o quando não estiver em uso. Certifique-se que o indicador do sistema de controle de velocidade de cruzeiro esteja desligado “”.



1. Botão liga/desliga do controle de cruzeiro “”
2. Interruptor de ajuste do controle de cruzeiro “RES/+ / SET / -”

Ativando o sistema de controle de velocidade de cruzeiro

1. Pressione o botão do controle de cruzeiro “” para ligar o sistema. A luz indicadora do controle de cruzeiro “” e o indicador de

velocidade definida “---” irão acender, para indicar que o sistema está em modo de espera.

2. Pressione o lado “SET/-” do interruptor de configuração do controle de cruzeiro para ativar o sistema. A velocidade atual do veículo se tornará a velocidade de cruzeiro definida e será exibida em verde no indicador de velocidade “100^{km/h}”. O indicador de controle de cruzeiro “” também ficará verde.

NOTA

Se o indicador de controle de cruzeiro “” acender em âmbar, solicite a um concessionário Yamaha para inspecionar o veículo.

Ajuste da velocidade de cruzeiro

Com o sistema de controle de velocidade de cruzeiro ativo, pressione o lado “RES/+” do botão de configuração do controle de velocidade de cruzeiro para aumentar a velocidade definida ou o lado “SET/-” para diminuir a velocidade definida. Tanto

a velocidade do veículo quanto a velocidade mostrada no indicador de velocidade definida “0^{km/h}” irão mudar.

NOTA

Pressionar o botão de ajuste uma vez altera a velocidade definida em incrementos de 1 km/h. Manter o botão de ajuste pressionado altera a velocidade definida em incrementos de 10 km/h.

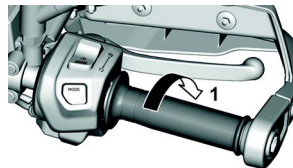
Você também pode aumentar manualmente a velocidade de deslocamento usando o acelerador. Após acelerar, você pode definir uma nova velocidade de cruzeiro pressionando o lado “SET/-” do interruptor de configuração. Se você não definir uma nova velocidade de cruzeiro, ao soltar o acelerador, o veículo desacelerará até a velocidade de cruzeiro previamente definida.

Desativando o sistema de controle de cruzeiro

Execute qualquer uma das seguintes ações para desativar o sistema de controle de velocidade de cruzeiro e colocá-lo em modo de espera. Quando o sistema entra em modo de espera, o indicador de

controle de velocidade de cruzeiro “” e o indicador de velocidade “0^{km/h}” perderão o status verde.

- Gire o punho do acelerador além da posição totalmente fechada na direção da desaceleração.



1. Direção da desaceleração

- Acione o freio dianteiro ou traseiro.
- Desengate a embreagem.
- Mude a marcha.

NOTA

A velocidade de deslocamento diminui assim que o sistema de controle de velocidade de cruzeiro é desativado; a menos que o acelerador seja acionado.

Utilizando a função de retomar

Pressione o lado “RES/+” do interruptor de configuração do controle de cruzeiro para reativar o sistema a partir do modo de espera. A velocidade de deslocamento retornará à velocidade de cruzeiro definida anteriormente. Ambos os indicadores do controle de cruzeiro “” e o indicador de velocidade “ 0 km/h” ficarão verdes.

WWA16351

ADVERTÊNCIA

É perigoso usar a função de retomar quando a última velocidade configurada do piloto automático for excessiva para as condições atuais.

Desativar o sistema de controle de velocidade de cruzeiro

A qualquer momento, pressione o botão liga/desliga do controle de cruzeiro “” para desligar o sistema de controle de tração completamente. Tanto o indicador de controle de tração “ / ” e o indicador de velocidade “ 0 / 0 km/h” irão apagar.

NOTA

Sempre que o sistema de controle de velocidade de cruzeiro ou a energia do veículo for desligado, a velocidade de cruzeiro previamente definida será apagada. Você não poderá usar a função de retomar a velocidade até que uma nova velocidade de cruzeiro seja definida.

Desativação automática do sistema de controle de cruzeiro

O sistema de controle de velocidade de cruzeiro é controlado eletronicamente e interligado a outros sistemas de controle. O sistema de controle de velocidade de cruzeiro será desativado automaticamente nas seguintes condições:

- O sistema de controle de velocidade de cruzeiro não consegue manter a velocidade de cruzeiro definida (por exemplo, ao subir uma ladeira íngreme).
- Foi detectada derrapagem ou patinação das rodas. (Se o sistema de controle de tração estiver ativado, o controle de tração será acionado.)

- Interruptor de funcionamento do motor “ /  / ” está posicionado em “”.
- O motor está parado.
- O cavalete lateral está abaixado.

Se o sistema de controle de velocidade de cruzeiro desligar nas condições acima, o indicador de controle de cruzeiro “ / ” e o indicador de velocidade “ 0 / 0 km/h” irão piscar por 4 segundos antes de desligar.

Para usar o sistema de controle de cruzeiro novamente, pressione o botão de controle de cruzeiro “” para ligar o sistema.

NOTA

Ao subir ou descer ladeiras, o sistema de controle de velocidade de cruzeiro pode, em alguns casos, não conseguir manter a velocidade de cruzeiro definida.

- Quando o veículo estiver subindo uma ladeira, a velocidade real de deslocamento pode ficar menor que a velocidade de cruzeiro definida. Se isso ocorrer, acelere até a velocidade desejada usando o acelerador.

- Quando o veículo estiver descendo uma ladeira, a velocidade real de deslocamento pode ficar maior que a velocidade de cruzeiro definida. Se isso ocorrer, o interruptor de configuração não poderá ser usado para ajustar a velocidade de cruzeiro definida. Para reduzir a velocidade de deslocamento, acione os freios. Quando os freios forem acionados, o sistema de controle de velocidade de cruzeiro será desativado.
-

WAUA1773

Sistema ESS (Sinalização de Parada de Emergência)

Quando ocorre uma desaceleração repentina, este sistema é ativado automaticamente para fazer com que todas as luzes de seta pisquem rapidamente. Isso fornece um aviso adicional aos veículos ao redor de que seu veículo está desacelerando rapidamente.

O sistema ESS é desativado nas seguintes condições:

- Quando os freios são liberados.
- Quando a desaceleração repentina não é mais detectada.

WWA22680



ADVERTÊNCIA

O sistema ESS não é um sistema de prevenção de colisões. Evite frenagens bruscas desnecessárias e priorize a direção segura.

NOTA

- O sistema ESS só é ativado quando detecta uma frenagem brusca enquanto o veículo está viajando a velocidades de 50 km/h ou mais.

- O ESS não é ativado quando as luzes do pisca alerta já estão ativadas.
 - Se o ESS for ativado enquanto uma das luzes indicadoras do pisca já estiver piscando, o ESS terá prioridade, fazendo com que todas as luzes indicadoras do pisca pisquem rapidamente.
 - O ESS não opera quando a luz indicadora do ABS está acesa.
-

Recursos Inteligentes: Introdução

WAUA1874

WWA23140

ADVERTÊNCIA

- A falta de atenção ao pilotar pode resultar em morte ou ferimentos graves. Concentre-se sempre na pilotagem, mantendo os olhos e a mente na estrada.
- Pare o veículo antes de fazer qualquer alteração nas configurações ou operar seu smartphone.
- Alterar as configurações enquanto pilota pode distrair o condutor e aumentar o risco de acidentes.
- Nunca tire as mãos do guidão enquanto pilota.
- Mantenha o volume do áudio baixo o suficiente para manter a consciência do ambiente ao seu redor e garantir a segurança.

Este veículo é equipado com um amplo conjunto de recursos inteligentes que utilizam seu smartphone, conectado ao veí-

culo por meio de uma unidade de controle de comunicação (CCU) e o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect.

- Navegação GPS (requer Garmin StreetCross) (página 4-5)
- Telefone (página 4-7)
- Reprodutor de áudio (página 5-32)
- Notificações do smartphone (página 5-30)
- Informações meteorológicas (página 5-29)
- Atualização automática do relógio (página 5-24)
- Configurações de idioma (página 4-2)

NOTA

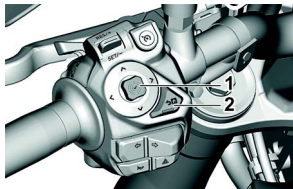
- Alguns recursos podem não estar disponíveis dependendo do seu smartphone. Alguns aplicativos de música e SNS podem não funcionar corretamente em combinação com outros aplicativos.
- A CCU leva aproximadamente 10 segundos para iniciar sua função Bluetooth após a energia do veículo

ser ligada. As funções relacionadas ficarão esmaecidas no sistema de menu durante esse período.



Os recursos inteligentes são acessados pelo sistema de menu na tela principal (página 5-18). O sistema de menu e todos os recursos relacionados são controlados usando o joystick / “✓” e o botão home “↵” (página 5-5).

Primeiro, leia como operar os controles básicos do menu na próxima seção e, em seguida, uma configuração inicial e conexão de um smartphone devem ser concluídas.

Controles do sistema de menus


1. Joystick (Controle) “✓”
2. Botão Home “✓”

Este manual usa os seguintes termos para descrever o uso dos controles de menu:

Pressione brevemente	Pressione brevemente o joystick ou botão
Pressione longamente	Pressione o joystick ou botão por 1 segundo

Para abrir o menu pop-up na tela principal:

Pressione brevemente o botão home “✓”

Operação do sistema de menu:

- Operar o joystick da esquerda para a direita para cima e para baixo para destacar e ajustar os itens do menu.
- Pressione brevemente “✓” para selecionar um item.
- Pressione brevemente o botão “↶” para cancelar/retornar ao anterior.
- Pressione longamente o botão home “✓” para fechar o sistema de menu.

NOTA

Quando o sistema de navegação não está conectado, a tela inicial de navegação não pode ser alternada para usar o botão home “↶”.

Aplicativo Yamaha Motorcycle Connect


O Yamaha Motorcycle Connect é um aplicativo gratuito necessário para concluir a conexão entre a CCU e seu smartphone. O aplicativo pode ser pesquisado por nome e baixado da loja de aplicativos do seu smartphone.

NOTA

- O aplicativo conectado e seu conteúdo estão sujeitos a alterações sem aviso prévio e podem diferir deste manual.
- O uso do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect está sujeito à sua concordância com os termos de uso Yamaha Motorcycle Connect.

- O aplicativo Yamaha Motorcycle Connect pode não funcionar em todos os smartphones ou versões de SO (sistema operacional).
- A navegação e outros recursos exigem que as permissões de acesso ao GPS sejam definidas como “Permitir sempre” no seu smartphone.
- Cada smartphone opera de forma diferente; consulte as instruções individuais do seu dispositivo sobre conectividade, descoberta de Bluetooth, permissões de aplicativos e outras configurações.

Configuração inicial

WAUA1882

Esta seção descreve os procedimentos básicos de configuração para conectar seu smartphone à CCU e começar a usar os recursos inteligentess.

1. Baixe/instale o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect em seu smartphone por meio de uma loja de aplicativos. Conclua a instalação e emparelhe/conecte-o à CCU via Bluetooth.
2. Para usar o sistema de navegação, baixe/instale o aplicativo Garmin StreetCross. Conclua a instalação e emparelhe/conecte-o à CCU via Bluetooth.



3. Para usar a orientação de rota do sistema de áudio/telefone/navegação, emparelhe/conecte um fone de ouvido Bluetooth ao seu smartphone. (Consulte a página 4-6.)

Emparelhamento do Yamaha Motorcycle Connect

WCAN0150

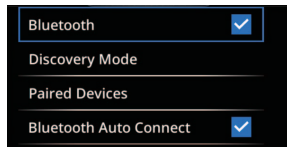
ATENÇÃO

A conexão Bluetooth pode não funcionar nas seguintes situações.

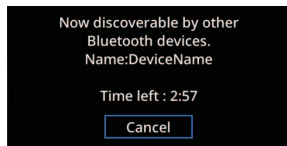
- Em um local exposto a fortes ondas de rádio ou outro ruído eletromagnético.
- Em instalações próximas que estão emitindo fortes ondas de rádio (torres de TV ou rádio, usinas de energia, estações de radiodifusão, aeroportos, etc.).

1. Baixe e instale o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect no seu smartphone.
2. Pressione brevemente o botão home “” para abrir o sistema de menu. Navegue até: “” Applica-

tions (Aplicativos)” → “Connectivity Settings” → “Connection” → “Bluetooth”.



3. Certifique-se de que haja uma marca de seleção azul ao lado de “Bluetooth” e selecione “Discovery Mode”.

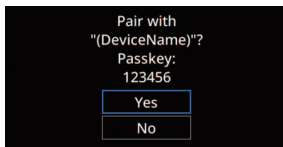


4. Abra o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect e navegue até a tela de pareamento. Siga as instruções no aplicativo para detectar a CCU e parear/conectar-se a ela.

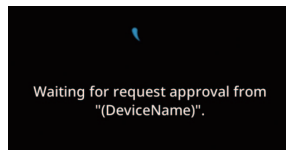
NOTA

Após tornar a CCU detectável, um pareamento deve ser concluído em 3 minutos ou o processo falhará. Se ocorrer uma falha, selecione “Discovery Mode” novamente para tentar novamente.

5. Uma solicitação de pareamento Bluetooth aparecerá com uma senha correspondente à exibida no smartphone. Opere o joystick para destacar “Yes (Sim)” e então pressione brevemente “✓”.



6. Aceite a solicitação de pareamento no seu smartphone.



NOTA

- Após a senha aparecer, o pareamento deve ser confirmado em 30 segundos ou o tempo limite será excedido. Se ocorrer uma falha, selecione “Discovery Mode” novamente para tentar novamente.
- Quando conectado, o indicador Yamaha Motorcycle Connect “App” aparecerá na parte superior da tela principal e também ao lado do nome do dispositivo smartphone conectado na lista “Paired Devices”. (Consulte a página 5-31.)

NOTA

- Uma solicitação aparecerá em seu smartphone para compartilhar informações de contato com o veículo. Se você se recusar a enviar os dados para a CCU e/ou permitir o acesso às notificações, poderá fazer isso mais tarde nas configurações do seu smartphone.
- Se um registro de pareamento Bluetooth for excluído do smartphone, o registro de pareamento correspondente deverá ser excluído da lista “Paired Devices” para parear novamente com sucesso.
- Se um registro de pareamento Bluetooth for excluído da lista “Paired Devices” o registro de pareamento correspondente deverá ser excluído do smartphone para parear novamente com sucesso.
- Na primeira vez que o veículo for pareado com o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect o idioma do sistema de menu mudará para corresponder ao idioma selecionado no aplicativo. Quando instalado pela

primeira vez, o aplicativo adota o idioma do sistema do smartphone. Se o idioma não for suportado pela CCU, o inglês será selecionado automaticamente.

- Depois de pareado, o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect será aberto automaticamente quando uma conexão Bluetooth for estabelecida e se conectará à CCU automaticamente (essa funcionalidade varia de acordo com o smartphone e/ou versões do sistema operacional. Consulte o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect para obter mais detalhes).

Sistema de navegação: Garmin StreetCross

WWA21401

ADVERTÊNCIA

- **Pare sempre o veículo antes de operar o sistema de navegação.**
- **Concentre-se sempre na condução, mantenha os olhos e a atenção na estrada.**



Este veículo está equipado com um sistema de navegação que fornece orientação de rota visual e de áudio. Para usar o sistema de navegação, você deve primeiro baixar o aplicativo Garmin StreetCross de uma loja de aplicativos em um smartphone e, em seguida, registrar-se para esse serviço. Consulte a página 5-17 para obter mais informações sobre como operar o sistema de navegação.

NOTA

- O uso do aplicativo Garmin StreetCross está sujeito à sua concordância com os termos de uso do Garmin StreetCross

- A Yamaha não será responsável por quaisquer danos resultantes do uso do aplicativo Garmin StreetCross.
- O smartphone deve permanecer desbloqueado e o aplicativo Garmin StreetCross deve ser mantido em primeiro plano para garantir que o smartphone não entre em modo de espera (bloqueio). Se a função de outro aplicativo mover o aplicativo Garmin StreetCross para o segundo plano (chamada telefônica, alarme, etc.), o smartphone poderá hibernar (bloquear) e a navegação poderá parar.
- As permissões de acesso ao GPS do aplicativo Garmin StreetCross devem ser definidas como “Permitir sempre” nas configurações do seu smartphone.
- O aplicativo Garmin StreetCross pode não funcionar em todos os smartphones ou versões de SO (sistema operacional).
- Enquanto a orientação de rota estiver ativa, as informações meteorológicas no destino serão exibidas. Se o destino estiver a mais de 1 hora de

distância, as informações meteorológicas serão de um local a 1 hora de distância na rota para o destino.

Emparelhamento do Garmin StreetCross

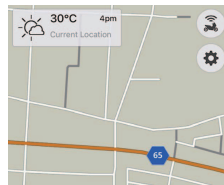
WCAN0150

ATENÇÃO

A conexão Bluetooth pode não funcionar nas seguintes situações.

- **Em um local exposto a fortes ondas de rádio ou outro ruído eletromagnético.**
- **Em instalações próximas que estão emitindo fortes ondas de rádio (torres de TV ou rádio, usinas de energia, estações de radiodifusão, aeroportos, etc.).**

1. Baixe e instale o aplicativo Garmin StreetCross no seu smartphone.
2. Abra o aplicativo Garmin StreetCross e toque em “” para abrir o menu de conexão e siga as instruções no aplicativo para parear/conectar à CCU.



NOTA

Quando conectado, o indicador de conexão de navegação “” aparecerá na parte superior da tela principal e o símbolo Bluetooth “” aparecerá ao lado do nome do dispositivo smartphone conectado na lista “Paired Devices”. (Consulte a página 5-31.)

Emparelhamento de fone de ouvido Bluetooth

Siga as instruções do fabricante do fone de ouvido para parear/conectar ao seu smartphone. Quando a conexão do fone de ouvido for detectada pelo aplicativo Yamaha Motorcycle Connect o indicador do fone de ouvido “” aparecerá na parte superior da tela principal.

NOTA

Ao usar a função de voz do fone de ouvido, a conexão Bluetooth entre o smartphone e a CCU pode ficar instável. Consulte o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect para obter mais detalhes.

WAUA1890

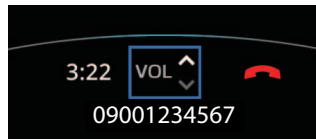
Telefone

Este veículo está equipado com uma função de telefone que requer um smartphone e um fone de ouvido Bluetooth. O smartphone deve ser pareado e conectado à CCU e a um fone de ouvido Bluetooth (página 4-3).

Recebendo chamadas telefônicas:



Quando uma chamada telefônica é recebida em um smartphone conectado, o toque será reproduzido no fone de ouvido conectado e uma função de telefone aparecerá na parte inferior do visor. Destaque o ícone de telefone verde e pressione rapidamente “✓” para atender a chamada. O ícone indicador de chamada telefônica ativa “☎” aparecerá durante a chamada.



Realce o ícone de volume e opere o joystick para cima e para baixo para ajustar o volume da chamada. Realce o ícone de encerramento de chamada e pressione rapidamente “✓” para desligar a chamada.

NOTA

- Para alguns modelos de smartphone, o volume da chamada não pode ser ajustado usando os interruptores do guidão. Neste caso, o ajuste de volume ficará esmaecido no visor de chamada ativa.
- Quando uma chamada telefônica estiver ativa e uma segunda chamada recebida for aceita, a primeira chamada será colocada em espera até que a segunda chamada seja encerrada.

- Para alguns smartphones, quando uma chamada estiver ativa e uma segunda chamada recebida for rejeitada, o ID do chamador exibido pode mudar para o segundo ID do chamador.
- Para alguns smartphones, rejeitar uma chamada com o joystick / “✓” não funcionará corretamente. O ícone de encerramento de chamada pode ficar esmaecido ou usar o ícone de encerramento de chamada aceitará a chamada. Neste caso, opere o smartphone diretamente para encerrar a chamada.

Fazendo chamadas telefônicas:

Para fazer uma chamada telefônica, você deve iniciá-la diretamente no seu smartphone. Uma vez ativo, o visor de chamada ativa estará acessível em “☎ “Phone (Telefone)” no sistema de menu (página 5-32) e o indicador de chamada ativa aparecerá na parte superior do visor principal (página 5-15). O áudio da chamada será reproduzido pelo fone de ouvido Bluetooth conectado.

WWA21420

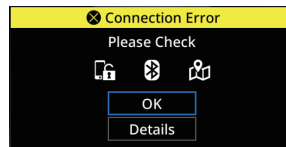
ADVERTÊNCIA

- **Não use seu smartphone enquanto o veículo estiver em movimento.**
- **Nunca tire as mãos do guidão enquanto conduz o veículo.**
- **Concentre-se sempre na condução, mantenha os olhos e a atenção na estrada.**
- **Mantenha o volume do som baixo o suficiente para manter-se atento ao que está ao seu redor e garantir a sua segurança.**

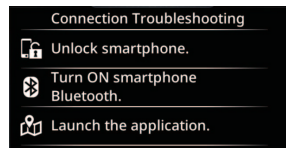
WAU99213

Solução de problemas de conexão

Se ocorrer um erro de conexão entre o smartphone, aplicativo Yamaha Motorcycle Connect, o aplicativo Garmin StreetCross e/ou CCU, a tela a seguir será exibida.



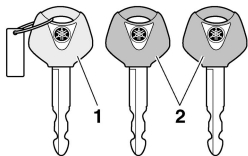
Selecione “Details” e verifique a conexão conforme as instruções na tela.



Se o erro persistir, tente o seguinte:

1. Desligue a energia do veículo. Após 20 segundos, ligue a alimentação do veículo novamente.
2. Desligue o Bluetooth do smartphone. Em seguida, ligue-o novamente.
3. Exclua as informações de emparelhamento do Bluetooth do smartphone e do veículo.
4. Reinicie o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect e o aplicativo Garmin StreetCross.

WAU1097C

Sistema imobilizador

1. Chave de reconfiguração do código (vermelha)
2. Chaves padrão (preta)

Este veículo está equipado com um sistema imobilizador para ajudar a prevenir roubos, registrando novamente os códigos nas chaves padrão. Este sistema consiste no seguinte:

- uma chave de reconfiguração
- duas chaves padrão
- um transponder (em cada chave)
- uma unidade imobilizadora (no veículo)
- uma ECU (no veículo)
- uma luz indicadora do sistema (página 5-8)

Sobre as chaves

A chave de re-registro de código é usada para registrar códigos em cada chave padrão. Guarde a chave de re-registro de código em um local seguro. Use uma chave padrão para operação diária.

Quando for necessário substituir ou registrar novamente a chave, leve o veículo e a chave de registro de código, juntamente com quaisquer chaves padrão restantes, a uma concessionária Yamaha para registrá-las novamente.

NOTA

- Mantenha as chaves padrão, bem como as chaves de outros sistemas imobilizadores, longe da chave de re-registro de código.
- Mantenha outras chaves do sistema imobilizador longe do interruptor principal, pois elas podem causar interferência de sinal.

WCA11823

ATENÇÃO

NÃO PERCA A CHAVE DE RECONFIGURAÇÃO DO CÓDIGO! CONTATE IMEDIATAMENTE O SEU CONCESSIONÁRIO

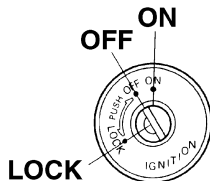
NÁRIO CASO A TENHA PERDIDO!

Caso tenha perdido a chave de reconfiguração, as chaves padrão existentes podem continuar sendo utilizadas para dar partida no veículo. Entretanto, configurar uma nova chave padrão será impossível. Se todas as chaves forem perdidas ou danificadas, todo o sistema imobilizador deverá ser substituído. Portanto, manuseie com cuidado as chaves.

- Não mergulhe em água.
- Não exponha a temperaturas elevadas.
- Não coloque próximo de ímãs.
- Não coloque próximo de objetos que transmitam sinais elétricos.
- Não manuseie bruscamente.
- Não efetue qualquer tipo de polimento nem altere a forma.
- Não desmonte.
- Não coloque duas chaves de qualquer sistema imobilizador no mesmo chaveiro.

Interruptor principal/bloqueio da direção

WU10475



O interruptor principal/trava da direção controla os sistemas de ignição e iluminação e é usado para travar a direção. As várias posições são descritas abaixo.

NOTA

Certifique-se de usar a chave padrão (chave preta) para o uso do dia-a-dia do veículo. Para minimizar o risco de perder a chave de re-configuração do código (chave vermelha), mantenha-a em um local seguro e use-a apenas para recadastramento do código.

ON (Ligado)

Todos os circuitos elétricos são alimentados e as luzes do veículo estão ligadas. É possível dar partida no motor. A chave não pode ser retirada.

NOTA

- Para evitar descarga da bateria, não deixe a chave na posição ON sem o motor estar em funcionamento.
- O farol dianteiro acende automaticamente quando se dá partida no motor.
- O farol dianteiro permanecerá aceso até a chave ser desligada "OFF", mesmo que o motor pare.

WU85050

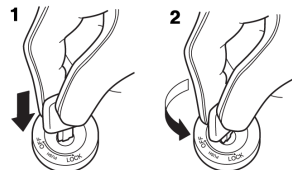
os sistemas elétricos serão desativados, o que pode resultar em perda de controle ou em um acidente.

WU73803

LOCK (travado)

A direção está travada e todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

Para travar a direção



1. Pressionar.
2. Girar.

WU10664

OFF

Todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

WU10662



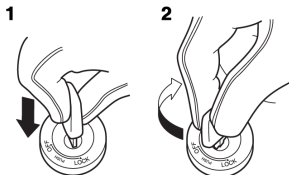
Nunca gire a chave para a posição "OFF" ou "LOCK" enquanto o veículo estiver em movimento. Caso contrário

1. Gire os guidões completamente para a esquerda.
2. Com a chave na posição "OFF", pressione a chave e gire-a para "LOCK".
3. Retire a chave.

NOTA

Se a direção não travar, tente girar os guidões levemente de volta para a direita.

Para destravar a direção

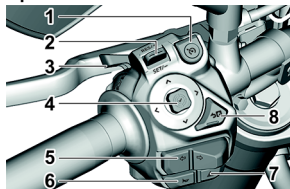


1. Pressionar.
2. Girar.

Pressione a chave e gire-a para "OFF".

Interruptores do guidão

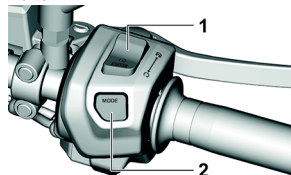
Esquerdo



1. Botão liga/desliga do controle de cruzeiro "RES/+SET/-"
2. Interruptor de ajuste do controle de cruzeiro "RES/+SET/-"
3. Interruptor de farol alto/baixo/ultrapassagem "≡O/≡D"
4. Joystick (Controle) "✓"
5. Interruptor do pisca "↔/↔"
6. Interruptor da buzina "📢"
7. Interruptor do pisca-alerta "⚠"
8. Botão Home "🏠"

WAU6605B

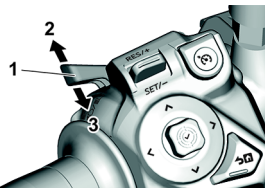
Direito



1. Interruptor de Desligar/Ligar/Partida "🔌/🔌/🔌"
2. Botão do modo YRC "MODE"

WAUA1905

Interruptor de farol alto/baixo/ultrapassagem "≡O/≡D"



1. Interruptor de farol alto/baixo/ultrapassagem "≡O/≡D"
2. Direção A
3. Direção B

Empurre este interruptor para fora (direção A) para ligar o farol alto. Pressione este interruptor (direção A) para retornar para o farol baixo.

Enquanto os faróis estiverem ajustados para farol baixo, pressione o interruptor (direção B) para piscar momentaneamente o farol alto.

WUAU1741

Interruptor do pisca “↔/↔”

Este interruptor controla as luzes do pisca-pisca. Este é um interruptor de 2 estágios, o que significa que pressioná-lo suavemente ou fortemente tem um efeito diferente.

Pressão suave: Pressione levemente o interruptor na direção que deseja sinalizar, até sentir um clique suave. A luz do pisca correspondente piscará três vezes e parará.

Pressão forte: Pressione firmemente o interruptor na direção que deseja sinalizar, até sentir um clique mais forte. A luz do pisca correspondente piscará continuamente até que todas as seguintes condições ocorram:

- O veículo percorre aproximadamente 150 m.
- Mais de 15 segundos se passaram.
- A velocidade do veículo é superior a 5 km/h.

WCA28520

ATENÇÃO

Dependendo das condições, o pisca pode não desligar automaticamente dentro do tempo especificado ou da distância percorrida.

Para cancelar um pisca manualmente, pressione o interruptor uma segunda vez na mesma direção.

WUAU66030

Interruptor da buzina “🔊”

Pressione este interruptor para buzinar.

WUAU94790

Interruptor de Desligar/Ligar/Partida “🔌/🔌/🔌”

Para dar partida no motor com o motor de partida, ajuste este interruptor para “🔌”, e então empurre o interruptor para baixo em direção a “🔌”. Consulte a página 7-2 para instruções de partida antes de dar partida no motor.

Posicione este interruptor em “🔌” para parar o motor em caso de emergência, como quando o veículo capota.

WUAU91671

Interruptor do pisca-alerta “⚠️”

Use este interruptor para ligar as luzes de emergência (pisca simultaneamente de todas as luzes do pisca). As luzes de emergência são usadas em caso de emergência ou para avisar outros motoristas quando seu veículo estiver parado onde pode ser um perigo de trânsito.

As luzes de emergência podem ser ligadas ou desligadas somente quando o interruptor principal estiver na posição “ON”. Você pode girar o interruptor principal para a posição “OFF” ou “LOCK”, e as luzes de emergência continuarão piscando. Para desligar as luzes de emergência, gire o interruptor principal para a posição “ON” e opere o interruptor de emergência novamente.

WCA10062

ATENÇÃO

Não utilize a luz do pisca alerta durante muito tempo com o motor desligado, caso contrário a bateria pode descarregar.

WAUA1930

Interruptores do controle de cruzeiro

Consulte a página 3-2 para uma explicação do sistema de controle de cruzeiro.

WAUA1941

Botão do modo YRC "MODE"

Pressione brevemente este botão para alternar entre as predefinições do modo YRC.

Tema 1-3: Pressione longamente este botão para abrir um pop-up do modo YRC na parte inferior do visor.

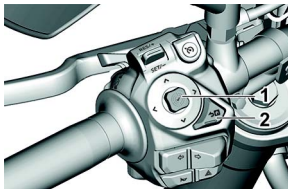
Consulte a página 5-12 e -22 para mais informações.

WAUA1923

Joystick "✓" e botão home "↵"

São usados para controlar o visor/sistema de menu.

Consulte as páginas 4-2 e 5-18 para mais explicações detalhadas dessas funções.



1. Joystick (Controle) "✓"
2. Botão Home "↵"

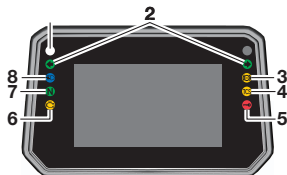
WAUA5932

Luzes indicadoras e de advertência

WCA29090

ATENÇÃO

Se um sinalizador de indicador ou de advertência sinalizar um problema ou condição anormal, pare imediatamente o veículo. Leve o veículo a uma concessionária Yamaha para que seja inspecionado.



1. Luz indicadora de tempo de mudança de marcha "○"
2. Luzes indicadoras do pisca "↔" and "↔"
3. Luz de advertência do ABS "⚠"
4. Luz indicadora do sistema de controle de tração "TCS"
5. Luz indicadora do sistema imobilizador "🔒"
6. Luz indicadora de mau funcionamento "🔧"
7. Luz indicadora do ponto morto "N"
8. Luz indicadora do farol alto "☀"

Luzes indicadoras do pisca "↔" e "↔"

Cada luz indicadora irá piscar quando a luz do pisca correspondente estiver piscando.

WAU88300

Luz indicadora do ponto morto "N"

Esta luz indicadora acende quando a transmissão está na posição neutra.

WAU88310

Luz indicadora do farol alto "☀"

Esta luz indicadora acende quando o farol alto é ligado.

WAU88331

Luz indicadora de mau funcionamento (MIL) "🔧"

Esta luz acende ou pisca se um problema for detectado no motor ou em outro sistema de controle do veículo. Se isso ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema de diagnóstico de bordo. O circuito elétrico da luz de advertência pode ser verificado ao ligar o veículo. A luz deve acender por alguns segundos e depois apagar. Se a luz não acender inicialmente ao ligar o veículo, ou se a luz permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WCA26820

ATENÇÃO

Se a luz indicadora de mau funcionamento (MIL) começar a piscar, reduza a velocidade para prevenir danos no sistema de escape.

NOTA

O motor é monitorado com sensibilidade pelo sistema de diagnóstico de bordo para detectar deterioração ou mau funcionamento do sistema de controle de emissões. Portanto, a luz indicadora de mau funcionamento (MIL) pode acender ou piscar devido a modificações no veículo, falta de manutenção ou uso excessivo/inadequado da motocicleta. Para evitar isso, observe estas precauções.

- Não tente modificar o software da unidade de controle do motor.
- Não instale acessórios elétricos que interfiram no controle do motor.
- Não use acessórios ou peças de reposição paralelas, como suspensão, velas de ignição, injetores, sistema de escape, etc.

- Não altere as especificações do sistema de transmissão (corrente, coroa, rodas, pneus, etc.).
- Não remova ou altere o sensor de O₂, sistema de indução de ar ou peças do escapamento (catalisador ou EXUP, etc.).
- Mantenha a manutenção adequada da corrente de transmissão.
- Mantenha a pressão correta dos pneus.
- Mantenha a altura adequada do pedal do freio para evitar que o freio traseiro arraste.
- Não conduza o veículo de maneira extrema. Por exemplo, com abertura e fechamento repetido e excessivo do acelerador, em competições, aceleração forçada causando desgaste do motor, manobras radicais, uso prolongado de meia embreagem, etc.

Luz de advertência do ABS “”

WAU91500

Em operação normal, a luz de advertência do ABS acende quando o veículo é ligado e apaga após pilotar a uma velocidade de 5 km/h ou mais.

NOTA

Se a luz de advertência não funcionar conforme descrito acima, ou se a luz de advertência acender durante a pilotagem, o ABS pode não funcionar corretamente. Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo o quanto antes.

ADVERTÊNCIA

WWA21120

Se a luz de advertência do ABS não desligar após atingir uma velocidade de 5 km/h, ou se a luz de advertência acender enquanto pilota:

- Tome cuidado extra para evitar um possível travamento da roda durante uma frenagem de emergência.
- Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo o quanto antes.

WAUA3792

Luz indicadora do sistema de controle de tração “”

Quando o TCS (sistema de controle de tração) estiver desligado, este indicador acenderá.

Esta luz indicadora pisca quando o TCS (sistema de controle de tração) é acionado durante a condução.

NOTA

Quando o veículo é ligado, esta luz deve acender por alguns segundos e depois apagar. Se a luz não acender, ou se permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WAU99711

Luz indicadora de mudança de marcha “”

Esta luz indicadora acende quando é hora de mudar para a próxima marcha mais alta. As velocidades do motor nas quais ela acende ou apaga e outras configurações podem ser ajustadas no sistema de menu. (Consulte a página 5-25.)

NOTA

- A luz indicadora de mudança não funciona quando o veículo está em ponto morto ou na 6ª marcha.
- Quando o veículo é ligado, esta luz deve acender por alguns segundos e depois apagar. Se a luz não acender ou se permanecer acesa, solicite a uma concessionária Yamaha para verificar o veículo.

WAW88350

Luz indicadora do sistema imobilizador “”

Quando o interruptor principal é desligado e 30 segundos se passaram, a luz indicadora piscará continuamente para indicar que o sistema imobilizador está habilitado. Após 24 horas, a luz indicadora parará de piscar, mas o sistema imobilizador ainda estará habilitado.

NOTA

Quando o veículo é ligado, esta luz deve acender por alguns segundos e depois apagar. Se a luz não acender ou se permanecer acesa, solicite a uma concessionária Yamaha para verificar o veículo.

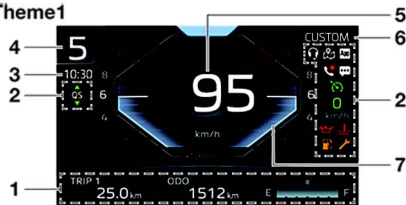
Interferência do transponder

Se a luz indicadora do sistema imobilizador piscar no padrão, lentamente 5 vezes e rapidamente 2 vezes, isso pode ser causado por interferência do transponder. Se isso ocorrer, tente o seguinte.

1. Certifique-se que não haja outras chaves imobilizadoras próximas ao interruptor principal.
2. Use a chave de reconfiguração de código para dar partida no motor.
3. Se o motor der partida, desligue-o e tente dar partida no motor com as chaves padrão.
4. Se uma ou ambas as chaves padrão não derem partida no motor, leve o veículo e todas as 3 chaves a uma concessionária Yamaha para que as chaves padrão sejam registradas novamente.

Visor

Theme1



Theme2



Theme3



Theme4



- | | |
|-----------------------------------|----------------------|
| 1. Visor de informação do veículo | 5. Velocímetro |
| 2. Ícones indicadores | 6. Visor do modo YRC |
| 3. Relógio | 7. Tacômetro |
| 4. Visor de marcha | |

Visualização de exibição minimizada (enquanto o sistema de menu/navegação estão abertos)

Quando o sistema de menu ou a função de navegação estão abertos, as informações na exibição principal são realocadas conforme mostrado.

Theme1, 2, 3



Theme4



1. Visor de informação do veículo
2. Visor de marcha
3. Relógio
4. Ícones indicadores

5. Velocímetro
6. Visor do modo YRC
7. Tacômetro

WAUW6270

NOTA

- O nível de brilho da tela pode ser ajustado no menu. (Consulte a página 5-24.)
- Se a tela ficar muito quente, os níveis de brilho da tela serão reduzidos automaticamente para evitar danos.
- Este modelo utiliza um visor de cristal líquido de transistor de filme fino (TFT LCD) para bom contraste e legibilidade em várias condições de iluminação. No entanto, devido à natureza dessa tecnologia, é normal que um pequeno número de pixels fique inativo.
- As unidades de medida podem ser alternadas entre quilômetros-milhas e Celsius-Fahrenheit. (Consulte a página 5-25.)
- As unidades de exibição do sistema de navegação podem ser alteradas separadamente usando o aplicativo Garmin StreetCross.

Controles do sistema de exibição

A interface de exibição do usuário é controlada com o joystick / “✓” e pelo botão home “”. (Consulte a página 5-5.) Cada controle possui diversas funções para diferentes situações, veja a lista a seguir para obter detalhes.

Operar o joystick esquerda-direita-cima-baixo:

Tela principal ativa: destaca e ajusta itens na tela de informações do veículo, bem como a tela do modo YRC (Tema 4).

Navegação ativa: aumenta e diminui o zoom da visualização do mapa.

Pop-up com instruções passo a passo ativa: ajuste a informação exibida para a esquerda ou para a direita.

Sistema de menu ativado: destaca e ajusta vários itens do menu.

Pressione brevemente “✓”:

Tela principal ativa: realce e selecione os itens na tela de informações do veículo e também a tela do modo YRC (Tema 4).

Navegação ativa: abra diretamente a “Navigation” exibição do menu.

Sistema de menu ativo: selecione itens de menu realçados.

Pressione longamente “✓”:

Item destacado do display de informações do veículo piscando: redefina o item.

Smartphone conectado ao aplicativo de música: reproduza/pause a música.

Pressione rapidamente o botão home “”:

Tela principal/navegação ativa: abre a primeira camada pop-up do sistema de menu.

Sistema de menu ativo: cancela/retorna ao anterior.

Pressione longamente o botão home “”:

Tela principal ativa: alternar para a tela de navegação.

Navegação ativa: alternar para a tela principal.

Sistema de menu ativo: voltar à tela principal/tela de navegação aberta anteriormente.

Relógio

O relógio usa um sistema de tempo de 12 horas. O relógio é atualizado automaticamente a partir de smartphones conectados ou também pode ser definido manualmente em “⚙️ Settings” → “Clock”. (Consulte a página 5-24.)

Velocímetro

O velocímetro mostra a velocidade de deslocamento do veículo.

Tacômetro

O tacômetro mostra a velocidade do motor, medida pela velocidade de rotação do virabrequim, em revoluções por minuto (r/min).

WCA10032

ATENÇÃO

Não opere o motor na faixa vermelha do tacômetro.

Faixa vermelha: acima de 10500 rpm.

Exibição da marcha de transmissão

Esta exibição mostra em qual marcha a transmissão está. Este veículo tem 6 marchas e uma posição neutra. A posição

neutra é indicada pela luz indicadora de neutro “N” e pela leitura da exibição da marcha de transmissão: “N”.

Exibição do modo YRC

Indica qual dos seguintes modos YRC está selecionado: “STANDARD”, and “CUSTOM”.

Altere entre os modos YRC usando o botão do modo YRC “MODE” e também visualize/personalize-os no sistema de menu. (Consulte a página 5-22.)

NOTA

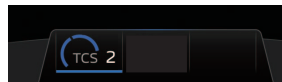
O nome “CUSTOM” também pode ser personalizado por meio do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect app.

No Tema4:

Neste tema, o visor do modo YRC é expandido para mostrar as configurações atuais do “TCS” para cada modo YRC. Além de usar o botão do modo YRC “MODE”, você pode mover o joystick para cima e para baixo para alternar entre o visor do modo YRC. Quando destacado, pressione rapidamente “✓” para selecionar o visor do modo YRC. Mova o joystick

para a esquerda ou para a direita para alternar entre os itens disponíveis. Mova o joystick para cima e para baixo para alternar entre o modo YRC destacado ou alterar a configuração do item destacado.

No Tema 1-3:



Pressione longamente o botão do modo YRC “MODE” para abrir/fechar um pop-up do modo YRC expandido na parte inferior da tela. Enquanto o pop-up estiver aberto, pressione brevemente o botão do modo YRC “MODE” para alternar entre as predefinições e use o joystick para ajustar itens individuais.

NOTA

Se o modo YRC selecionado for personalizável o “TCS” pode ser destacado e ajustado usando o joystick.

Para mais informações sobre os modos YRC, consulte a página 3-1.

Exibição de informações do veículo

A exibição de informações do veículo contém 3 células que podem ser configuradas para exibir o seguinte:

- Hodômetro (ODO)
- Dois hodômetros parciais (TRIP 1 / TRIP 2)
- Hodômetro parcial da reserva de combustível (TRIP F)
- Consumo instantâneo de combustível (INST FUEL)
- Consumo médio de combustível (AVG FUEL)
- Autonomia estimada de combustível (RANGE)
- Arrefecimento (COOLANT)
- Temperatura do ar (AIR)
- Temporizador de viagem (TRIP TIME)
- Medidor de combustível

No Tema 1-3:

- Mova o joystick para a esquerda-direita para alternar entre as células. Mova o joystick para cima-baixo para alternar o item de exibição para

a célula destacada. Se um item de exibição estiver piscando, pressione e segure “✓” para reiniciá-lo.

- Também pode ser definido em “Ⓜ Vehicle Info” no sistema de menu.

No Tema 4:

Mova o joystick para cima e para baixo para alternar entre a exibição de informações do veículo e a exibição do modo YRC. Quando destacado, pressione rapidamente “✓” para selecionar a exibição de informações do veículo. Mova o joystick para a esquerda e para a direita para alternar entre as células. Mova o joystick para cima e para baixo para alternar o item de exibição para a célula destacada. Se um item de exibição estiver piscando, pressione longamente “✓” para reiniciá-lo.

NOTA

- Itens redefiníveis também podem ser visualizados e redefinidos individualmente navegando até “⚙ Settings” → “Information / Reset” no sistema de menu. (Consulte a página 5-20.)

- Na tela de navegação, navegue até a opção “Ⓜ Vehicle Info” no sistema de menu para destacar as duas células.

Hodômetro (ODO)

O hodômetro mostra a distância total percorrida pelo veículo.

NOTA

O hodômetro será bloqueado em 999999 e não poderá ser zerado.

Hodômetros parciais (TRIP 1 / TRIP 2)

“TRIP 1” e “TRIP 2” mostram a distância percorrida desde que foram zerados pela última vez.

“TRIP 1” e “TRIP 2” serão redefinidos para 0 e começarão a contar novamente após 9999,9 ser atingido.

Hodômetro parcial da reserva de combustível (TRIP F)

Quando o nível de reserva do tanque de combustível for atingido, “TRIP F” será ativado e começará a registrar a distância percorrida a partir desse ponto. Após re-

abastecer e percorrer alguma distância, “TRIP F” será desativado e reiniciado automaticamente.

NOTA

Quando “TRIP F” estiver inativo, ele será exibido como “--.-”.

Consumo instantâneo de combustível (INST FUEL)

Ao usar quilômetros, a exibição do consumo instantâneo de combustível pode ser definida como “km/L” ou “L/100km”. (Consulte a página 5-25.)

Ao usar milhas, o consumo instantâneo de combustível é exibido em “MPG”.

NOTA

Se a velocidade de deslocamento for inferior a 10 km/h, “--.-” será exibido.

Consumo médio de combustível (AVG FUEL)

Ao usar quilômetros, a exibição do consumo médio de combustível pode ser definida como “km/L” ou “L/100km”. (Consulte a página 5-25.)

Ao usar milhas, o consumo médio de combustível é exibido em “MPG”.

NOTA

Após redefinir o visor de consumo médio de combustível, “--.-” será exibido até que o veículo tenha percorrido 1 km.

Autonomia estimada de combustível (RANGE)

Exibe a distância estimada que pode ser percorrida sob as condições atuais de pilotagem com o combustível restante.

Temperatura do líquido de arrefecimento (COOLANT)

A temperatura do líquido de arrefecimento é exibida de -30 °C a 130 °C em incrementos de 1 °C.

NOTA

- Ao usar Celsius, o visor de temperatura do líquido de arrefecimento exibirá “-30” quando a temperatura do líquido de arrefecimento do veículo estiver abaixo de -30 °C.

- Ao usar Fahrenheit, o visor de temperatura do líquido de arrefecimento exibirá “-22” quando a temperatura do líquido de arrefecimento do veículo estiver abaixo de -22 °F.
- Se a temperatura do líquido de arrefecimento do veículo estiver muito alta, o visor de temperatura do líquido de arrefecimento exibirá “Hi”.

Temperatura do ar (AIR)

A temperatura do ar é exibida de -9 °C a 50 °C em incrementos de 1 °C. A temperatura exibida pode diferir da temperatura ambiente real devido à temperatura do veículo e outros fatores.

NOTA

- “---” será exibido se a temperatura detectada for menor que -9 °C.
- “---” será exibido se a temperatura detectada for maior que 50 °C.

Temporizador de viagem (TRIP TIME)

Exibe o tempo de funcionamento do motor.

Medidor de combustível

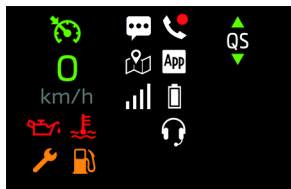
O medidor de combustível indica a quantidade de combustível no tanque de combustível. Os segmentos de exibição do medidor de combustível desaparecem de “F” (cheio) para “E” (vazio) conforme o nível de combustível diminui. Quando o último segmento começar a piscar, reabasteça o quanto antes.

WCAE0121

ATENÇÃO

Não deixe o veículo ficar completamente sem combustível. Isto pode causar danos ao catalisador.

Ícones de advertência e indicadores



Indicador de combustível baixo “”

Este ícone acende quando aproximadamente 5.0 L de combustível permanece no tanque.

Aviso de temperatura do líquido de arrefecimento “”

Este ícone aparece quando a temperatura do líquido de arrefecimento está alta. Pare o veículo e desligue o motor. Deixe o motor esfriar.

WCA10022

ATENÇÃO

Desligue o motor se houver superaquecimento.

Aviso de pressão de óleo “”

Este ícone aparece quando a pressão do óleo do motor está baixa. Quando o veículo é ligado pela primeira vez, a pressão do óleo do motor ainda não foi construída, então este indicador acenderá e permanecerá aceso até que o motor seja ligado.

NOTA

Se um mau funcionamento for detectado, este ícone piscará repetidamente.

WCA26410

ATENÇÃO

Não continue a operar o motor caso a pressão do óleo esteja baixa.

Aviso do sistema auxiliar “”

Este ícone aparece se um problema for detectado em um sistema não relacionado ao motor.

Indicador de conectividade de rede “”

Este ícone indica o status da conexão de rede do smartphone conectado.

Ícone desligado: Nenhum smartphone conectado.

: Um smartphone está conectado, mas não tem conectividade de rede.

: Um smartphone está conectado e tem conectividade de rede. Os segmentos de ícone indicam a intensidade do sinal.

NOTA

Este ícone pode não funcionar com alguns modelos de smartphone, mesmo se o smartphone conectado tiver conectividade de rede.

Indicador de nível de bateria do smartphone “”

Este ícone indica o nível da bateria do smartphone conectado.

ícone desligado: Nenhum smartphone conectado.

: A barra central se move para cima e para baixo para indicar o nível da bateria.

: O smartphone está carregando.

NOTA

O nível da bateria indicado pelo ícone pode nem sempre ser consistente com o nível da bateria exibido no smartphone.

Indicador de fone de ouvido “”

Este ícone acende se um fone de ouvido Bluetooth estiver conectado ao smartphone.

NOTA

Para alguns smartphones, este ícone pode apagar durante chamadas telefônicas.

Yamaha Motorcycle Connect Indicador do aplicativo “”

Este ícone acende quando o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect é conectado com sucesso ao veículo.

: O ícone fica amarelo quando o smartphone conectado fica superaquecido.

NOTA

Dependendo do smartphone, o ícone pode permanecer amarelo mesmo depois que o smartphone não estiver mais superaquecendo.

Indicador de conexão de navegação “”

Este ícone acende quando o aplicativo Garmin StreetCross está conectado.

Indicador de telefone “”/“”

Este ícone fica verde quando há uma chamada ativa e vermelho quando há uma chamada perdida recente. O ícone de

chamada perdida desaparecerá quando a lista de contatos recentes for aberta em “ Applications” → “Phone” no sistema de menu.

Indicador de notificação “”

Este ícone acende quando o smartphone conectado recebe uma notificação SNS, e-mail ou outra. Depois disso, o ícone permanece aceso até você desligar o veículo. Verifique as notificações navegando até “ Applications” → “Notification” no sistema de menu.

NOTA

- Esta função funciona somente quando um smartphone está conectado à CCU por meio do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect.
- A permissão para acessar notificações deve ser concedida ao aplicativo Yamaha Motorcycle Connect em seu smartphone.

Indicador de controle de cruzeiro “ / ”

Este ícone acende se o sistema de controle de cruzeiro estiver em modo de espera, fica verde quando o sistema está ativo ou âmbar se houver erro.

Para obter mais informações sobre o sistema de controle de velocidade de cruzeiro, consulte a página 3-2.

Indicador de velocidade “ / ”

Este indicador mostra a velocidade atual definida no sistema de controle de velocidade. Este ícone acende quando o sistema de controle de velocidade está em modo de espera e fica verde quando o sistema está ativo.

Para obter mais informações sobre o sistema de controle de velocidade, consulte a página 3-2.

Exibição de navegação

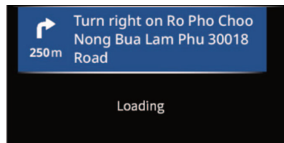
Existem 3 modos de exibição para orientação de rota: “Default View”, “Turn-by-Turn”, e “Turn List”.

Default View



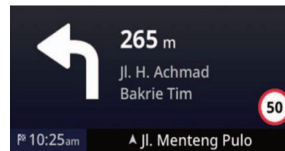
No modo “Default View”: Opere o joystick para cima e para baixo para aumentar/diminuir o zoom.

Turn List



No modo “Turn List”: Opere o joystick para cima e para baixo para rolar pela vista de curvas na rota.

Turn-by-Turn



No modo “Turn-by-Turn”: Opere o joystick para a esquerda e para a direita para alternar as informações na parte inferior da tela entre a distância restante até o destino/tempo estimado para a chegada e a localização atual.

Pressione brevemente “” para abrir o sistema de menu e navegar até “ Applications” → “Navigation” → “Change View” para alternar entre os modos de exibição. (Consulte a página 5-26.)

NOTA

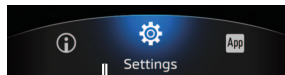
- Se a conexão Bluetooth ficar instável, a exibição de navegação pode mudar automaticamente para o modo “Turn-by-Turn” ou congelar com uma animação de carregamen-

to. Quando a conexão melhorar, a tela de navegação retornará à configuração anterior.

- Para alguns smartphones, usar a função de telefone enquanto a navegação está em andamento pode exibir um erro de conexão após retornar à tela de navegação. Se isso acontecer, siga as instruções na tela. (Consulte a página 4-8.)
- Se a função de assistente de IA do smartphone conectado estiver desativada nas configurações do smartphone, e um fone de ouvido também estiver conectado, um erro de conexão poderá ser exibido ao usar a tela inicial de navegação (somente IOS).

WAUW6180

Sistema de menu



1. Menu pop-up

O sistema de menu deste veículo é controlado com o botão joystick/home no guidão esquerdo. (Consulte a página 5-5.) A primeira camada do menu é um pop-up na parte inferior da tela principal. Camadas mais profundas do sistema de menu são visualizadas usando a visualização de tela minimizada.

Para abrir o menu pop-up na tela principal:
Pressione brevemente o botão “”.

Operação do sistema de menu:

- Opere o joystick para a esquerda-direita-cima-baixo para destacar e ajustar itens do menu.
- Pressione brevemente “” para selecionar um item.

- Pressione brevemente o botão home “” para cancelar/retornar ao anterior.
- Pressione longamente o botão “” para fechar o sistema de menu.

NOTA

Quando as setas “” / “” aparecem em um item de menu, operar o joystick na direção das setas ajustará a função selecionada.

O menu pop-up é dividido nas seguintes funções principais

“Theme (Tema)”	Selecione o tema visual da exibição. (Consulte a página 5-19.)
“Vehicle Info (Informação do Veículo)”	Redefina/percorra os itens de exibição de informações do veículo. (Consulte a página 5-19.)

 “Settings (Configurações)”	Ajuste as configurações relacionadas à operação do veículo. (Consulte a página 5-20.)
 “Applications (Aplicativos)”	Acesse as funções relacionadas ao smartphone. (Consulte a página 5-26.)
 “Phone (Telefone)” (se chamada ativa)	Abra a função de telefone para uma chamada ativa. (Consulte a página 5-32.)
 “Music (Música)”	Acesse um reprodutor de áudio pop-up simples. (Consulte a página 5-32.)

 “Turn-by-Turn (Curva a Curva)”	Ative a orientação Curva-a-Curva da rota. (Consulte a página 5-33.)
 “Turn-by-Turn OFF (Curva a Curva desligado)”	Desative a orientação Curva-a-Curva do rota desligada. (Consulte a página 5-33.)
 “Navigation (Navegação)”	Abre o visor de navegação. (Consulte a página 5-33.)
 “Meter Display (Visor)”	Abre o visor principal. (Consulte a página 5-33.)

NOTA

- Se o veículo estiver em movimento, “Theme (Tema)” e “Settings (Configurações)” ficarão esmaecidos.

- Se um smartphone não estiver conectado ao veículo, “Music (Música)” e “Turn-by-Turn/Turn-by-Turn OFF (Curva-a-Curva/Curva-a-Curva desligado)” ficarão esmaecidos.

“Theme (Tema)”

O tema visual da tela principal pode ser alterado entre quatro opções. (Consulte a página 5-9.)

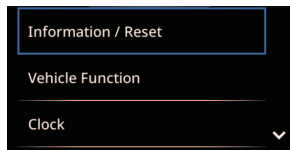
“Vehicle Info (Informações do veículo)”

Permite que você ajuste os itens de exibição de informações do veículo. (Consulte a página 5-13.)

NOTA

Esta função não está disponível no Theme4 (Tema4).

⚙ Settings (Configurações)



O menu “Settings (Configurações)” contém o seguinte:

“Information / Reset (informações/ Redefinir)”	Redefinir informações do veículo. (Consulte a página 5-20.)
“Vehicle Function (Função do veículo)”	Ajuste os auxílios eletrônicos ao condutor do veículo. (Consulte a página 5-22.)

“Clock (Relógio)”	Ajustar hora/definir atualização automática. (Consulte a página 5-24.)
“Display (Visor)”	Altere o brilho do visor e as configurações de fundo. (Consulte a página 5-24.)
“Unit (Unidade)”	Alterar as unidades de exibição. (Consulte a página 5-25.)
“Shift Indicator (Indicador de mudança de marcha)”	Alterar as configurações do indicador de mudança de marcha. (Consulte a página 5-25.)
“Connectivity Settings (Configurações de conectividade)”	Configurações de conectividade do smartphone. (Consulte a página 5-30.)

⚙ Settings (Configurações) → “Information / Reset (Informações / Redefinir)”



Este menu permite a visualização e a redefinição de hodômetros parciais, hodômetros parciais de manutenção, itens de informações do veículo e a redefinição em massa de outras configurações para os padrões de fábrica.

“Trip Mileage Reset (Redefinição de quilometragem de viagem)”

TRIP 1	25.0 km
TRIP 2	2368.4 km
TRIP F	5.7 km

Este menu permite a redefinição dos hodômetros parciais no visor de informações do veículo. Opere o joystick para destacar um item. Pressione brevemente “✓” para redefinir o item. Confirme selecionando “OK”.

NOTA

“TRIP F” só pode ser selecionado quando o combustível estiver baixo. Caso contrário, o item ficará esmaecido.

“Maintenance Reset (Redefinição de manutenção)”

OIL	1522 km
FREE-1	24666 km
FREE-2	308 km

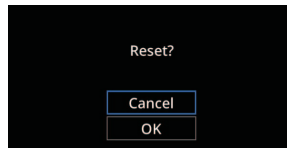
Este menu permite que você registre a distância percorrida entre as trocas de óleo do motor “OIL” e dois outros itens de manutenção de sua escolha “FREE-1” e “FREE-2”. Após a conclusão da manutenção de um dos itens, opere o joystick para realçar o item. Pressione brevemente “✓” para redefinir o item. Confirme selecionando “OK”.

“Vehicle Info (Informações do veículo)”

AVG SPEED	56 km/h
AVG FUEL	39.3 L/100km
TRIP TIME	45:31

Este menu permite redefinir os itens de exibição de informações do veículo. Opere o joystick para destacar um item. Pressione brevemente “✓” para redefinir o item. Confirme selecionando “OK”.

“All Reset (Redefinir tudo)”



Use este menu para redefinir em massa o medidor multifuncional para suas configurações padrão. Isso inclui configurações YRC, configurações de exibição, predefinições do controle de tração, unidades, configurações de conexão Bluetooth e itens de exibição de informações do veículo.

Confirme selecionando “OK”.

NOTA

- Após uma redefinição, a exibição será reiniciada e pode levar vários minutos para reinicializar.
- Se “All Reset (Redefinir tudo)” for executado, o registro de pareamento correspondente deve ser excluído do smartphone para parear novamente.
- Antes de vender ou trocar de propriedade do veículo, reinicie o medidor multifuncional para garantir que todos os dados pessoais do seu smartphone (por exemplo, histórico de chamadas e informações de contato) sejam excluídos.

- Após o medidor multifuncional ser reiniciado, os registros de pareamento Bluetooth e os registros de pareamento do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect devem ser excluídos do seu smartphone. Se isso não for concluído, a CCU não poderá parear com o smartphone novamente.
- O medidor multifuncional não pode ser reiniciado enquanto o veículo estiver em movimento.

“**Settings (Configurações)**” → “**Vehicle Function (Funções do Veículo)**” → “**YRC Settings (Configurações YRC)**” → “**YRC Modes (Modos YRC)**”



Este menu permite que você:

- Visualize as duas predefinições do modo: “STANDARD” e “CUSTOM”.

- Personalize os níveis de configuração “TCS” para predefinição do modo YRC “CUSTOM”.

Opere o joystick para cima e para baixo para selecionar a predefinição do modo YRC que você deseja ajustar.

Opere o joystick para a esquerda e para a direita para selecionar o item YRC que você deseja ajustar. Ajuste o item YRC selecionado operando o joystick para cima e para baixo.

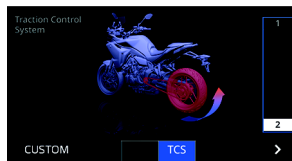
Pressione brevemente “✓” para alternar para uma representação visual do item YRC destacado. Pressione brevemente o botão home “**↺**” para sair da representação visual.

Pressione brevemente o botão “**↺**” para salvar e voltar ao menu anterior.

NOTA

Os nomes e níveis de configuração para “CUSTOM” também podem ser alterados por meio do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect. (Consulte a página 5-23.)

“TCS” (Sistema de controle de tração)



Este modelo usa um sistema de controle de tração variável. Para cada nível de configuração, quanto mais o veículo estiver inclinado, mais controle de tração (intervenção do sistema) será aplicado. Há 2 níveis de configuração disponíveis. O nível 1 aplica a menor intervenção do sistema, enquanto o nível 2 aplica o maior controle de tração geral para reduzir o deslizamento da roda traseira. (Consulte a página 3-1.)

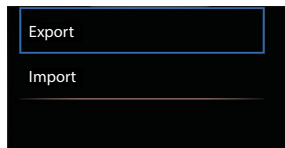
Nível 1 - Adequado para uma pilotagem mais esportiva.

Nível 2 - Adequado para pilotagem em superfícies molhadas ou escorregadias.

NOTA

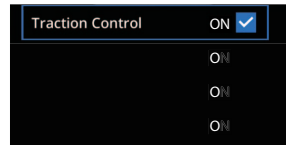
O sistema de controle de tração só pode ser desligado completamente por meio de “Configurações” → “Função do veículo” → “Controle de tração LIGADO/DESLIGADO”. (Consulte a página 5-23.)

“Settings (Configurações)” → “Vehicle Function (Função do veículo)” → “YRC Settings (Configurações YRC)” → “Import / Export to App (Importar / Exportar para o Aplicativo)”



Este menu permite que você importe/exporte configurações personalizadas do modo YRC usando o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect.

“Settings (Configurações)” → “Vehicle Function (Função do veículo)” → “Controle de tração LIGADO/DESLIGADO”



Este menu permite ativar/desativar o “Controle de Tração” (TCS). (Consulte a página 3-1.)

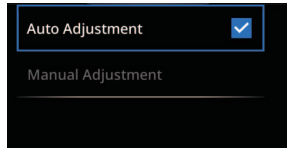
Se um sistema for desligado, o indicador correspondente acenderá. (Consulte a página 5-15.)

A luz indicadora do sistema de controle de tração “TCS” acenderá para indicar o status “TCS” DESLIGADO.

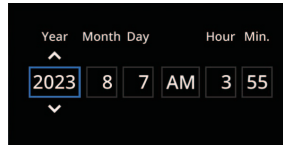
NOTA

“TCS” liga automaticamente quando a energia do veículo é ligada.

“ Settings (Configurações)” → “Clock (Relógio)”

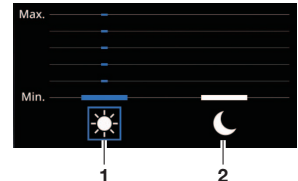


O relógio pode ser configurado para ajuste automático em sincronia com um smartphone. O “Ajuste automático” LI-GADO é indicado pela marca de seleção e requer uma conexão com o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect. (Consulte a página 4-2.) O “Ajuste manual” permite que o relógio seja calibrado manualmente.



Para ajustar manualmente o relógio, opere o joystick da esquerda para a direita para destacar um item e de cima para baixo para ajustar o item destacado. Pressione brevemente “” para finalizar a configuração do relógio e então selecione “OK” para confirmar.

“ Settings (Configurações)” → “Display (Visor)” → “Brightness (Brilho)”



1. Pré-definição diurna
2. Pré-configuração noturna

O medidor multifuncional é equipado com um sensor para detectar condições de iluminação ambiente e alternar automaticamente a exibição entre predefinições dia/noite. Os níveis de brilho predefinidos podem ser personalizados aqui.

Selecione uma predefinição operando o joystick para a esquerda e para a direita e ajuste seu nível de brilho de 1 a 6 operando o joystick para cima e para baixo. Pressione brevemente “” para confirmar a configuração e retornar ao menu anterior.

NOTA

Ajuste as predefinições de brilho somente em condições de luz ambiente que sejam apropriadas para essa predefinição.

“ Settings (Configurações)” → “Display (Visor)” → “Background (Plano de fundo)”

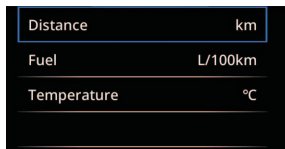


O medidor multifuncional é equipado com um sensor para detectar as condições de iluminação ambiente e ajustar a exibição entre as predefinições dia/noite.

Selecione “Branco” (dia) ou “Preto” (noite) para manter a exibição nessa predefinição.

Selecione “Automático” para habilitar a comutação automática dependendo dos níveis de luz ambiente.

“ Settings (Configurações)” → “Unit (Unidade)”

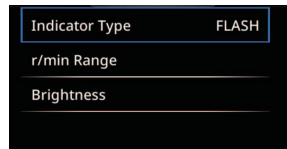


As unidades de exibição podem ser personalizadas da seguinte :

- “Distância”: “km” ou “milha”
- “Combustível”: “km/L”, “L/100km” ou “MPG”
- “Temperatura”: “°C” ou “°F”

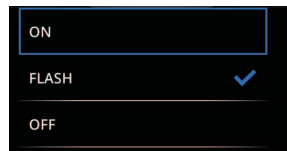
Quando “milha” é selecionado para a unidade de distância, a unidade de consumo de combustível é automaticamente alterada para “MPG”. Neste momento, o “Combustível” fica acinzentado e não pode ser selecionado.

“ Settings (Configurações)” → “Shift Indicator (Indicador de mudança)”



Este menu contém configurações para a luz indicadora de mudança.

“Tipo de indicador”



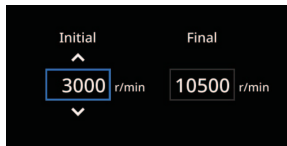
Selecione “ON” para que o indicador acenda na rotação final. Selecione “FLASH” para que o indicador comece a piscar na rotação inicial. Quando a rota-

ção final for atingida, a luz indicadora começará a piscar em uma frequência mais alta. Selecione “OFF” para desligar o indicador. Pressione brevemente “✓” para selecionar a opção destacada e retornar ao menu anterior.

NOTA

A luz indicadora de mudança acenderá ou piscará como uma demonstração de cada configuração neste menu conforme ela for selecionada.

“Intervalo r/min”



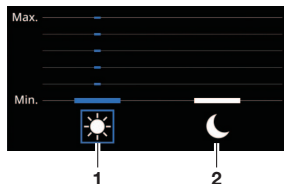
Selecione a r/min na qual a luz indicadora de mudança acenderá. A faixa operacional é de 3000 a 10500 r/min. Ela pode ser ajustada em incrementos de 250 r/min.

Pressione brevemente “✓” para confirmar a configuração e retornar ao menu anterior.

NOTA

- A rotação “inicial” não pode ser maior que a rotação “final”.
- A luz indicadora de mudança não acende quando o veículo está em ponto morto ou na 6ª marcha.

“Brightness (Brilho)”



1. Pré-definição diurna
2. Pré-configuração noturna

Selecione os níveis de brilho diurno/noturno da luz indicadora de mudança de marcha de 1 a 6 operando o joystick para

cima e para baixo. Pressione brevemente “✓” para confirmar a configuração e retornar ao menu anterior.

NOTA

Ajuste as predefinições de brilho somente em condições de luz ambiente que sejam apropriadas para essa predefinição.

“ Applications (Aplicativos)” → “Navigation”



Este menu contém os seguintes comandos para o sistema de navegação:

- “Change View”
- “Stop Navigation”
- “Skip Next Stop”
- “Go Home”
- “Go to Work”
- “Favorites”

- “Nearby Gas Stations”

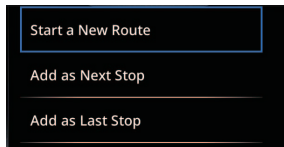
NOTA

- Exceto pelos comandos listados acima, opere o sistema de navegação usando o aplicativo Garmin StreetCross no seu smartphone.
- “Change View”, “Stop Navigation” and “Skip Next Stop” não estão disponíveis a menos que a orientação de rota esteja ativa.

Consulte a página 5-17 para obter mais informações sobre o sistema de navegação.



Quando um comando é usado para selecionar um destino, a tela de navegação será aberta e mostrará a rota nova/atualizada.

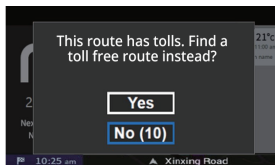


Se a orientação de rota já estiver ativa quando um comando for usado para selecionar um destino, as seguintes opções estarão disponíveis:

“Start a New Route”: Cancela a rota anterior e define a rota para o novo destino.

“Add as Next Stop”: Adiciona o novo destino como a próxima parada na rota atual.

“Add as Last Stop”: Adiciona o novo destino como a última parada na rota atual.

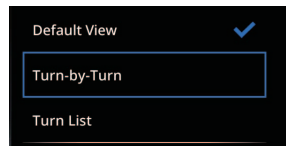


Se uma rota exigir pedágio, você será solicitado a procurar outra rota sem pedágios. Selecione “Yes” para encontrar uma rota sem pedágios. Selecione “No” para aceitar a rota atual.

NOTA

Após 10 segundos, a rota (com pedágios) será selecionada automaticamente.

“Change View”



Este menu altera o modo de exibição do sistema de navegação (Default View/Turn List/Turn-by-Turn). Após a seleção, a exibição de navegação será aberta no modo de exibição selecionado.

“Stop Navigation”

Cancela a orientação da rota atual e abre a tela inicial de navegação.

“Skip Next Stop”

Ignora a próxima parada na rota planejada e abre a tela inicial de navegação.

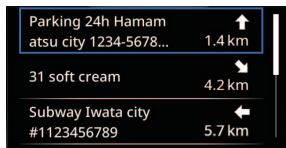
“Go Home”

Define a orientação de rota para o local inicial (o local inicial já deve estar definido no aplicativo Garmin StreetCross).

“Go to Work”

Define a orientação de rota para o local de trabalho (o local de trabalho já deve estar definido no aplicativo Garmin StreetCross).

“Favorites”



Mostra uma lista de locais salvos e sua distância do local atual (deve haver locais salvos no Garmin StreetCross).

NOTA

Se a orientação de rota estiver em andamento, setas aparecerão mostrando a direção para os locais salvos. A direção atual da viagem é indicada pela seta para cima.

“Nearby Gas Stations”

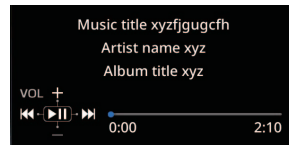


Mostra uma lista de postos de gasolina próximos e sua distância da localização atual.

NOTA

Se a orientação de rota estiver em andamento, setas aparecerão mostrando a direção para os postos de gasolina. A direção atual da viagem é indicada pela seta para cima.

“ Applications (Aplicativos)” → “Music”



Isso abre um reprodutor de áudio que faz interface com o aplicativo reprodutor de áudio do seu smartphone.

Mova o joystick para cima e para baixo para ajustar o volume.

Mova o joystick para a esquerda e para a direita para pular para a faixa seguinte/anterior.

Pressione brevemente “✓” para reproduzir/pausar a faixa.

NOTA

- Todas as informações da faixa de áudio são importadas do aplicativo reprodutor de música do seu smartphone.
- Dependendo do smartphone e do aplicativo do reprodutor de música, o reprodutor de áudio pode começar a tocar automaticamente, as informações da faixa podem não ser exibidas ou a faixa seguinte/anterior e o ajuste de volume podem não funcionar

“App Applications (Aplicativos)” → “Phone”

Esta é uma lista de chamadas telefônicas recentes (desde a conexão com a CCU) do smartphone conectado. Quando esta lista for visualizada, o indicador de chamada perdida “☎” desaparecerá.

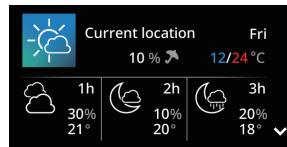
☎: Chamada recebida de entrada (seta vermelha)

☎: Chamada recebida atendida (seta verde)

NOTA

- Chamadas repetidas para o mesmo contato são indicadas pelo número ao lado do contato entre colchetes.
- O número máximo de itens armazenados é 30; quando o limite for atingido, os itens mais antigos serão excluídos.

“App Applications (Aplicativos)” → “Weather”



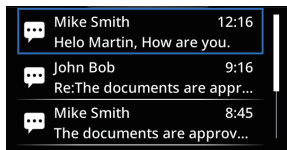
Este menu exibe informações meteorológicas em sua localização atual. Opere o joystick para cima e para baixo para alterar o período das informações meteorológicas (a cada hora/diariamente).

NOTA

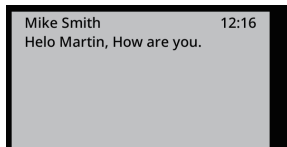
As informações meteorológicas neste menu podem ser diferentes das exibidas na tela inicial de navegação.

☎ Mike Smith	11:38
☎ 05368159999	10:24
☎ 12134569876	9:03
☎ jodie Foster	8:45

“**Applications (Aplicativos)**” → “**Notification**”



Esta é uma lista de notificações (desde a conexão com a CCU) do smartphone conectado. Selecione um item para ler a mensagem de notificação. O indicador de notificação “” não desligará até que a energia do veículo seja desligada.



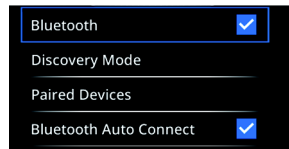
NOTA

- Para alguns smartphones e/ou aplicativos, as notificações podem não funcionar.
- O número máximo de itens armazenados é 30. Quando o limite for atingido, os itens mais antigos serão excluídos.
- Se uma mensagem for muito longa, ela não será exibida por completo.
- As mensagens não podem ser abertas e lidas enquanto o veículo estiver em movimento.
- Os carimbos de data/hora das notificações podem ser ligeiramente diferentes dos exibidos no seu smartphone.

“**Applications (Aplicativos)**” → “**Information Transfer**”

Este menu permite que você transfira e exiba imagens na tela usando o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect.

“**Applications (Aplicativos)**” → “**Connectivity Settings**” → “**Connection**” → “**Bluetooth**”



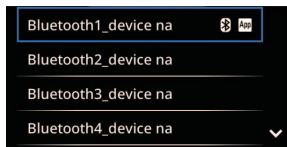
“Bluetooth”

Liga/desliga o Bluetooth da CCU. A marca de seleção indica LIGADO.

“Discovery Mode”

Coloca a CCU no modo de descoberta Bluetooth ao parear um smartphone. Veja a página 4-3 para mais informações sobre pareamento Bluetooth.

“Paired Devices”

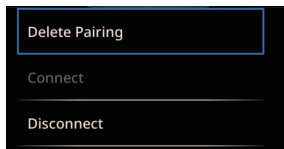


Os smartphones pareados são listados aqui. O símbolo do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect “

NOTA

Há um máximo de 8 dispositivos pareados.

Selecione um nome de dispositivo para mais opções:



“Delete Pairing”: Exclui o dispositivo pareado selecionado da memória da CCU.

“Connect”: Conecta ao dispositivo pareado selecionado.

“Disconnect”: Desconecta do dispositivo pareado selecionado.

NOTA

Se “Bluetooth Auto Connect” estiver ativado, a CCU pode se reconectar imediatamente ao smartphone após ser desconectada.

“Bluetooth Auto Connect”

Liga/desliga a conexão automática Bluetooth. A marca de seleção indica LIGADO. Quando a conexão automática está LIGADA, a CCU se conectará automaticamente ao último dispositivo conec-

tado. Se não estiver disponível, a CCU tentará se conectar a outro dispositivo na lista de dispositivos pareados.

NOTA

Se “Bluetooth Auto Connect” estiver DESLIGADO, dispositivos pareados anteriormente podem ser conectados manualmente por meio da lista “Paired Devices”.

“

Este menu exibe a versão atual do software do sistema.

“Unit ID”

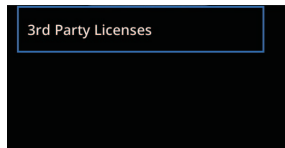


Este menu contém um código QR com o número de identificação da unidade da CCU. Pressione brevemente “✓” para retornar ao menu anterior.

NOTA

O ID da unidade da CCU é necessário apenas para operações de serviço na concessionária.

“App Applications (Aplicativos)” → “Connectivity Settings” → “Legal Information”



Os contratos de licença de terceiros podem ser visualizados aqui.

“Phone (Telephone) (se a chamada estiver ativa)”



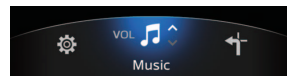
Selecionar este menu abre uma tela de chamada ativa. O nome do contato e o tempo da chamada são exibidos. Opere o joystick para cima e para baixo para ajustar o volume da chamada.

Pressione brevemente “✓” para encerrar a chamada.

NOTA

O controle de volume de chamada e/ou encerramento de chamada via veículo não está disponível para todos os tipos de smartphones. Se esta função não estiver disponível, o ajuste de volume e os gráficos de encerramento de chamada ficarão acinzentados. Se isso ocorrer, a chamada poderá ser controlada diretamente no seu smartphone.

“Music (Música)”



Enquanto este item é exibido no menu, opere o joystick para cima e para baixo para ajustar o volume.

Pressione brevemente “✓” para abrir controles de áudio adicionais.



Isso abre um reproduutor de áudio que faz interface com o aplicativo reproduutor de áudio do seu smartphone.

Mova o joystick para cima e para baixo para ajustar o volume.

Mova o joystick para a esquerda e para a direita para pular para a faixa seguinte/anterior.

Pressione brevemente “✓” para reproduzir/pausar a faixa.

NOTA

- Todas as informações da faixa de áudio são importadas do aplicativo do reproduutor de música do seu smartphone.
- Dependendo do smartphone e do aplicativo do reproduutor de música, o reproduutor de áudio pode começar a tocar automaticamente, ou a faixa seguinte/anterior e o ajuste de volume podem não funcionar.

- Theme4 (Tema4): Esta função não é acessível pelo sistema de menu e está localizada no display de informações do veículo. A função é a mesma.

“Turn-by-Turn / Turn-by-Turn OFF (Curva a curva / Curva a curva DESLIGADA)”

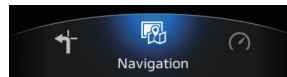


Isso ativa/desativa uma orientação de rota curva a curva na parte inferior da tela principal.



Esta opção de menu só está disponível na tela principal.

“Navigation (Navegação)”



Isso abre a exibição de navegação. Esta opção de menu só está disponível na exibição principal.

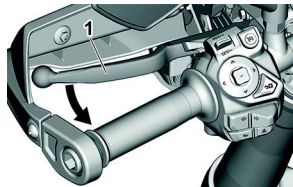
“Meter Display (Exibição do Visor)”



Isso abre a tela principal. Esta opção de menu só está disponível na tela de navegação.

WAU12823

Manete da embreagem



1. Manete da embreagem

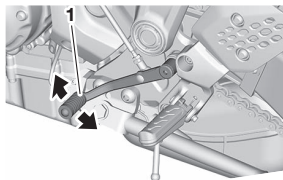
Para desengatar a transmissão, como ao trocar de marcha, pressione o manete da embreagem em direção ao guidão. Solte o manete para engatar a embreagem e transmitir energia para a roda traseira.

NOTA

O manete deve ser pressionado rapidamente e solto lentamente, para proporcionar uma operação suave. (Consulte a página 7-3.)

WAU12876

Pedal de câmbio



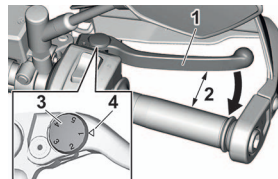
1. Pedal de câmbio

O pedal de câmbio está localizado no lado esquerdo da motocicleta. Para mudar a transmissão para uma marcha superior, mova o pedal de câmbio para cima. Para mudar a transmissão para uma marcha inferior, mova o pedal de câmbio para baixo. (Consulte a página 7-3.)

WAU26827

Manete do freio

O manete do freio está localizado no lado direito do guidão. Para acionar o freio dianteiro, puxe o manete do freio em direção à manopla do acelerador.



1. Manete do freio
2. Distância entre o manete do freio e manopla do acelerador
3. Seletor de ajuste da posição do manete do freio
4. Marca de encaixe

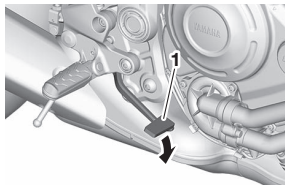
O manete do freio está equipado com um seletor de ajuste de posição. Para ajustar a distância entre o manete do freio e a manopla do acelerador, gire o seletor de ajuste enquanto mantém o manete do freio afastado da manopla do acelerador.

Certifique-se que o número de ajuste do indicador de ajuste esteja alinhado com a marca no manete do freio.

WAU12944

WAU93741

Pedal do freio



1. Pedal do freio

O pedal do freio está localizado do lado direito da motocicleta. Para acionar o freio traseiro pressione o pedal.

ABS

O ABS (Sistema Antibloqueio do Freio) da Yamaha possui um sistema de controle eletrônico duplo, que atua nos freios dianteiro e traseiro de forma independente.

Opere os freios com ABS como faria com freios convencionais. Se o ABS estiver ativado, uma sensação de pulsação pode ser sentida na alavanca do freio ou no pedal do freio. Nessa situação, continue a aplicar os freios e deixe o ABS trabalhar; não “bombeie” os freios, pois isso reduzirá a eficácia da frenagem.

WWA16051

ADVERTÊNCIA

Sempre mantenha uma distância suficiente do veículo à frente para coincidir a velocidade de condução, mesmo com o ABS.

- O ABS funciona melhor com frenagens de longa distância.

- Em certas superfícies, como estradas ásperas ou de pedras, a distância de frenagem poderá ser mais longa com o ABS do que sem este sistema.

O ABS é monitorado por uma ECU, que reverte o sistema para a frenagem convencional se ocorrer um mau funcionamento.

NOTA

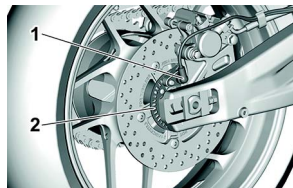
- O ABS realiza um teste de autodiagnóstico sempre que o veículo dá a partida pela primeira vez após a chave ser girada para “ON” e o veículo é pilotado a uma velocidade de 5 km/h ou mais. Durante este teste, um ruído de “clique” pode ser ouvido da unidade de controle hidráulico e, se a alavanca do freio ou o pedal do freio forem aplicados, mesmo que levemente, uma vibração pode ser sentida na alavanca e no pedal, mas isso não indica um mau funcionamento.

- Este ABS tem um modo de teste que permite ao proprietário sentir a pulsação na alavanca do freio ou no pedal do freio quando o ABS está operando. No entanto, ferramentas especiais são necessárias, portanto, consulte seu concessionário Yamaha.

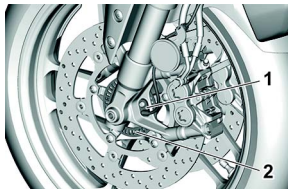
WCA20100

ATENÇÃO

Cuidado para não danificar o sensor da roda ou o rotor do sensor da roda; caso contrário, pode resultar em mau funcionamento do ABS.



1. Sensor da roda traseira
2. Rotor do sensor da roda traseira



1. Sensor da roda dianteira
2. Rotor do sensor da roda dianteira

WAU13078

Tampa do tanque de combustível



1. Capa da trava da tampa do tanque de combustível
2. Destravar

Para abrir a tampa do tanque de combustível

Abra a capa da trava da tampa do tanque de combustível, insira a chave e então gire a chave 1/4 de volta em sentido horário. A trava será solta e a tampa pode ser aberta.

Para fechar a tampa do tanque de combustível

Com a chave ainda inserida, pressione para baixo a tampa do tanque de combustível. Gire a chave 1/4 de volta em sentido anti-horário, remova a chave e então feche a capa da trava.

NOTA

A tampa do tanque de combustível não pode ser fechada ao menos que a chave esteja inserida na trava. Além disso, a chave não pode ser removida se a tampa não estiver apropriadamente fechada e travada.

WWA11092

ADVERTÊNCIA

Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada após abastecer. Vazamento de combustível causa risco de incêndio.

WAU13222

Combustível

Certifique-se que há combustível suficiente no tanque.

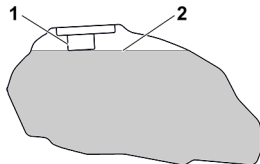
WWA10882

ADVERTÊNCIA

Gasolina e vapores de gasolina são extremamente inflamáveis. Para evitar incêndios e explosões e reduzir riscos de danos ao reabastecer, siga as seguintes instruções.

1. Antes de reabastecer, desligue o motor e certifique-se que não há ninguém sentado no veículo. Nunca reabasteça enquanto fuma, ou perto de faíscas, chamas, ou outras fontes de ignição, como aquecedores de água e secadores de roupas.
2. Não encha o tanque de combustível excessivamente. Ao abastecer, certifique-se de inserir o bico da bomba de combustível no tubo de abastecimento do tanque de combustível. Pare de abastecer quando o combustível atingir a parte inferior do tubo de enchimento.

Como o combustível expande quando aquecido, o calor do motor ou do sol pode causar um transbordamento do combustível do tanque.



1. Tubo de abastecimento do tanque de combustível
2. Nível máximo de combustível
3. Limpe imediatamente qualquer combustível derramado. **ATENÇÃO:** Limpe imediatamente qualquer respingo de combustível, com um pano limpo, seco e macio, pois o combustível pode deteriorar as superfícies pintadas e peças plásticas.

[WCA10072]

4. Certifique-se que a tampa de combustível esteja corretamente fechada.

WWA15152

ADVERTÊNCIA

Gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte. Manuseie gasolina com cuidado. Nunca puxe gasolina com sua boca. Se você ingerir, inalar vapor, ou gasolina cair em seus olhos, consulte um médico imediatamente. Se houver contato da gasolina com sua pele, lave a área com água e sabão. Se a gasolina cair em suas roupas, troque-as.

WAU86091

Sua Yamaha foi desenvolvida para ser abastecida com gasolina aditivada. Se o motor produzir um ruído diferente (pré-ignição) use gasolina de uma marca diferente ou com uma octanagem maior.

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

18 L

Quantidade de combustível reserva:

5.0 L

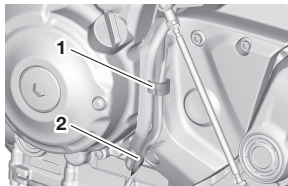
WCA11401

ATENÇÃO

Use somente gasolina de boa qualidade. O uso de gasolina de má qualidade pode provocar severos danos às partes internas do motor, como nas válvulas e anéis do pistão, assim como no sistema de escape.

WU86161

Mangueira de dreno do tanque de combustível



1. Abraçadeira
2. Mangueira de dreno do tanque de combustível

A mangueira de dreno remove o excesso de gasolina e a direciona com segurança para longe do veículo.

Antes de conduzir o veículo:

- Verifique a conexão da mangueira de dreno do tanque de combustível.
- Verifique se há rachaduras ou danos na mangueira de dreno do tanque de combustível e substitua-a se necessário.

- Certifique-se que a mangueira de dreno do tanque de combustível não esteja bloqueada e limpe-a, se necessário.
- Certifique-se que a mangueira de dreno do tanque de combustível esteja posicionada conforme mostrado.

NOTA

Consulte a página 8-13 para obter informações sobre o canister.

WU13435

Catalisador

O sistema de escape contém um catalisador para reduzir as emissões de gases nocivos do escape.

WU10863

ADVERTÊNCIA

O sistema de escape fica quente após o funcionamento. Para prevenir incêndio ou queimaduras:

- Não estacione o veículo próximo a locais que apresentem riscos de incêndio, como grama ou outros materiais inflamáveis de fácil combustão.
- Estacione o veículo em um local onde pedestres ou crianças não toquem no sistema de escape quente.
- Certifique-se que o sistema de escape tenha esfriado antes de executar qualquer serviço de manutenção.
- Não deixe o motor em marcha lenta por mais que alguns minutos. Um longo período pode causar excesso de calor.

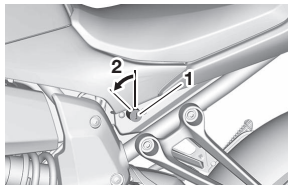
WAUM5451

Assentos

Assento do passageiro

Para remover o assento do passageiro

1. Insira a chave na trava do assento, e então gire-a em sentido anti-horário.

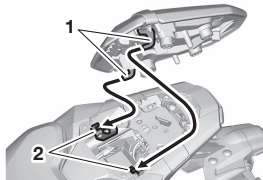


1. Trava do assento
2. Destruir

2. Enquanto segura a chave nessa posição, levante a parte traseira do assento do passageiro e puxe-a para trás.

Para instalar o assento do passageiro

1. Insira as projeções na parte frontal do assento do passageiro nos fixadores, conforme mostrado, e então, empurre a parte traseira do assento para baixo para travá-lo no lugar.



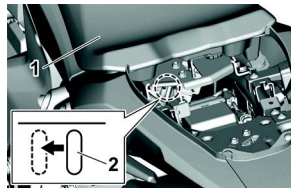
1. Projeção
 2. Fixador do assento
2. Retire a chave.

Assento do condutor

Para remover o assento do condutor

1. Remova o assento do passageiro.

2. Pressione a alavanca da trava do assento, localizada sob o encosto do baco, para a esquerda, como mostrado, e então puxe o assento para fora.

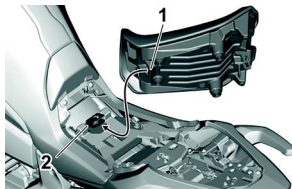


1. Assento do condutor
 2. Alavanca da trava do assento do condutor
3. Levante o assento para trás e para cima para removê-lo.

Para instalar o assento do condutor

1. Insira a projeção na parte frontal do assento do condutor, como mostrado.

WAUM5461



1. Projeção

2. Fixador do assento

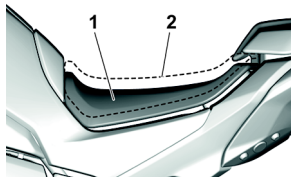
2. Deslize a alavanca da trava do assento do condutor para a esquerda, e então empurre a parte de trás para baixo para travá-lo.
3. Instale o assento do passageiro..

NOTA

- Certifique-se que os assentos estejam devidamente fixados antes de pilotar.
- A altura do assento do condutor pode ser ajustada. Consulte a seção seguinte.

Ajuste da altura do assento do condutor

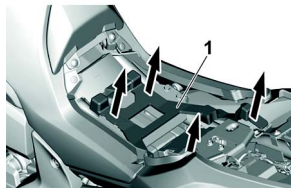
A altura do assento do condutor pode ser ajustada em duas posições. Na montagem de fábrica, a altura do assento do piloto está ajustada para a posição mais baixa.



1. Posição baixa

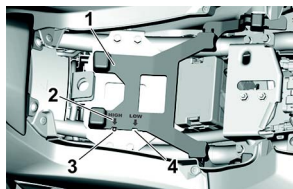
2. Posição alta

1. Remova o assento do passageiro e do condutor.
2. Remova o ajustador de altura do assento do condutor, puxando-o para cima.

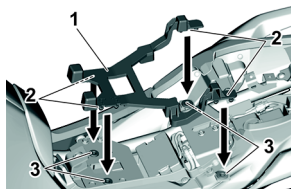


1. Ajustador de posição da altura do assento do condutor

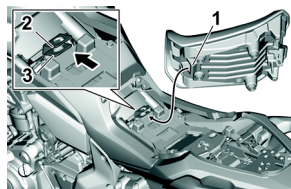
3. Alinhe a marca desejada de "ALTA" ou "BAIXA" com a marca de referência e insira as saliências nos ilhós.



1. Ajustador de posição da altura do assento do condutor
 2. Marca "ALTA"
 3. Marca de encaixe
 4. Marca "BAIXA"
4. Instale o ajustador de altura do assento do condutor inserindo as saliências nos ilhós.



1. Ajustador de posição da altura do assento do condutor
 2. Projeção
 3. Ilhó de borracha
5. Insira a saliência na parte frontal do assento do condutor no suporte correspondente à posição do assento, conforme mostrado, e em seguida, empurre a parte traseira do assento para baixo para travá-lo no lugar.



1. Projeção
 2. Fixador do assento B (para posição alta)
 3. Fixador do assento A (para posição baixa)
6. Instale o assento do passageiro.

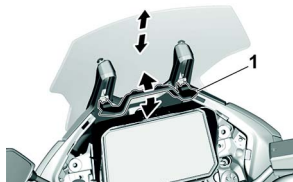
NOTA

Certifique-se que os assentos estejam devidamente fixados antes de usar o veículo.

WAUM4230

Para-brisa

Este modelo está equipado com um para-brisa ajustável.



1. Trava do para-brisa

Para alterar a posição do para-brisa, levante a alavanca de travamento e deslize o para-brisa para cima ou para baixo. Ao terminar, pressione a alavanca de travamento para baixo.

NOTA

Certifique-se que o para-brisa e a alavanca de travamento estejam devidamente fixados antes da pilotagem.

WAUM5470

Ajuste do garfo dianteiro

O garfo dianteiro está equipado com um ajustador da força de amortecimento de retorno.

WCA10102

ATENÇÃO

Para evitar danos no mecanismo, não tente girar além dos ajustes máximo ou mínimo.

Gire o ajustador na direção (a) para aumentar a força de amortecimento de retorno.

Gire o ajustador na direção (b) para diminuir a força de amortecimento de retorno. Para ajustar a força de amortecimento de retorno, gire o ajustador na direção (a) até parar e, em seguida, conte os cliques na direção (b).



1. Ajustador da força de amortecimento de retorno

Ajuste de amortecimento de retorno:

Mínimo (macio):

18

Padrão:

6

Máximo (duro):

0

NOTA

- Ao girar o ajustador de força de amortecimento na direção (a), a posição de 0 cliques e a posição de 1 clique podem ser iguais.

- Ao girar o ajustador de força de amortecimento na direção (b), ele pode apresentar cliques além das especificações indicadas; no entanto, tais ajustes são ineficazes e podem danificar a suspensão.

WAUM5481

Ajuste do conjunto do amortecedor traseiro

Este conjunto do amortecedor está equipado com um ajustador da força de amortecimento de retorno.

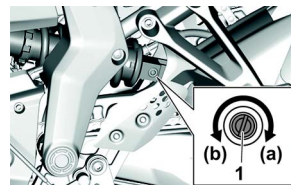
WCA10102

ATENÇÃO

Para evitar danos no mecanismo, não tente girar além dos ajustes máximo ou mínimo.

Gire o ajustador na direção (a) para aumentar a força de amortecimento de retorno.

Gire o ajustador na direção (b) para diminuir a força de amortecimento de retorno. Para ajustar a força de amortecimento de retorno, gire o ajustador na direção (a) até parar, e então conte os cliques na direção (b).



1. Ajustador da força de amortecimento de retorno

Ajuste da força de amortecimento de retorno:

Mínimo (macio):

21

Padrão:

6

Máximo (duro):

0

NOTA

Ao girar o ajustador de força de amortecimento na direção (b), ele pode girar além das especificações indicadas; no entanto, tais ajustes são ineficazes e podem danificar a suspensão.

WWA10222

WAW70642

WAUA1833

⚠ ADVERTÊNCIA

Este amortecedor contém gás nitrogênio altamente pressurizado. Para um manuseio adequado, leia e compreenda as seguintes informações antes de manuseá-lo.

- Não mexa e nem tente abrir o cilindro de gás.
- Não submeta o amortecedor a chamas ou outras fontes de calor intenso. Isso poderá causar explosão devido a pressão excessiva do gás.
- Não deforme ou danifique o cilindro de forma alguma. Cilindro deformado pode resultar em baixo desempenho de amortecimento.
- Não descarte por conta própria um amortecedor danificado ou gasto. Leve o conjunto do amortecedor a um concessionário Yamaha para um serviço adequado.

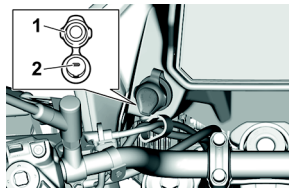
Conectores DC

Este veículo está equipado com um chicote adicional e um conector DC, para instalação de acessórios elétricos opcionais.

Consulte um concessionário Yamaha para mais informações sobre a localização e capacidade do conector DC e sobre quais acessórios podem ser instalados.

Conector USB tipo C

Este modelo está equipado com uma tomada USB tipo C de 5V 3A. O conector USB tipo C pode ser usado quando o interruptor principal está ligado.



1. Tampa da tomada USB
2. Tomada USB

NOTA

- Esta entrada USB não suporta carregamento rápido nem transferência de dados. Além disso, em determinadas condições de temperatura, a potência fornecida pode ficar abaixo do nível especificado.
- Não use o conector USB tipo C quando o motor estiver desligado ou ele descarregará a bateria.

- Em algumas condições, o nível da bateria do dispositivo pode cair mesmo quando o USB está conectado.

WCA28531

ATENÇÃO

- Para proteger o conector USB TIPO-C contra água e colisões, instale a tampa quando o conector não estiver sendo usado.
- Para evitar danos, evite aplicar força excessiva ao abrir e fechar a tampa do conector USB.
- Certifique-se de que a tampa do conector USB esteja instalada corretamente e não use o conector USB Tipo-C quando chover ou ao lavar o veículo. Se o conector USB Tipo-C ficar molhado, seque-o com o veículo desligado antes de usá-lo.
- Não coloque tensão ou aplique força nos cabos conectados ao conector USB Tipo-C, pois isso pode causar danos.

WAU15306

Cavelete lateral

O cavelete lateral está localizado no lado esquerdo do chassi. Abaixe ou levante o cavelete lateral com seu pé enquanto segura o veículo verticalmente.

NOTA

O interruptor embutido no cavelete lateral faz parte do sistema de corte do circuito da ignição, que corta a ignição em certas situações. (Consulte a seção seguinte para uma explicação do sistema de corte do circuito da ignição.)

WWA10242



ADVERTÊNCIA

O veículo não deve ser conduzido com o cavelete lateral abaixado, ou se o cavelete lateral não puder ser movido adequadamente (ou não permanecer levantado), caso contrário o cavelete lateral pode encostar no chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle. O sistema de corte do circuito da ignição da Yamaha foi desenvolvido para auxiliar o condutor da responsabilidade de levantar o

cavelete lateral antes da partida. Portanto, verifique esse sistema regularmente e solicite a um concessionário Yamaha para repará-lo caso não funcione adequadamente.

WAUA1272

Sistema de corte do circuito de ignição

Este sistema impede a partida do motor com a marcha engatada, a menos que a alavanca da embreagem seja acionada e o descanso lateral esteja levantado. Além disso, ele desliga o motor em funcionamento caso o cavalete lateral seja abaixado com a transmissão engatada.

Verifique periodicamente o sistema através do seguinte procedimento.

NOTA _____

- Essa verificação é mais confiável se realizada com o motor aquecido.
 - Consulte as páginas 5-2 e 5-3 para informações sobre o funcionamento do interruptor.
-

WAUA1281

Com o motor desligado:

1. Abaixe o cavalete lateral.
2. Coloque o interruptor de parada do motor na posição de marcha.
3. Ligue o interruptor principal.
4. Coloque a transmissão em ponto morto.
5. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

SIM

NÃO

Com o motor ainda em funcionamento:

6. Levante o cavalete lateral.
7. Pressione o manete da embreagem.
8. Coloque a transmissão em marcha.
9. Abaixe o cavalete lateral.

O motor para?

SIM

NÃO

Depois que o motor parou:

10. Levante o cavalete lateral.
11. Pressione o manete da embreagem.
12. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

SIM

NÃO

O sistema está OK. A motocicleta pode ser conduzida.



ADVERTÊNCIA

Se um problema for notado, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo antes da condução.

O interruptor de ponto morto pode não estar funcionando. **A motocicleta não deve ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

O interruptor do cavalete lateral pode não estar funcionando. **A motocicleta não deve ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

O interruptor da embreagem pode não estar funcionando. **A motocicleta não deve ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

Inspeção seu veículo a cada utilização para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. Sempre siga os procedimentos de manutenção e inspeção e os cronogramas descritos no Manual do Proprietário.

**ADVERTÊNCIA**

Falhas na inspeção ou manutenção do veículo aumentam a possibilidade de um acidente ou dano ao equipamento. Não conduza o veículo se você achar algum problema. Se o problema não puder ser resolvido pelos procedimentos indicados neste manual, leve o veículo para ser inspecionado por um concessionário Yamaha.

Antes de utilizar o veículo, verifique os seguintes pontos:

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Combustível	• Verificar o nível de combustível no tanque. • Reabastecer, se necessário. • Verificar se há vazamento nas linhas de combustível. • Verificar se as mangueiras de respiro do tanque de combustível e de drenagem estão obstruídas, rachadas ou danificadas, e verifique as conexões das mangueiras.	5-37, 5-39
Óleo do motor	• Verificar o nível de óleo no motor. • Se necessário, adicionar o óleo recomendado até o nível especificado. • Verificar se há vazamento de óleo no veículo.	8-13
Líquido de arrefecimento	• Verificar o nível do líquido de arrefecimento no reservatório. • Se necessário, adicionar líquido de arrefecimento recomendado até o nível especificado. • Verificar se há vazamento no sistema de arrefecimento.	8-15

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Freio dianteiro	• Verificar o funcionamento. • Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico. • Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste. • Se necessário, substituir. • Verificar o nível de fluido no reservatório. • Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado. • Verificar se há vazamento no sistema hidráulico.	8-22, 8 3
Freio traseiro	• Verificar o funcionamento. • Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico. • Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste. • Se necessário, substituir. • Verificar o nível de fluido no reservatório. • Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado. • Verificar se há vazamento no sistema hidráulico.	8-22, 8 3
Embreagem	• Verificar o funcionamento. • Se necessário, lubrificar o cabo. • Verificar a folga do manete. • Se necessário, ajustar.	8-20
Manopla do acelerador	• Verifique se a manopla gira suavemente e o retorno automático.	8-28

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Cabos de comando	• Certificar-se que o funcionamento está suave. • Se necessário, lubrificar.	8-28
Corrente de transmissão	• Verificar a folga da corrente. • Se necessário, ajustar. • Verificar o estado da corrente. • Se necessário, lubrificar.	8-25, 8-27
Rodas e pneus	• Verificar se apresentam danos. • Verificar o estado dos pneus e a profundidade do sulco. • Verificar a pressão do ar. • Se necessário, corrigir.	8-18, 8-20
Pedais de freio e câmbio	• Certificar-se que a operação está suave. • Se necessário, lubrificar os pontos de articulação.	8-28
Manetes do freio e da embreagem	• Certificar-se que o funcionamento está suave. • Se necessário, lubrificar os pontos de articulação dos manetes.	8-29
Cavelete lateral	• Certificar-se que o funcionamento está suave. • Lubrificar as articulações, se necessário.	8-30
Fixadores do chassi	• Certificar-se que todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados. • Se necessário, apertar.	—
Instrumentos, luzes, piscas e interruptores	• Verificar o funcionamento. • Se necessário, corrigir.	—

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Interruptor do cava-lete lateral	• Verificar o funcionamento do sistema de corte do circuito de ignição. • Se o sistema estiver com problemas, solicitar a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.	5-46

WAU15952

Leia atentamente o Manual do Proprietário para se familiarizar com todos os controles. Se houver algum controle ou função que você não entendeu, pergunte ao seu concessionário Yamaha.

WWA10272

**ADVERTÊNCIA**

Falha na familiarização dos comandos pode causar a perda de controle, e consequentemente riscos de acidente e danos pessoais.

WAU16842

Período de amaciamento do motor

Não existe período mais importante para a vida útil de seu veículo do que o período entre 0 e 1600 km. Por isso, solicitamos que leia atentamente as recomendações a seguir.

Uma vez que o motor é completamente novo, não se deve colocar uma carga excessiva em seu novo veículo nos primeiros 1.600 km de uso. As diferentes peças do motor se desgastam e se ajustam até que atinjam as folgas adequadas de funcionamento. Durante este período, evite o uso prolongado do motor em rotações elevadas ou evite mantê-lo em condições que possam ocasionar um superaquecimento no motor.

WAU17094

0–1000 km

Evite operação prolongada acima de 5000 rpm. **ATENÇÃO:** Após 1000 km de utilização, o óleo do motor deve ser trocado e o cartucho ou elemento do filtro substituído. [WCA10303]

1000–1600 km

Evite operação prolongada acima de 6000 rpm.

1600 km e acima

O veículo agora pode ser conduzido normalmente.

WCA10311

ATENÇÃO

- Mantenha a velocidade do motor fora da zona vermelha do tacômetro.
 - Caso ocorra qualquer problema no motor durante o período de amaciamento, solicite imediatamente para um concessionário Yamaha verificar o veículo.
-

WAUA7180

Partida do motor

O sistema de corte do circuito de ignição permitirá a partida quando:

- a transmissão estiver em ponto morto ou
- a transmissão estiver engrenada, o descanso lateral estiver levantado e a alavanca da embreagem estiver puxada.

Dar partida no motor

1. Ligue o interruptor principal e coloque o interruptor de parada do motor na posição de funcionamento.
2. Confirme se o indicador e as luzes de aviso se acendem por alguns segundos e depois se apagam. (Consulte a página 5-5.)

NOTA

- Não dê partida no motor se a luz indicadora de mau funcionamento permanecer acesa.
- A luz de aviso da pressão do óleo deve se acender e permanecer acesa até que o motor seja ligado.

- A luz de aviso do ABS deve se acender e permanecer acesa até o veículo atingir uma velocidade de 10 km/h.

WCA24110

ATENÇÃO

Se uma luz indicadora ou de advertência não acender conforme descrito acima, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

3. Coloque a transmissão em ponto morto.
4. Dê partida no motor pressionando o interruptor de partida.
5. Solte o interruptor de partida quando o motor arrancar ou após 5 segundos. Aguarde 10 segundos antes de pressionar novamente o interruptor de partida para permitir que a tensão da bateria se restabeleça.

WCA11043

ATENÇÃO

Para uma maior vida útil do motor, nunca acelere fortemente quando o motor ainda estiver frio!

WAU88781

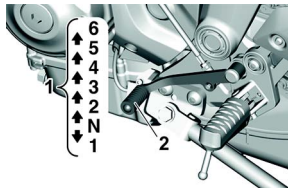
WAU16675

WCA10262

NOTA

Este modelo é equipado com:

- um sensor de ângulo de inclinação. Este sensor para o motor em caso de capotamento do veículo. Se isso acontecer, a luz indicadora de mau funcionamento acenderá, mas isso não é um mau funcionamento. Desligue o veículo e ligue-o novamente para cancelar a luz indicadora. Não fazer isso impedirá que o motor dê partida, mesmo que ele dê partida ao pressionar o interruptor de partida.
- um sistema de parada automática do motor. O motor para automaticamente se deixado em marcha lenta por 20 minutos. Se o motor parar, basta pressionar o interruptor de partida para reiniciá-lo.

Transmissão

1. Posições das marchas
2. Pedal de câmbio

A transmissão permite que você utilize a máxima potência disponível no motor para partida, aceleração, subidas, etc.

As posições das marchas são mostradas na ilustração.

NOTA

Para colocar a transmissão em ponto morto (N), pressione o pedal de câmbio para baixo repetidamente até atingir o fim do curso, então, suba levemente uma posição.

ATENÇÃO

- Para engatar a transmissão, pressione o pedal de câmbio firmemente até sentir que a mudança de marcha está completa.
- Mesmo com a transmissão em ponto morto, não conduza a motocicleta com o motor desligado e não a reboque durante longas distâncias. A transmissão é devidamente lubrificada apenas quando o motor está funcionando. Uma lubrificação inadequada poderá danificar a transmissão.
- Utilize sempre a embreagem para mudar de marcha de modo a evitar danos no motor, na transmissão e no sistema de transmissão, pois não foram projetadas para suportar o choque de uma mudança de velocidade forçada.

WUA85370

Para dar partida e acelerar

1. Puxe o manete da embreagem para desacoplar a embreagem.

2. Coloque a transmissão em primeira marcha. A luz indicadora do ponto morto deverá apagar.
3. Abra o acelerador gradativamente, e, ao mesmo tempo, solte o manete da embreagem lentamente.
4. Após dar a partida, feche o acelerador, e ao mesmo tempo, pressione rapidamente o manete da embreagem.
5. Troque a transmissão para a segunda marcha. (Certifique-se de não colocar a transmissão na posição do ponto morto.)
6. Abra parcialmente o acelerador e solte gradativamente o manete da embreagem.
7. Siga os mesmos procedimentos quando trocar para a próxima marcha superior.

WAU85380

Para desacelerar

1. Solte o acelerador e acione os freios dianteiro e traseiro suavemente para diminuir a velocidade da motocicleta.

2. À medida que o veículo desacelera, mude para uma marcha mais baixa.
3. Quando o motor estiver prestes a parar ou próximo disso, puxe a alavanca da embreagem, use os freios para desacelerar a motocicleta e continue a reduzir a marcha conforme necessário.
4. Assim que a motocicleta parar, a transmissão pode ser engrenada na posição de ponto morto. A luz indicadora do ponto morto deverá acender e então o manete da embreagem pode ser liberado.

WWA17380



ADVERTÊNCIA

- **Frenagens inadequadas podem ocasionar a perda de controle ou tração. Sempre utilize os dois freios acionando-os suavemente.**
- **Certifique-se de que a motocicleta e o motor tenham desacelerado o suficiente antes de trocar para uma marcha inferior. Trocar para uma marcha inferior quando a velocidade do veículo ou do motor for muito alta pode causar perda**

de tração da roda traseira ou uma rotação excessiva do motor. Isto pode causar perda de controle, um acidente e ferimentos. Também pode causar danos ao motor ou no sistema de transmissão.

WAU16811

Dicas para diminuir o consumo de combustível

O consumo de combustível de sua moto-cicleta depende em grande parte do seu estilo de condução. Considere as seguintes dicas para diminuir o consumo de combustível:

- Aumente as marchas gradualmente e evite velocidades elevadas do motor durante a aceleração.
- Não acelere o motor enquanto reduz a velocidade e evite acelerações bruscas no motor sem carga.
- Desligue o motor ao invés de deixá-lo no ponto morto por um longo intervalo de tempo (ex.: em congestionamentos, semáforos ou intersecções).

WAU17214

Estacionamento

Quando estacionar, desligue o motor e remova a chave do interruptor principal.

WWA10312



ADVERTÊNCIA

- Como o motor e o sistema de escape podem ficar muito quentes, estacione num local onde não haja probabilidade de pedestres ou de crianças tocarem nessas peças e sofrerem queimaduras.
 - Não estacione em declives ou em pisos macios, caso contrário o veículo pode tombar, aumentando o risco de vazamento de combustível e incêndio.
 - Não estacione próximo a grama ou outros materiais inflamáveis que podem pegar fogo.
-

WAW17246

Inspeção periódica, ajuste e lubrificação conservarão seu veículo em condições de segurança e de máxima eficiência. Segurança é uma obrigação do proprietário/conductor do veículo. Os pontos mais importantes de inspeção do veículo, ajuste e lubrificação estão explicados nas páginas seguintes.

Os intervalos dados nas tabelas de manutenção periódica devem ser considerados simplesmente como um guia geral em condições normais de pilotagem. Entretanto, dependendo do clima, terreno, localização geográfica e uso individual, os intervalos de manutenção devem ser mais curtos.

WAW10322

ADVERTÊNCIA

Falha na manutenção do veículo ou uma manutenção incorreta, pode aumentar o risco de ferimentos ou danos durante o serviço ou enquanto utiliza o veículo. Caso você não esteja familiari-

zado com a manutenção do veículo, solicite a um concessionário Yamaha para executar o serviço.

WAW15123

ADVERTÊNCIA

Desligue o motor quando executar uma manutenção, a menos que esteja especificado o contrário.

- Um motor funcionando tem partes móveis que podem prender sua roupa ou partes do seu corpo e peças elétricas que podem causar choque ou incêndio.
- Deixar o motor funcionando enquanto executa um serviço pode causar ferimentos nos olhos, queimaduras, incêndio ou envenenamento por monóxido de carbono – possivelmente, causando morte. Consulte a página 1-3 para mais informações sobre monóxido de carbono.

WAW15461

ADVERTÊNCIA

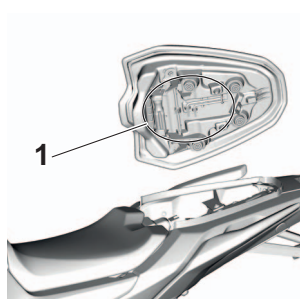
Discos do freio, pinças, tambores, e revestimentos podem tornar-se muito quentes durante o uso. Para evitar possíveis queimaduras, deixe os componentes do freio esfriarem antes de tocá-los.

WAU17303

Os controles de emissões não servem apenas para manter o ar limpo, mas também são vitais para o funcionamento adequado e a máxima atuação do motor. Nas seguintes tabelas de manutenção, os serviços relacionados ao controle de emissões estão agrupados separadamente. Estes serviços requerem dados especializados, conhecimento e equipamento. Manutenção, substituição ou reparos nos dispositivos e sistemas de controle de emissão podem ser executados por qualquer oficina ou pessoa certificada (se aplicável). Os concessionários Yamaha estão treinados e equipados para realizar estes serviços específicos.

WAU85230

Kit de ferramentas



1. Kit de ferramentas

O kit de ferramentas está localizado conforme mostrado.

As informações incluídas neste manual e as ferramentas fornecidas no kit de ferramentas irão auxiliá-lo na execução de manutenção preventiva e pequenos reparos. Entretanto, um torquímetro e outras ferramentas são necessárias para realizar corretamente alguns serviços de manutenção.

NOTA

Caso não tenha as ferramentas ou experiência exigidas para um serviço em especial, solicite a execução a um concessionário Yamaha.

NOTA

- As verificações anuais deverão ser efetuadas todos os anos, exceto se for efetuada uma manutenção com base na quilometragem percorrida.
- A partir 50.000 km, repita os intervalos de manutenção começando de 10.000 km.
- Os itens marcados com um asterisco devem ser efetuados por um concessionário Yamaha, devido à necessidade de ferramentas especiais, dados e capacidade técnica.

Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
1	*	Mangueira de combustível	• Verificar se há vazamentos ou danos na mangueira.	✓	✓	✓	✓	✓
2	*	Velas de ignição	• Verificar. • Limpar e recalibrar.	✓		✓		
			• Substituir.		✓		✓	
3	*	Folga da válvula	• Verificar e ajustar.	A cada 40.000 km				

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI-CAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
4	*	Injeção de combustível	• Verificar a marcha lenta do motor.	√	√	√	√	√
			• Verificar e ajustar a sincronização.		√	√	√	√
5	*	Sistema de escape	• Verificar há vazamento. • Apertar se necessário. • Substituir a(s) gaxeta(s) se necessário.	√	√	√	√	
6	*	Canister do sistema de controle de emissões	• Verificar se o sistema de controle de emissões apresenta danos. • Substituir se necessário.	A cada 20.000 km				

Tabela de manutenção geral e lubrificação periódica

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
1	*	Verificação do sistema de diagnóstico - Realize inspeção dinâmica usando a ferramenta de diagnóstico Yamaha. - Verifique os códigos de erro.	√	√	√	√	√	√
2	*	Elemento do filtro de ar Substituir.					√	
3		Mangueira de verificação do filtro de ar Limpar.	√	√	√	√	√	
4		Embreagem - Verificar o funcionamento. - Ajustar.	√	√	√	√	√	
5	*	Freio dianteiro - Verificar o funcionamento, o nível do fluido e se existem vazamentos do fluido. - Substituir as pastilhas do freio se necessário.	√	√	√	√	√	√

NO.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI-CAÇÃO ANUAL
				1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
6	*	Freio traseiro	• Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos do fluido. • Substituir as pastilhas de freio se necessário.	√	√	√	√	√	√
7	*	Mangueiras do freio	• Verificar se há rachaduras ou danos.		√	√	√	√	√
			• Substituir.	A cada 4 anos					
8	*	Fluido de freio	• Substituir.	A cada 2 anos					
9	*	Rodas	• Verificar o desgaste e se há danos. • Substituir se necessário.		√	√	√	√	
10	*	Pneus	• Verificar a profundidade do sulco e se existem danos. • Trocar se necessário. • Verificar a pressão do ar. • Corrigir se necessário.		√	√	√	√	√

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI-CAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
11	*	Rolamentos da roda	• Verificar se o rolamento está solto ou se apresenta dano.	✓	✓	✓	✓	
12	*	Rolamentos da articulação da balança traseira	• Verificar o funcionamento e se há folga excessiva.	✓	✓	✓	✓	
		• Lubrifique com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 50.000 km					
13		Corrente de transmissão	• Verificar a folga da corrente, alinhamento e condição. • Ajustar e lubrificar completamente a corrente com um lubrificante especial para corrente com O-ring.	A cada 1.000 km e após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou em áreas úmidas				
14	*	Rolamentos da direção	• Verificar se há folga.	✓	✓		✓	
		• Lubrificar moderadamente com graxa à base de sabão de lítio.			✓		✓	
15	*	Fixações do chassis	• Verificar se todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados.	✓	✓	✓	✓	✓

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
16	Eixo articula- do do mane- te do freio	Lubrificar com graxa de silicone.		√	√	√	√	√
17	Eixo articula- do do pedal do freio	Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√
18	Eixo articula- do do mane- te da embreagem	Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√
19	Eixo articula- do do pedal de câmbio	Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√
20	Cavelete late- ral	- Verificar o funcionamento. - Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√
21	* Interruptor do cavelete late- ral	Verificar o funcionamento e subs- tituir se necessário.	√	√	√	√	√	√

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
22	*	Suspensão dianteira • Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo. • Substituir se necessário.		√	√	√	√	
23	*	Conjunto do amortecedor traseiro • Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo. • Substituir se necessário.		√	√	√	√	
24	*	Braço relê da suspensão traseira e pontos de articulação do braço • Verificar o funcionamento.		√	√	√	√	
25		Óleo do motor • Trocar. • Verificar o nível de óleo e o veículo quanto a vazamento de óleo.	Primeira troca com 1.000 km (6 meses). Segunda troca com 5.000 km (6 meses) e as demais trocas a cada 5.000 km (6 meses).					
26		Cartucho do filtro de óleo do motor • Substituir.	√		√			

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
27	*	Sistema de arrefecimento		√	√	√	√	√
			A cada 3 anos					
28	*	Interruptores dos freios dianteiro e traseiro	√	√	√	√	√	√
29	*	Cabos e peças móveis		√	√	√	√	√
30	*	Alojamento da manopla do acelerador e cabo		√	√	√	√	√
31	*	Luzes, piscas e interruptores	√	√	√	√	√	√

NOTA

- Filtro de ar
 - O filtro de ar deste modelo está equipado com um elemento de papel descartável embebido em óleo, que não deve ser limpo com ar comprimido para evitar danos.
 - O elemento do filtro de ar deve ser substituído com mais frequência ao pilotar em áreas úmidas ou empoeiradas.
 - Manutenção do freio hidráulico
 - Verifique regularmente e, se necessário, corrija o nível do fluido de freio.
 - A cada dois anos substitua os componentes internos dos cilindros e pinças do freio, e troque o fluido de freio.
 - Substituir as mangueiras de freio a cada quatro anos ou se apresentarem rachaduras ou danos.
-

WAU19653

Verificação das velas de ignição

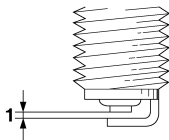
As velas de ignição são componentes importantes do motor e que devem ser verificadas periodicamente, de preferência por um concessionário Yamaha. Como o calor e os depósitos desgastam lentamente qualquer vela, estas devem ser removidas e verificadas de acordo com a tabela de manutenção e lubrificação periódica. Além disso, a condição das velas pode indicar a condição do motor.

O isolador de porcelana em torno do eletrodo central em cada vela deve apresentar uma cor marrom claro (a cor ideal quando o veículo funciona normalmente), e todas as velas instaladas deverão apresentar a mesma cor. Se qualquer uma das velas apresentar uma cor muito diferente, o motor pode estar com defeito. Não tente diagnosticar esse problema sozinho. Em vez disso, solicite a um concessionário Yamaha que verifique a motocicleta.

Se uma vela apresentar sinais de corrosão do eletrodo e excesso de carvão ou outros depósitos, ela deve ser trocada.

Vela de ignição especificada:
NGK/LMAR8A-9

Antes de instalar uma vela, ela deve ser medida com um calibrador de lâminas e, se necessário, ajustada com a especificação.



1. Folga da vela de ignição

Folga da vela de ignição:
0.8–0.9 mm

Limpe a superfície da junta da vela e sua superfície de contato, e então limpe qualquer fuligem das roscas das velas.

Torque de aperto:
Vela de ignição:
1,3 kgf·m (13 N·m)

NOTA

Se não houver um torquímetro disponível ao colocar a vela, um bom cálculo do torque correto é 1/4–1/2 após o aperto manual. Entretanto, a vela deve ser apertada com o torque especificado assim que possível.

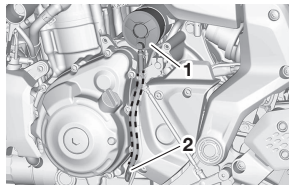
WCA10841

ATENÇÃO

Não utilize qualquer ferramenta para remover ou instalar o cachimbo da vela, caso contrário o acoplador da bobina de ignição pode ser danificado. Pode ser difícil retirar o cachimbo da vela porque a vedação de borracha na extremidade do cachimbo está firmemente encaixada. Para remover o cachimbo da vela, simplesmente a torça para frente e para trás enquanto a puxa; para instalar, torça-a para frente e para trás enquanto a empurra.

Canister

WAU36114



1. Canister
2. Mangueira de respiro do canister

Este modelo está equipado com um canister para prevenir a liberação de vapor de combustível na atmosfera. Antes de conduzir este veículo, certifique-se de conferir o seguinte:

- Verifique a conexão de cada mangueira.
- Verifique cada mangueira e o canister por danos ou rachaduras. Substitua se danificado.
- Certifique-se que o respiro do canister não esteja bloqueado, e limpe-o, se necessário.

Óleo do motor

WAU94853

O nível do óleo do motor deve ser verificado antes de cada pilotagem. Além disso, o óleo do motor e o cartucho do filtro de óleo devem ser trocados por uma concessionária Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica.

Óleo do motor recomendado:

10W-40

Quantidade de óleo:

Troca de óleo:

2.30 L

Com remoção do filtro de óleo:

2.60 L

WCA11621

ATENÇÃO

- Para evitar que a embreagem patine (uma vez que o óleo do motor também lubrifica a embreagem), não misture qualquer aditivo químico. Não utilize óleos com a especificação “CD” para diesel, nem óleos de qualidade inferior ao especificado. Certifique-se de que a

especificação do óleo do motor não contém aditivos redutores de atrito.

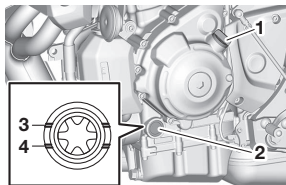
- Certifique-se que não entre nenhum material estranho na carcaça.

Para verificar o nível do óleo do motor

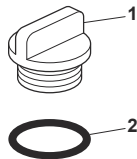
1. Dê partida no motor, aqueça-o por alguns minutos, e então desligue-o.
2. Aguarde alguns minutos até que o nível do óleo se estabilize e, com o veículo em uma superfície plana, mantenha-o na vertical para obter uma leitura precisa.
3. Verifique o nível de óleo através da janela de verificação localizada na parte inferior esquerda do cárter.

NOTA

O nível do óleo do motor deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.



1. Tampa de abastecimento do óleo do motor
 2. Janela de verificação do nível de óleo do motor
 3. Marca de nível máximo
 4. Marca do nível mínimo
4. Se o nível de óleo do motor estiver igual ou abaixo da marca de nível mínimo, remova a tampa do bocal de abastecimento de óleo e adicione óleo.



1. Tampa de abastecimento do óleo do motor
 2. O-ring
5. Verifique se o anel de vedação está danificado e substitua-o, se necessário.
 6. Instale a tampa do bocal de abastecimento de óleo do motor.

Para trocar o óleo do motor e o cartucho do filtro de óleo

Solicite a uma concessionária Yamaha para trocar o óleo do motor e o cartucho do filtro de óleo.

WAW85450

Por que Yamalube

Óleo YAMALUBE é uma peça genuína, nascida da paixão dos engenheiros e da crença de que o óleo do motor é um importante componente líquido do motor. Formamos equipes de especialistas nas áreas de engenharia mecânica, química, eletrônica e testes de pista, e fazemos com que desenvolvam o motor junto com o equipamento que ele utilizará. Os óleos Yamalube aproveitam ao máximo as qualidades do óleo base e misturam o equilíbrio ideal de aditivos para garantir que o óleo final atenda aos nossos padrões de desempenho. Assim, os óleos minerais, semissintéticos e sintéticos Yamalube têm características e valores próprios e distintos. A experiência da Yamaha adquirida ao longo de muitos anos de pesquisa e desenvolvimento em óleo desde a década de 1960 faz da Yamalube a melhor escolha para seu motor Yamaha.

WAUW4530

Líquido de arrefecimento

O nível do líquido de arrefecimento deve ser verificado regularmente. Além disso, o líquido deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

Aditivo recomendado:

Aditivo etilenoglicol de alta qualidade, contendo inibidores de corrosão para motores em alumínio

Quantidade de líquido de arrefecimento:

Capacidade do reservatório do líquido de arrefecimento (até a marca de nível máximo):

0.15 L

Radiador (incluindo todas as mangueiras):

1.57 L

NOTA

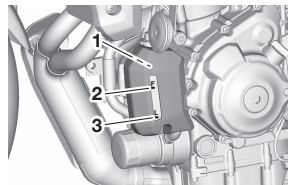
Para preparar o líquido de arrefecimento, dilua o anticongelante com água destilada ou água de torneira, na proporção de mistura de água 1:1.

WAU20097

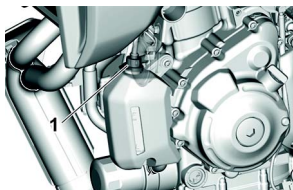
Para verificar o nível do líquido de arrefecimento

Como o nível do líquido de arrefecimento varia conforme a temperatura do motor, verifique o nível quando o motor estiver frio.

1. Estacione o veículo em uma superfície plana.
2. Com o veículo em posição vertical, verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório.



1. Reservatório do líquido de arrefecimento
 2. Marca de nível máximo
 3. Marca do nível mínimo
3. Se o líquido de arrefecimento estiver na marca de nível mínimo ou abaixo, retire a tampa do reservatório. **ADVERTÊNCIA! Retire somente a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento. Nunca tente retirar a tampa do radiador quando o motor estiver quente.** [WWA15162]



1. Tampa do reservatório do líquido de arrefecimento

4. Adicione líquido de arrefecimento até a marca de nível máximo.

ATENÇÃO: Se o líquido de arrefecimento não estiver disponível, utilize água destilada ou água de torneira. Não utilize água sem tratamento ou água salgada, pois é prejudicial ao motor. Caso água seja utilizada ao invés do líquido de arrefecimento, substitua-a por líquido de arrefecimento assim que possível, caso contrário o sistema de arrefecimento não ficará protegido contra congelamento ou corrosão. Caso água tenha sido adicionada ao invés de lí-

quido de arrefecimento, solicite a um concessionário Yamaha para que verifique a proporção de anti-congelante do líquido de arrefecimento assim que possível, pois a eficácia do líquido de arrefecimento será reduzida.

[WCA10473]

5. Instale a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento.

WAU33032

Substituição do líquido de arrefecimento

O líquido de arrefecimento deve ser trocado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. Solicite a um concessionário Yamaha para trocar o líquido de arrefecimento. **ADVERTÊNCIA!** Nunca tente retirar a tampa do radiador enquanto o motor estiver quente. [WWA10382]

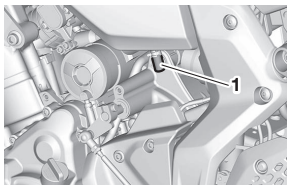
WAU60451

Substituição do elemento do filtro de ar e limpeza da magueira de verificação

O elemento do filtro de ar deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica. Solicite a um concessionário Yamaha para que substitua o elemento do filtro de ar mais frequentemente caso conduza o veículo em áreas excepcionalmente úmidas ou com poeiras. No entanto, a magueira de verificação do filtro de ar pode ser facilmente alcançada e deve ser frequentemente verificada e limpa, se necessário.

Para limpar a magueira de verificação do filtro de ar

1. Retire a magueira de verificação do filtro de ar debaixo da caixa do filtro de ar.



1. Mangueira de verificação do filtro de ar
2. Limpe e então instale a mangueira.

WAU44735

Verificação da marcha lenta do motor

Verifique a marcha lenta do motor e, se necessário, solicite a um concessionário Yamaha para corrigi-la.

Marcha lenta do motor:
1250–1450 rpm

WAU21403

Folga das válvulas

As válvulas são um componente importante do motor, e uma vez que a folga das válvulas se alteram com o uso, devem ser verificadas e ajustadas nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica. Válvulas não ajustadas podem resultar em uma mistura de ar-combustível inadequada, ruído do motor, e por fim causar danos ao motor. Para evitar que isto ocorra, solicite ao seu concessionário Yamaha que verifique e ajuste a folga das válvulas em intervalos regulares.

NOTA

Este serviço deve ser realizado quando o motor estiver frio.

WAUW3584

Pneus

Os pneus são o único contato entre o veículo e o solo. A segurança em todas as condições de pilotagem depende de uma área relativamente pequena de contato com o solo. Portanto, é essencial sempre manter os pneus em boas condições e substituí-los no período adequado pelos pneus especificados.

Pressão de ar do pneu

A pressão de ar do pneu deve ser verificada, e se necessário, ajustada antes de cada condução.

WWA10504

**ADVERTÊNCIA**

O funcionamento do veículo com a pressão incorreta do pneu pode causar acidente grave ou morte por perda de controle.

- A pressão de ar deve ser verificada e ajustada com os pneus frios (ex., quando a temperatura do pneu estiver igual à temperatura ambiente).

- A pressão de ar do pneu deve ser ajustada de acordo com a velocidade de condução e com o peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios, aprovados para esse modelo.

Pressão de ar do pneu frios:**1 pessoa:**

Dianteiro: 225 kPa (33 psi)
Traseiro: 250 kPa (36 psi)

2 pessoas:

Dianteiro: 225 kPa (33 psi)
Traseiro: 250 kPa (36 psi)

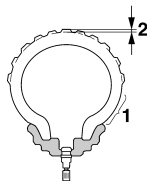
Carga máxima:

Veículo: 187 kg
A carga máxima do veículo é o peso combinado do condutor, passageiro, carga e quaisquer acessórios.

WWA10512

**ADVERTÊNCIA**

Nunca sobrecarregue seu veículo. A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.

Inspeção do pneu

1. Parede lateral
2. Profundidade do sulco

Os pneus devem ser verificados antes de cada condução. Se o pneu apresentar linhas transversais (profundidade mínima do sulco), se o pneu estiver com um prego ou fragmentos de vidro encravado, ou se as paredes laterais estiverem rachadas, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

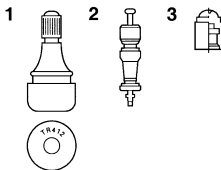
Profundidade mínima do sulco do pneu (dianteiro e traseiro):
1,0 mm

WWA10583

ADVERTÊNCIA

- É perigoso conduzir a motocicleta com os pneus excessivamente gastos. Quando a profundidade do sulco começar a apresentar as linhas transversais, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.
- A substituição de todas as peças relacionadas às rodas e freios, incluindo os pneus, devem ser deixadas a cargo de um concessionário Yamaha, que possui conhecimento e experiência profissional necessários para executar o serviço.
- Conduza em velocidade moderada após a troca do pneu, pois a superfície do pneu deve ser “quebrada” para desenvolver sua melhor característica.

Informação do pneu



1. Válvula de ar do pneu
2. Núcleo da válvula de ar do pneu
3. Tapa da válvula de ar do pneu com vedante

Este modelo está equipado com pneus sem câmara de ar e com válvulas de ar. Os pneus envelhecem, mesmo não sendo utilizados ou utilizados ocasionalmente. Rachaduras na banda de rodagem e na parede lateral, por vezes acompanhada de deformação da carcaça, é uma evidência do envelhecimento. Pneus velhos ou envelhecidos devem ser verificados por um especialista para determinar sua adequação para uso posterior.

ADVERTÊNCIA

- Os pneus dianteiros e traseiros devem ser da mesma marca e design, caso contrário as características de pilotagem do veículo podem ser diferentes, podendo causar um acidente.
- Sempre certifique-se que as tampas da válvula estejam seguramente instaladas para prevenir vazamento da pressão do ar.

Após extensivos testes, somente os pneus listados abaixo foram aprovados para este modelo pela Yamaha.

Pneu dianteiro:

Tamanho:
120/70ZR17 M/C (58W)
Fabricante/modelo:
MICHELIN/ROAD 6 GT

Pneu traseiro:

Tamanho:
180/55ZR17 M/C (73W)
Fabricante/modelo:
MICHELIN/ROAD 6 GT

WWA17410

WAU21963

WAU33893

**ADVERTÊNCIA**

Esta motocicleta está equipada com pneus para alta-velocidade. Observe os pontos a seguir para obter a maior eficiência na utilização desses pneus.

- Utilize apenas os pneus de substituição especificados. Outros pneus podem correr o risco de estourar em velocidades muito altas.
- Pneus novos podem ter uma aderência relativamente pequena em certas superfícies de estrada até que sejam “quebradas”. Portanto, é aconselhável, antes de qualquer utilização em alta velocidade, dirigir de maneira moderada durante aproximadamente 100 km após a instalação de pneus novos.
- Os pneus devem ser aquecidos antes da utilização em alta velocidade.
- Sempre ajuste a pressão dos pneus de acordo com as condições de utilização.

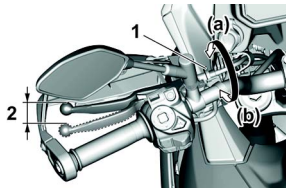
Rodas de liga leve

Para aumentar o desempenho, a durabilidade e segurança na utilização de seu veículo, observe os seguintes pontos com relação às rodas especificadas.

- Verifique se os aros estão com rachaduras, tortos ou empenados antes de cada utilização do veículo. Caso seja encontrado qualquer dano, solicite a um concessionário Yamaha para substituir a roda. Não tente nem mesmo um mínimo reparo na roda. Uma roda deformada ou rachada deve ser substituída.
- A roda deve ser balanceada sempre que o pneu ou a roda tiverem sido trocados ou substituídos. Uma roda não balanceada pode resultar em um baixo desempenho, características de pilotagem adversas e redução da vida útil do pneu.

Ajuste da folga do manete da embreagem

Meça a folga do manete da embreagem como mostrado.



1. Ajustador da folga da embreagem
2. Folga do manete da embreagem

Folga do manete da embreagem:

5.0–10.0 mm

Verifique periodicamente a folga do manete da embreagem e, se necessário, ajuste-a como segue.

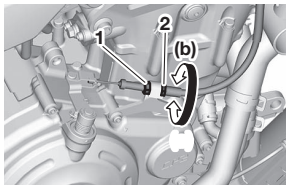
Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste da folga do manete da embreagem na direção

(a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (b).

NOTA

Se a folga especificada do manete da embreagem não puder ser obtida como descrito acima, proceda da seguinte maneira.

1. Gire completamente o parafuso de ajuste no manete da embreagem na direção (a) para soltar o cabo da embreagem.
2. Solte a contraporca no cárter.

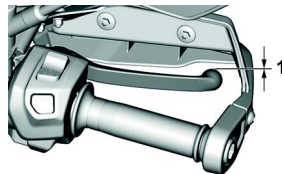


1. Contraporca
2. Ajustador da folga da embreagem

3. Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire a porca de ajuste da folga do manete da embreagem na direção (a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire a porca de ajuste na direção (b).
4. Aperte a contraporca.

Verificação da folga do manete do freio

WAU37914



1. Sem folga no manete do freio

Não deve haver folga na extremidade do manete do freio. Se houver folga, solicite a um concessionário Yamaha para inspecionar o sistema de freio.

WWA14212

ADVERTÊNCIA

Uma sensação macia ou esponjosa no manete do freio pode indicar a presença de ar no sistema hidráulico. Se houver ar no sistema hidráulico, solicite a um concessionário Yamaha para sangrar o sistema antes de conduzir o veículo. O ar no sistema hidráulico

diminuirá o desempenho do freio, podendo resultar em perda de controle e acidente.

WAU36505

Interruptores da luz do freio

A luz do freio deve acender tão logo o freio seja acionado. A luz do freio é ativada por interruptores conectados ao manete do freio e ao pedal do freio. Como os interruptores da luz do freio são componentes do sistema anti-bloqueio do freio, devem ser ajustados apenas por um concessionário Yamaha.

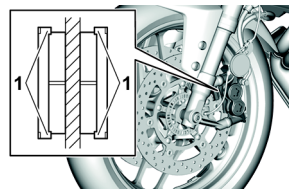
WAU22393

Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro

Verifique se as pastilhas dos freios dianteiro e traseiro apresentam desgastes, conforme os intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

WAU36892

Pastilhas do freio dianteiro



1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

Cada pastilha de freio dianteiro possui um indicador de desgaste, que permite que seja verificado o desgaste sem ter que desmontar o freio. Para verificar o desgaste da pastilha do freio, verifique a posição dos indicadores de desgaste

WAU40262

enquanto aciona o freio. Se uma pastilha estiver gasta a ponto de o indicador de desgaste quase tocar no disco do freio, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o conjunto das pastilhas.

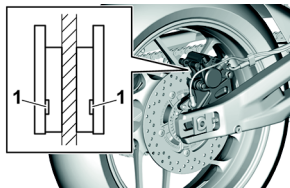
as ranhuras indicadoras de desgaste tenham quase desaparecido, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o conjunto das pastilhas.

Verificação do nível do fluido de freio

Antes da condução, verifique se o fluido de freio está acima da marca de nível mínimo. Verifique o nível do fluido de freio com o topo do nível do reservatório. Reabasteça o fluido de freio se necessário.

Pastilhas do freio traseiro

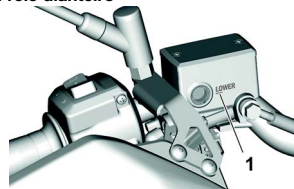
WAU46292



1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

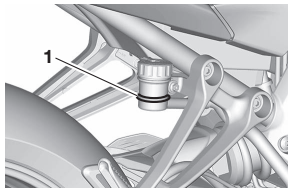
Cada pastilha do freio traseiro está equipada com ranhuras indicadoras de desgaste, que lhe permitem verificar os desgastes das pastilhas sem ter de desmontar o freio. Para verificar o desgaste da pastilha do freio, verifique as ranhuras indicadoras de desgaste. Se uma pastilha do freio estiver gasta até o ponto em que

Freio dianteiro



1. Marca do nível mínimo

Freio traseiro



1. Marca do nível mínimo

Fluido de freio recomendado:
DOT 4

WWA16011



ADVERTÊNCIA

Uma manutenção incorreta pode resultar na perda da capacidade do freio.

Observe as seguintes precauções:

- Fluido de freio insuficiente pode permitir entrada de ar no sistema do freio, reduzindo o desempenho do freio.
- Limpe a tampa de abastecimento antes da remoção. Utilize somente fluido de freio DOT 4 de um reservatório vedado.

- Utilize somente o fluido de freio de qualidade recomendada, caso contrário as borrachas de vedação poderão deteriorar-se, causando vazamento.
- Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Misturar fluidos pode resultar em uma reação química perigosa.
- Ao reabastecer, tenha cuidado para que não entre água ou poeira no reservatório do fluido de freio. A água reduzirá significativamente o ponto de ebulição do fluido e poderá resultar na formação de bolhas de ar, e a sujeira poderá obstruir as válvulas da unidade hidráulica do ABS.

WCA17641

ATENÇÃO

Fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Sempre limpe imediatamente o fluido derramado.

À medida que as pastilhas do freio se desgastam, é normal que o nível do fluido de freio abaixe gradualmente. Um baixo nível do fluido de freio pode indicar pastilhas do freio desgastadas e/ou vazamento no sistema do freio. Então, certifique-se de verificar as pastilhas do freio quanto a desgastes e o sistema do freio quanto a vazamentos. Se o nível do fluido de freio abaixar repentinamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a causa antes de conduzir.

WAU22734

Troca do fluido de freio

Solicite a um concessionário Yamaha para trocar o fluido de freio a cada 2 anos. Além disso, os retentores de óleo dos cilindros mestres e das pinças, assim como as mangueiras do freio, devem ser substituídos nos intervalos listados abaixo ou antes, se estiverem danificados ou com vazamento.

- Retentores do freio: a cada 2 anos
- Mangueiras do freio: a cada 4 anos

WAU22762

Folga da corrente de transmissão

A folga da corrente de transmissão deve ser verificada antes do uso e ajustada, se necessário.

WAU60046

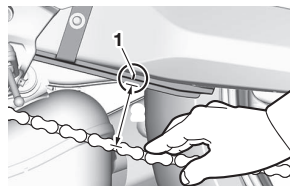
Para verificar a folga da corrente de transmissão

1. Coloque a motocicleta no cavalete lateral.

NOTA

Durante a verificação e ajuste da folga da corrente de transmissão, não deverá haver peso algum sobre a motocicleta.

2. Coloque a transmissão em ponto morto.
3. Empurre a corrente de transmissão para baixo sob o fim do protetor da corrente de transmissão.
4. Meça a distância A entre o protetor da corrente de transmissão e o centro da corrente como mostrado.



1. Guia da corrente de transmissão
2. Distância A

Distância A:

30.0–35.0 mm

5. Se a distância A estiver incorreta, ajuste-a como segue. **ATENÇÃO:** A folga inadequada da corrente de transmissão poderá sobrecarregar o motor e outras peças vitais da motocicleta, podendo escorregar ou quebrar. Se a distância A for maior que 40,0 mm, a corrente de transmissão pode danificar o chassi, balança e outras peças. Para evitar que isso ocorra, mantenha a folga da

corrente de transmissão dentro dos limites especificados.

[WGA23070]

WAU74260

Ajuste da folga da corrente de transmissão

Consulte um concessionário Yamaha antes de ajustar a folga da corrente de transmissão.

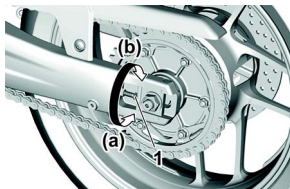
1. Desaperte a porca do eixo e a porca de travamento em ambos os lados do braço oscilante.



1. Contraporca
2. Porca do eixo

2. Para apertar a corrente de transmissão, gire o parafuso de ajuste de folga da corrente de transmissão em ambos os lados do braço

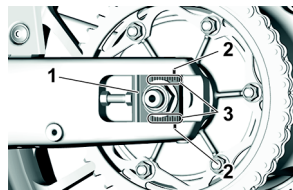
oscilante na direção (a). Para desapertar a corrente de transmissão, gire o parafuso de ajuste em ambos os lados do braço oscilante na direção (b) e empurre a roda traseira para a frente.



1. Parafuso de ajuste da corrente de transmissão

NOTA

Utilizando as marcas de alinhamento situadas em ambos os lados do braço oscilante, certifique-se de que os dois extratores da corrente de transmissão estejam na mesma posição para o alinhamento correto das rodas.



1. Esticador da corrente de transmissão
2. Chanfro
3. Marcas de alinhamento

3. Aperte a porca do eixo e, depois, as contraporcas nos torques especificados.

Torques de aperto:

Porca do eixo:
10,5 kgf·m (105 N·m)
Contraporca:
1,6 kgf·m (16 N·m)

4. Certifique-se de que os extratores da corrente de transmissão estejam na mesma posição, a folga da

corrente de transmissão esteja correta, e a corrente de transmissão se mova suavemente.

WAU23027

Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão

A corrente de transmissão deve ser limpa e lubrificada nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, caso contrário a corrente irá se desgastar rapidamente, especialmente ao conduzir em áreas com umidade ou poeira. Faça a manutenção na corrente de transmissão como segue.

WCA10584

ATENÇÃO

A corrente de transmissão deve ser lubrificada após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou conduzir em áreas molhadas.

1. Limpe a corrente de transmissão com um limpador de corrente e uma pequena escova macia.
ATENÇÃO: Para prevenir danos nos O-rings, não limpe a corrente de transmissão com vapor, a alta pressão, nem com solventes inapropriados. [WCA11122]
2. Seque a corrente de transmissão.

3. Lubrifique completamente a corrente de transmissão com um lubrificante especial para corrente com O-ring. **ATENÇÃO:** Não utilize óleo de motor ou outros lubrificantes para a corrente de transmissão, pois podem conter substâncias que danificam os O-rings. [WCA11112]

WAU23098

Verificação e lubrificação dos cabos

O funcionamento de todos os cabos de controle e a condição dos cabos devem ser checados antes de cada condução, e os cabos e terminais de cabos devem ser lubrificados, se necessário. Se os cabos estiverem danificados ou não se movimentarem suavemente, consulte uma concessionária Yamaha para fazer o reparo ou a troca. **ADVERTÊNCIA! Danos no alojamento externo dos cabos pode resultar em ferrugem interna e causar interferência no movimento do cabo. Substitua os cabos danificados o quanto antes para prevenir condições de insegurança.** [WWA10712]

Lubrificante recomendado:

Lubrificante de cabos adequado

WAU82490

Verificação e lubrificação da manopla do acelerador

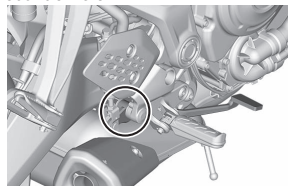
A operação da manopla do acelerador deve ser verificada antes de cada viagem. Além disso, o alojamento do punho do acelerador deve ser lubrificado por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica.

WAU44276

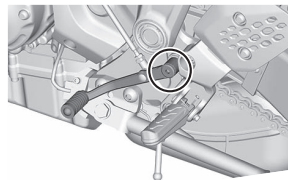
Verificação e lubrificação dos pedais de câmbio e freio

O funcionamento dos pedais de câmbio e freio devem ser verificados antes de cada condução, e as articulações do pedal devem ser lubrificadas, se necessário.

Pedal do freio



Pedal de câmbio



Lubrificante recomendado:
Graxa à base de sabão de lítio

WAUW5250

Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem

O funcionamento dos manetes de freio e embreagem deve ser verificado antes de cada condução e as articulações do manete devem ser lubrificadas, se necessário.

Lubrificantes recomendados:

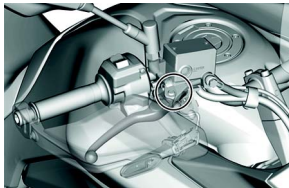
Manete do freio:

Graxa de silicone

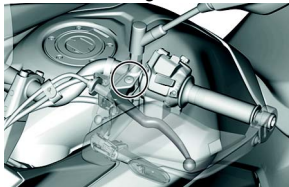
Manete da embreagem:

YAMALUBE Graxa de lítio

Manete do freio

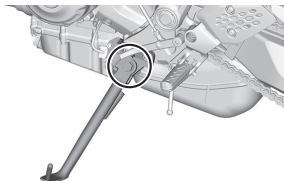


Manete da embreagem



WAU89101

Verificação e lubrificação do cavalete lateral



O funcionamento do cavalete lateral deve ser verificado antes de cada viagem, e articulação do cavalete lateral e as superfícies de contato metal-metal devem ser lubrificadas, se necessário.

WWA10732

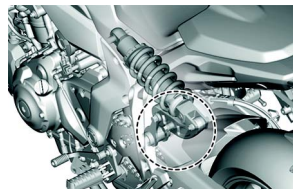
ADVERTÊNCIA

Se o cavalete lateral não se movimentar suavemente para cima e para baixo, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o cavalete. Caso contrário, o cavalete lateral pode entrar em contato com o chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle.

Lubrificante recomendado:
Graxa de bissulfeto de molibdênio

WAU23252

Lubrificação da suspensão traseira

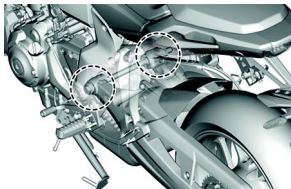


Os pontos de articulação da suspensão traseira devem ser lubrificados por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Lubrificante recomendado:
Graxa à base de sabão de lítio

WAUW5330

Lubrificação das articulações da balanço



As articulações da balanço devem ser lubrificadas por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Lubrificante recomendado:
YAMALUBE Graxa de lítio

WAU23273

Verificação do garfo dianteiro

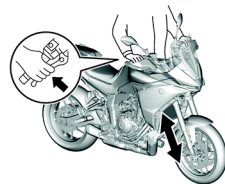
A condição e o funcionamento do garfo dianteiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Verificação da condição

Verifique se os tubos internos estão arranhados, danificados ou com excessivo vazamento de óleo.

Verificação do funcionamento

1. Coloque o veículo numa superfície plana e segure-o na posição vertical. **ADVERTÊNCIA!** Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda. [WWA10752]
2. Com o freio dianteiro acionado, empurre várias vezes o guidão com força para baixo para verificar se o garfo dianteiro comprime e recua suavemente.



WCA10591

ATENÇÃO

Se encontrar qualquer dano ou o garfo dianteiro não funcionar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o garfo dianteiro.

WAU23285

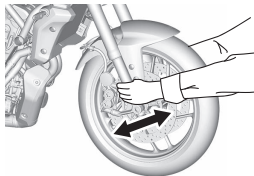
Inspeção da direção

Os rolamentos da direção gastos ou soltos podem ser perigosos. Portanto, o funcionamento da direção deverá ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue.

1. Levante a roda dianteira do chão. (Consulte a página 8-38.)

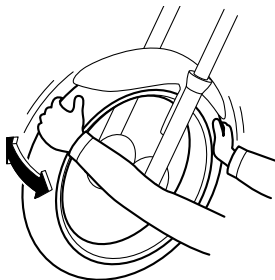
ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda. [WWA10752]

2. Segure as extremidades inferiores do garfo dianteiro e tente deslocá-las para frente e para trás. Se sentir alguma folga, solicite a um concessionário Yamaha para verificar e reparar a direção.



WAU23292

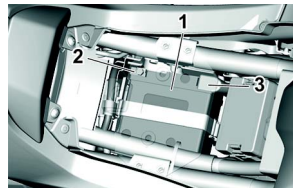
Verificação dos rolamentos da roda



Os rolamentos da roda dianteira e traseira devem ser verificados nos intervalos da tabela de manutenção e lubrificação periódica. Se existir folga no cubo da roda dianteira ou traseira, ou se a roda não girar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique os rolamentos da roda.

WAUA3730

Bateria



1. Bateria
2. Cabo negativo da bateria (preto)
3. Cabo positivo da bateria (vermelho)

A bateria está localizada sob o assento do condutor. (Consulte a página 5-40.)

Este modelo está equipado com uma bateria VRLA (Valve Regulated Lead Acid). Não há necessidade de verificar o eletrólito ou adicionar água destilada. No entanto, as conexões dos cabos da bateria precisam ser verificadas e, se necessário, apertadas.

WWA10761

ADVERTÊNCIA

- Eletrólito é venenoso e perigoso pois contém ácido sulfúrico, que causa queimaduras severas. Evite

contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja seus olhos quando trabalhar próximo de baterias. Em caso de contato, administre os seguintes **PRIMEIROS SOCORROS**.

- **CONTATO EXTERNO:** Lave com água em abundância.
- **CONTATO INTERNO:** Beba uma grande quantidade de água ou leite e chame um médico imediatamente.
- **OLHOS:** Lave com água durante 15 minutos e procure atendimento médico imediatamente.
- As baterias produzem gases de hidrogênio explosivos. Portanto, mantenha faíscas, chamas, cigarros, etc longe da bateria e providencie ventilação adequada ao carregá-la em local fechado.
- **MANTENHA ESTA E TODAS AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

Para carregar a bateria

Solicite a um concessionário Yamaha para carregar a bateria o quanto antes se ela parecer ter descarregado. Lembre-se de que a bateria tende a descarregar mais rapidamente se o veículo estiver equipado com acessórios elétricos opcionais.

WCA16522

ATENÇÃO

Para carregar uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora) é necessário um carregador especial (tensão constante). A utilização de um carregador convencional irá danificar a bateria.

Para armazenar a bateria

1. Se o veículo não for usado por mais de um mês, remova a bateria, carregue-a completamente e coloque-a em um local fresco e seco. **ATENÇÃO:** Quando for remover a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja em off, então desconecte o cabo negativo antes de desconectar o cabo positivo. [WCA16304]

2. Se a bateria for armazenada por mais de dois meses, verifique-a pelo menos uma vez por mês e carregue-a completamente, se necessário.
3. Carregue totalmente a bateria antes da instalação. **ATENÇÃO:** Ao instalar a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja desligado, então conecte o cabo positivo antes de conectar o cabo negativo. [WCA16842]
4. Após a instalação, certifique-se que os cabos da bateria estejam conectados corretamente aos terminais da bateria.

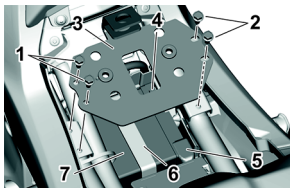
WCA16531

ATENÇÃO

Mantenha sempre a bateria carregada. Armazenar uma bateria descarregada pode causar danos permanentes na bateria.

Para remover a bateria

O acesso à bateria requer a remoção do suporte do assento.



1. Parafuso A
2. Parafuso B
3. Suporte do assento
4. Cabo negativo da bateria (preto)
5. Cabo positivo da bateria (vermelho)
6. Cinta
7. Bateria

1. Desligue o interruptor principal.
2. Remova os parafusos A.
3. Remova os parafusos B e, em seguida, remova o suporte do assento.
4. Desconecte o cabo negativo da bateria (preto). **ATENÇÃO: Quando for remover a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja em off, então**

desconecte o cabo negativo antes de desconectar o cabo positivo. [WCA16304]

5. Desconecte o cabo positivo da bateria (vermelho).
6. Remova a cinta da bateria.
7. Remova a bateria.

Para instalar a bateria

1. Certifique-se que o interruptor principal esteja desligado.
2. Instale a bateria na posição original.
3. Instale a cinta da bateria.
4. Conecte o cabo positivo da bateria (vermelho). **ATENÇÃO: Ao instalar a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja desligado, então conecte o cabo positivo antes de conectar o cabo negativo.** [WCA16842]
5. Conecte o cabo negativo da bateria (preto).
6. Instale o suporte do assento na posição original.
7. Instale os parafusos B.

Torque de aperto:

Parafuso B do suporte do assento:
0,7 kgf·m (7,0 N·m)

8. Instale os parafusos A.

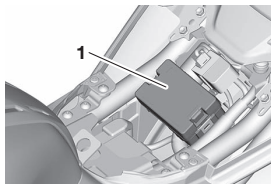
Torque de aperto:

Parafuso A do suporte do assento:
0,7 kgf·m (7,0 N·m)

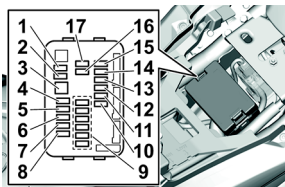
WAUA1844

Substituição dos fusíveis

A caixa de fusíveis está localizada embaixo do assento do piloto. (Consulte a página 5-40.)



1. Caixa de fusíveis



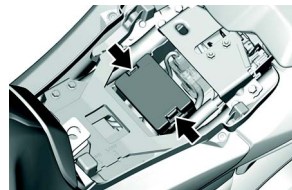
1. Fusível do solenoide do ABS
2. Fusível do motor do ABS
3. Fusível principal
4. Fusível do sistema de injeção de combustível
5. Fusível da válvula do acelerador eletrônico
6. Fusível de backup 2
7. Fusível de backup
8. Fusível do motor da ventoinha do radiador
9. Fusível reserva
10. Fusível do terminal 1
11. Fusível do sistema de sinalização
12. Fusível de ignição 2
13. Fusível da unidade de controle do ABS
14. Fusível do farol
15. Fusível da ignição
16. Fusível do controle do piloto automático
17. Fusível da luz do freio

Se um fusível estiver queimado, substitua-o da seguinte forma.

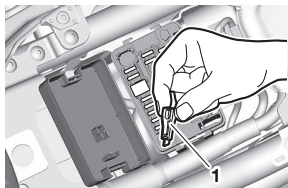
NOTA

Use um extrator de fusíveis para remover o fusível.

1. Desligue o interruptor principal e desligue o circuito elétrico em questão.
2. Remova a tampa da caixa de fusíveis pressionando para dentro nos dois pontos indicados na tampa e puxando para cima.



3. Remova o fusível queimado usando o extrator de fusíveis.



1. Extrator de fusíveis

4. Instale um novo fusível com a amperagem especificada.

ADVERTÊNCIA! Não utilize um fusível com uma corrente acima da recomendada, para evitar grandes danos no sistema elétrico e possivelmente um incêndio. [WWA15132]

Fusíveis especificados:

- Fusível principal:
50.0 A
- Fusível do terminal 1:
5.0 A
- Fusível do farol:
7.5 A
- Fusível da luz do freio:
2.0 A
- Fusível do sistema de sinalização:
7.5 A
- Fusível da ignição:
10.0 A
- Fusível da ignição 2:
7.5 A
- Fusível do motor da ventoinha do radiador:
15.0 A
- Fusível da bomba do ABS:
30.0 A
- Fusível do sistema de injeção de combustível:
10.0 A
- Fusível do solenoide do ABS:
15.0 A
- Fusível da unidade de controle do ABS:
7.5 A

Fusível do piloto automático:

- 2.0 A
- Fusível de backup:
7.5 A
- Fusível backup 2:
15.0 A
- Fusível da válvula do acelerador eletrônico:
7.5 A

5. Insira o extrator de fusíveis e, em seguida, instale a tampa da caixa de fusíveis.
6. Ligue o interruptor principal e ligue o circuito elétrico em questão para verificar se o dispositivo funciona.
7. Se o fusível queimar novamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema elétrico.

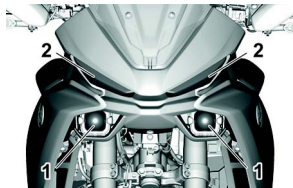
WCA27210

ATENÇÃO

Não dirija enquanto a tampa da caixa de fusíveis estiver removida.

WAW80381

Luzes do veículo



1. Farol
2. Luz auxiliar

Exceto para a lâmpada da placa de licença, as luzes deste modelo são todas LED. Se um LED não acender, verifique os fusíveis e peça a um concessionário Yamaha para verificar o veículo. Se a luz da placa de licença não acender, verifique e substitua a lâmpada. (Consulte a página 8-37.)

WCA16581

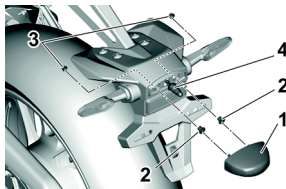
ATENÇÃO

Não fixe qualquer tipo de filme colorido ou adesivo nas lentes do farol.

WAW59890

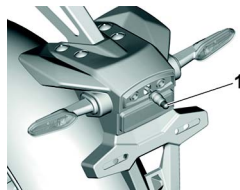
Substituição da lâmpada da luz da placa de licença

1. Retire a unidade da luz da placa de licença removendo as porcas, arruelas e espaçadores, e então retire o soquete da lâmpada (junto com a lâmpada) puxando-o para fora.



1. Unidade da luz da placa de licença
2. Espaçador
3. Porca
4. Soquete da lâmpada da placa de licença

2. Retire a lâmpada queimada, puxando-a para fora.



1. Lâmpada da luz da placa de licença

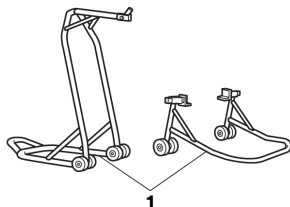
3. Insira uma nova lâmpada no soquete.
4. Instale o soquete (junto com a lâmpada) pressionando-o, e então instale a unidade da luz da placa de licença, instalando os espaçadores, as arruelas e porcas.

WAU67131

WAU25873

WWA15142

Suporte da motocicleta



1. Suporte para manutenção (exemplo)

Como este modelo não está equipado com um cavalete central, utilize um suporte de manutenção para remover a roda dianteira ou traseira ou para realizar outra manutenção que necessite que a motocicleta esteja na posição vertical. Verifique se a motocicleta está estável e nivelada antes de iniciar qualquer procedimento de manutenção.

Localização de problemas

Apesar de os veículos Yamaha serem submetidos a um rígido controle de qualidade antes de saírem da fábrica, existe no entanto a possibilidade de ocorrerem falhas quando são colocados em funcionamento. Qualquer problema nos sistemas de combustível, compressão ou ignição, podem causar dificuldades de partida e perda de potência.

A tabela de localização de problemas descreve o procedimento simples e rápido para a verificação dos sistemas vitais do veículo. Entretanto, se seu veículo necessitar de qualquer reparo, leve-o a um concessionário Yamaha, que possui técnicos especializados, ferramentas adequadas, experiência e conhecimentos para executar o serviço correto em seu veículo.

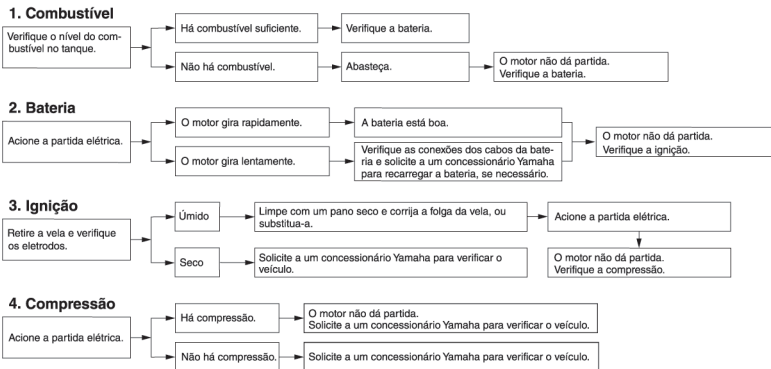
Utilize somente peças genuínas Yamaha para seu veículo. As peças similares podem parecer idênticas às peças genuínas Yamaha, porém frequentemente são de qualidade inferior, tem uma vida útil mais curta e podem levar a altas despesas com reparos.



ADVERTÊNCIA

Ao verificar o sistema de combustível, não fume e certifique-se que não existe nenhum foco de chama ou faíscas na área, inclusive aquecedores de água ou fornos. Combustível ou vapores de combustível podem incendiar ou explodir, causando severos ferimentos ou dano material.

Tabela de localização de problemas



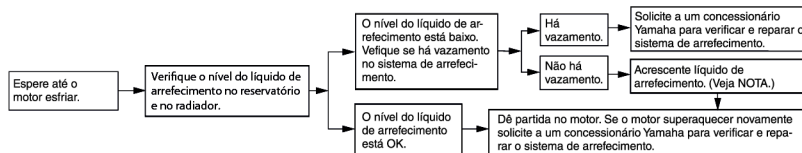
Superaquecimento do motor

WWAT1041



ADVERTÊNCIA

- Não retire a tampa do radiador enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. O líquido de arrefecimento muito quente e o vapor podem ser expelidos sob pressão, podendo provocar graves ferimentos. Certifique-se de aguardar até que o motor esfrie.
- Coloque um pano espesso, tal como uma toalha, sobre a tampa do radiador e depois gire lentamente a tampa no sentido anti-horário, para permitir o escape de qualquer pressão residual. Quando o ruído parar, pressione a tampa enquanto gira-a em sentido anti-horário e em seguida, retire a tampa.



NOTA

Caso não tenha líquido de arrefecimento, pode-se utilizar temporariamente água de torneira, desde que seja substituída pelo líquido de arrefecimento recomendado assim que possível.

Cuidados cor fosca

WAU37834

WCA15193

ATENÇÃO

Alguns modelos são equipados com peças de material fosco. Certifique-se de consultar um concessionário Yamaha para verificar quais produtos utilizar, antes da limpeza do veículo. O uso de escova, produtos químicos severos ou combinações de produtos químicos na limpeza de peças foscas, poderão arranhá-la ou danificá-la. Cera também não deve ser utilizada nas peças foscas.

Cuidado

WAU84992

A limpeza frequente e completa do veículo não apenas melhorará sua aparência, mas também melhorará seu desempenho geral e prolongará a vida útil de muitos componentes. Lavar, limpar e polir também lhe dará a chance de inspecionar a condição do veículo com mais frequência. Certifique-se de lavar o veículo depois de andar na chuva ou perto do mar, porque o sal é corrosivo para os metais.

Cuidado especial no inverno

WCA28181

ATENÇÃO

Em climas frios, quando as estradas são cobertas por sal como método de degelo, é importante limpar bem o veículo completamente para remover o sal da estrada e evitar corrosão. Rodas raiadas, parafusos/porcas e outras peças metálicas não pintadas podem ser especialmente vulneráveis à corrosão causada pelo sal da estrada. Aplique

um produto anticorrosivo em todas as peças vulneráveis após lavar e secar o veículo.

NOTA

- As estradas em áreas de forte nevasca podem ser borrifadas com sal como método de descongelamento. Este sal pode permanecer nas estradas até a primavera, portanto, certifique-se de lavar a parte inferior e as peças do chassi depois de pilotar nessas áreas.
- Os produtos genuínos de manutenção e cuidados da Yamaha são vendidos sob a marca YAMALUBE em muitos mercados ao redor do mundo.
- Consulte seu concessionário Yamaha para dicas adicionais de limpeza.

WCA26280

ATENÇÃO

A limpeza incorreta pode causar danos cosméticos e mecânicos. Não use:

- limpadores de alta pressão ou a vapor. A pressão excessiva da água pode causar infiltração e deterioração dos rolamentos da roda, freios, retentores da transmissão e dispositivos elétricos. Evite a aplicação de detergente em alta pressão como os disponíveis em lava rápidos.
- produtos químicos agressivos, incluindo limpadores de roda fortemente ácidos, especialmente em rodas raiadas ou de liga leve.
- produtos químicos agressivos, compostos de limpeza abrasivos ou cera em peças com acabamento fosco. Escovas podem arranhar e danificar o acabamento fosco, use somente esponja macia ou toalha.
- toalhas, esponjas ou escovas contaminadas com produtos de limpeza abrasivos ou produtos químicos fortes como solventes, gasolina, removedores de ferrugem, fluido de freio ou anticongelante, etc.

Antes da lavagem

1. Estacione o veículo longe da luz solar direta e deixe-o esfriar. Isso ajudará a evitar pontos de água.
2. Verifique se todas as capas, tampas, acopladores elétricos e conectores estão firmemente instalados.
3. Tampe a saída do escapamento com um saco plástico e uma cinta de borracha.
4. Pré-embeba as manchas mais difíceis, como insetos ou excrementos de pássaros, com uma toalha molhada por alguns minutos.
5. Remova sujeiras da estrada e manchas de óleo com um desengordurante de qualidade e uma escova ou esponja de cerdas de plástico. **ATENÇÃO:** Não use agente desengraxante em áreas que requerem lubrificação tais como, retentores, gaxeta e eixos da roda. Siga as instruções do produto. [WCA26290]

Lavagem

1. Enxágue qualquer desengraxante e pulverize o veículo com uma mangueira de jardim. Use apenas pressão suficiente para realizar o trabalho. Evite borrifar água diretamente no silenciador, no painel de instrumentos, na entrada de ar ou em outras áreas internas, como compartimentos de armazenamento sob o assento.
2. Lave o veículo com um detergente automotivo de qualidade misturado com água fria e uma toalha ou esponja macia e limpa. Use uma escova de dentes velha ou uma escova de cerdas de plástico para locais de difícil acesso. **ATENÇÃO:** Use água fria se o veículo for exposto a sal. Água quente irá aumentar a propriedade corrosiva do sal. [WCA26301]
3. Para veículos equipados com pára-brisas: Limpe o pára-brisas com uma toalha macia ou esponja umedecida com água e um detergente com pH neutro. Se necessário, use um limpador ou limpador

de pára-brisa de alta qualidade para motocicletas. **ATENÇÃO:** Nunca utilize produtos químicos fortes para limpar o parabrisa. Além disso, alguns componentes de limpeza para plástico podem riscar o parabrisa, então certifique-se de testar todos os produtos de limpeza antes da aplicação na peça. [WCA26310]

4. Enxaguar bem com água limpa. Certifique-se de remover todos os resíduos de detergente, pois eles podem ser prejudiciais às peças plásticas.

Após a lavagem

1. Secar o veículo com uma camurça ou toalha absorvente, de preferência de veludo e microfibra.
2. Para modelos equipados com corrente de transmissão: Seque e depois lubrifique a corrente de transmissão para evitar corrosão.
3. Use um polidor de cromo para polir peças de cromo para polir peças de cromo, alumínio e aço inoxidável. Muitas vezes, a descoloração induzida termicamente

dos sistemas de exaustão de aço inoxidável pode ser removida através do polimento.

4. Aplique um spray de proteção contra corrosão em todas as partes metálicas, incluindo superfícies cromadas ou niqueladas. **ADVERTÊNCIA!** Não aplique silicone ou óleo em spray nos assentos, manoplas, protetores de borracha do estribo ou nas paredes dos pneus. Caso contrário, essas peças se tornarão escorregadias, o que pode causar perda de controle. Limpe completamente as superfícies dessas peças antes de conduzir o veículo. [WWA20651]
5. Tratar borracha, vinil e peças plásticas não pintadas com um produto de cuidado adequado.
6. Retoque pequenos danos na pintura causados por pedras, etc.
7. Encere todas as superfícies pintadas com cera não abrasiva ou utilize um spray de detalhes para motocicletas.

8. Quando terminar a limpeza, ligue o motor e deixe-o em marcha lenta por alguns minutos para ajudar a secar a umidade restante.
9. Se a lente do farol estiver embaçada, ligue o motor e ligue o farol para ajudar a remover a umidade.
10. Deixe o veículo secar completamente antes de guardá-lo ou cobri-lo.

WCA26320

ATENÇÃO

- Não aplique cera nas peças de borracha ou plásticas.
- Não use componentes de polimento abrasivos pois irão desgastar a pintura.
- Aplique sprays e ceras com moderação. Após a aplicação, limpe o excesso.

WWA20660

ADVERTÊNCIA

Contaminação nos freios ou pneus pode causar perda de controle.

- Certifique-se que não haja lubrificante ou cera nos freios ou pneus.

- Se necessário, lave os pneus com água morna e um detergente neutro.
- Se necessário, limpe os discos do freio e as pastilhas com um limpador de freios ou acetona.
- Antes de pilotar em altas velocidades, teste o desempenho dos freios do veículo e o comportamento em curvas.

Armazenamento

Guarde sempre a sua motocicleta em um local fresco e seco. Se necessário, proteja-a contra pó, com uma capa. Certifique-se que o motor e o sistema de escape estejam frios antes de cobrir o veículo. Se o veículo permanecer sem uso por semanas, recomenda-se o uso de um estabilizador de combustível de qualidade após cada reabastecimento.

WAU86500

WCA21170

ATENÇÃO

- **Armazenar o veículo em uma sala mal ventilada ou cobri-lo com uma lona, enquanto ainda estiver úmido, permitirá que a água e a umidade penetrem e causem oxidação.**
- **Para evitar a corrosão, evite adegas úmidas, estábulos (devido à presença de amônia) e áreas onde substâncias químicas fortes são armazenadas.**

Longo prazo

Antes de armazenar o veículo por um longo período (60 dias ou mais):

1. Faça todos os reparos necessários e execute qualquer manutenção pendente.
2. Siga todas as instruções da seção Cuidado deste capítulo.
3. Encha o tanque de combustível, adicionando estabilizador de combustível de acordo com as instruções do produto. Opere o motor por 5 minutos para distribuir o combustível tratado através do sistema de combustível.
4. Para veículos equipados com torneira de combustível: Gire a alavanca da torneira de combustível para a posição desligada.
5. Para veículos com carburador: Para evitar o acúmulo de depósitos de combustível, drene o combustível da cuba do carburador para um recipiente limpo. Reaperte o parafuso de dreno e despeje o combustível de volta no tanque de combustível.
6. Use um óleo de nebulização do motor (tipo WD-40) de qualidade de acordo com as instruções do produto para proteger os compo-

nentes internos do motor contra corrosão. Se o óleo de nebulização do motor não estiver disponível, execute os seguintes passos para cada cilindro:

- a. Retire o cachimbo da vela e a vela de ignição.
- b. Coloque uma colher de chá de óleo de motor no orifício da vela.
- c. Instale o cachimbo da vela de ignição na vela, e então coloque a vela no cabeçote para que os eletrodos sejam aterrados. (Isso limitará as faíscas durante o próximo passo.)
- d. Gire o motor diversas vezes com a partida. (Isso cobrirá a parede do cilindro com óleo.)

ADVERTÊNCIA! Para evitar danos ou ferimentos provocados por faíscas, certifique-se que a vela de ignição está aterrada enquanto liga o motor.

[WWA10952]

e. Retire o cachimbo da vela da vela, e então instale a vela e o cachimbo da vela.

7. Lubrifique todos os cabos de controle, os pontos de articulação, manetes e pedais, assim como o cavalete lateral e central (se equipado).
8. Verifique e corrija a pressão dos pneus, e então levante o veículo para que as rodas fiquem fora do chão. Caso contrário, gire as rodas um pouco uma vez por mês para evitar que os pneus se desgastem em um só ponto.
9. Cubra a saída do silenciador com um saco plástico para evitar que entre umidade.
10. Retire a bateria, recarregue-a completamente, ou instale um carregador de manutenção para manter a bateria com a carga ideal. **ATENÇÃO: Confirme se a bateria e o carregador são compatíveis. Não carregue uma bateria VRLA com um carregador convencional.** [WCA26330]

NOTA

- Se a bateria for removida, recarregue-a uma vez por mês e armazene-a em um local com temperatura entre 0-30 °C.
- Consulte a página 8-32 para mais informações sobre carga e armazenamento da bateria.

Dimensões:

Comprimento total:

2135 mm

Largura total:

875 mm

Altura total:

1330/1390 mm

Altura do assento:

830/850 mm

Distância entre eixos:

1495 mm

Distância mínima do solo:

140 mm

Raio mínimo de giro:

2.9 m

Peso:

Peso em ordem de marcha:

203 kg

Motor:

Ciclo de combustão:

4 tempos

Sistema de arrefecimento:

Refrigeração líquida

Tipo de acionamento do comando de válvulas:

DOHC

Disposição do cilindro:

Em linha

Quantidade de cilindros:

2 cilindros

Cilindrada:

689 cm³

Diâmetro × curso:

80.0 × 68.6 mm

Sistema de partida:

Partida elétrica

Óleo do motor:

Marca recomendada:

YAMALUBE

Grau de viscosidade SAE:

10W-40

Especificação do óleo de motor:

Serviço API tipo SL ou superior,

JASO padrão MA

Quantidade de óleo do motor:

Troca de óleo:

2.30 L

Com remoção do filtro de óleo:

2.60 L

Quantidade de líquido de arrefecimento:

Reservatório do líquido de

arrefecimento (até a marca de nível máximo):

0.15 L

Radiador (incluindo todas as mangueiras):

1.57 L

Combustível:

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

18 L

Capacidade de reserva de combustível:

5.0 L

Injeção de combustível:

Corpo do acelerador:

Marca de identificação:

BLW1

Transmissão:

Relação de marchas:

1ª:

2.846 (37/13)

2ª:

2.125 (34/16)

3ª:

1.632 (31/19)

4ª:

1.300 (26/20)

5ª:

1.091 (24/22)

6ª:

0.964 (27/28)

Pneu dianteiro:

Tipo:

Sem câmara

Dimensões:

120/70ZR17 M/C (58W)

Fabricante/modelo:

MICHELIN/ROAD 6 GT

Pneu traseiro:

Tipo:

Sem câmara

Dimensões:

180/55ZR17 M/C (73W)

Fabricante/modelo:

MICHELIN/ROAD 6 GT

Carga:

Carga máxima:

187 kg

(Peso total do condutor, passageiro,
carga e acessórios)

Freio dianteiro:

Tipo:

Freio a disco hidráulico duplo

Freio traseiro:

Tipo:

Freio a disco hidráulico simples

Suspensão dianteira:

Tipo:

Garfo telescópico

Suspensão traseira:

Tipo:

Balança traseira com link

Sistema elétrico:

Voltagem do sistema:

12 V

Bateria:

Modelo:

BTZ7S

Voltagem, capacidade:

12 V, 6.0 Ah (10 HR)

Potência da lâmpada:

Farol:

LED

Luz do freio/lanterna:

LED

Luz do pisca dianteiro:

LED

Luz do pisca traseiro:

LED

Luz auxiliar:

LED

Luz da placa de licença:

5.0 W

WAU26366

Números de identificação

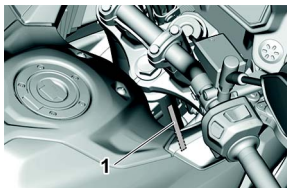
Registre o número de identificação do veículo e o número de série do motor nos espaços fornecidos abaixo para assistência ao fazer o pedido de peças de reposição em uma concessionária Yamaha ou para referência no caso de o veículo ser roubado.

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO:

NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR:

WAU26401

Número de identificação do veículo



1. Número de identificação do veículo

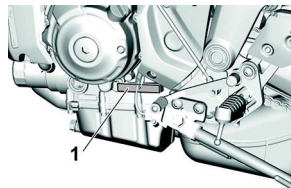
O número de identificação do veículo está gravado no tubo da coluna de direção. Registre este número no espaço fornecido.

NOTA

O número de identificação do veículo é utilizado para identificar sua motocicleta e registrá-la no órgão de trânsito de sua cidade.

WAU26442

Número de série do motor



1. Número de série do motor

O número de série do motor está impresso na carcaça do motor.

WAU69910

Conector de diagnóstico

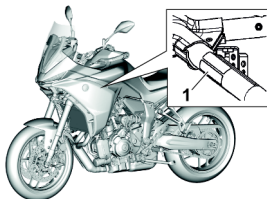


1. Conector de diagnóstico

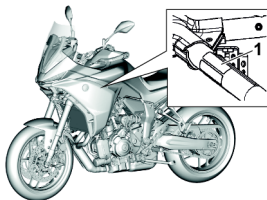
O conector de diagnóstico está localizado como mostrado.

WAUW5510

Etiquetas do número do VIS e do motor



1. Etiqueta VIS



1. Etiqueta do número do motor

As etiquetas do VIS (Seção de Identificação do Veículo) e Número do Motor estão fixados nos locais indicados nas ilustra-

ções. Estas etiquetas são necessárias conforme a legislação em vigor. Se uma etiqueta se tornar difícil de ler ou descolar, uma etiqueta de substituição deve ser solicitada para seu concessionário Yamaha.

Utilização dos seus dados

Este é um breve resumo de como a Yamaha (Yamaha Motor Co., Ltd. e as subsidiárias locais) utiliza os seus dados. Para mais detalhes sobre a utilização dos seus dados pela Yamaha, consulte a nossa Política de Privacidade.

<https://www3.yamaha-motor.com.br/avisodeprivacidade>

Quais dados coletamos? Como coletamos?

Este veículo coleta três tipos de dados por meio da Unidade de Controle do motor (ECU):

(1) Número de Identificação do Veículo (VIN); (2) dados em tempo real que demonstrem o desempenho do veículo, tais como o estado de funcionamento do motor, a velocidade do veículo, a quilometragem; e (3) outros dados que mostrem a condição do veículo, como o código de diagnóstico de problemas (DTC).

Os dados coletados serão carregados para o servidor da Yamaha Motor Co., Ltd., conectando uma ferramenta de diagnóstico especial da Yamaha ao veículo, apenas quando forem realizadas verificações de manutenção ou procedimentos de serviços.

Como utilizaremos seus dados?

A Yamaha utiliza os dados coletados do seu veículo, (1) para realizar serviço de manutenção adequado, incluindo diagnósticos, (2) para um julgamento adequado de reclamação de garantia, (3) para conduzir pesquisa e desenvolvimento de veículos, (4) para fornecer e melhorar a qualidade de produtos, funcionalidades e serviços, (5) para garantir o nosso objetivo comercial e (6) para cumprir com as obrigações legais ou ordens judiciais, e para estabelecer ou defender reivindicações legais.

Como compartilhamos seus dados?

Podemos compartilhar seus dados com: (i) nossas subsidiárias, afiliadas e parceiros de negócios; (ii) revendedores e distribuidores em seu país ou região, e (iii) contratados dentro do escopo necessário para atingir a finalidade de uso descrito acima.

Como entrar em contato conosco

Quaisquer dúvidas ou reclamações relativas ao processamento dos seus Dados Pessoais podem ser enviadas para: encarregado@yamaha-motor.com.br

O ÚNICO PROPÓSITO da informação de contato fornecida acima é para **RESPONDER ÀS QUESTÕES DE CONSULTA DE PROCESSAMENTO DE DADOS**, OUTROS TIPOS DE CONSULTAS **NÃO SERÃO RESPONDIDAS**. Por favor, forneça as seguintes informações para o tratamento adequado de sua solicitação: **(1) Seu Nome; (2) Seu endereço de e-mail; (3) Seu país de residência; e (4) O Número de Identificação do Veículo (VIN)**. Usaremos suas informações pessoais fornecidas apenas com a finalidade de suporte a consulta de processamento de dados.

WAUW3026

Yamaha e a preservação do meio ambiente

**YAMAHA***Em harmonia com a natureza*

Contribuição ao meio ambiente:

A Yamaha, preocupada com a preservação do meio ambiente, busca incessantemente a melhoria de seus produtos, utilizando materiais compatíveis com a natureza. Desta forma, contribuímos com a redução de poluentes no meio ambiente, atendendo integralmente, inclusive, às determinações do Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares - PROMOT, conforme legislação em vigor. Devem ser evitadas quaisquer modificações de regulagens padronizadas pela fabricante, tais como

as de escapamento e sistema de alimentação de combustível, cuja intenção seja alterar o desempenho do motor, pois as emissões de gases de escapamento acima dos níveis previstos na legislação ocasionam aumento de poluição atmosférica e contribui para o aumento da poluição sonora, o que configura infração à legislação de trânsito e ambiental.

Especificações de ruído:

O limite máximo de ruídos para fiscalização do veículo em circulação é de:

Limite máximo de ruído para fiscalização:

90,2 dB (A) * a 4375 rpm

* dB = unidade de medida do nível de ruído (Decibel), valor com o veículo parado medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714

Valores de regulagem:

Os valores de regulagem expostos abaixo devem ser seguidos a fim de se obter um melhor desempenho do veículo, e

também reduzir as emissões de ruídos e de gases poluentes nocivos ao meio ambiente.

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:
1350 ± 100 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

máximo 5.000 ppm

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

máximo 50 ppm

Valores comprovados no ensaio de certificação:

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:
1340 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

0,0 ppm

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

4,09 ppm

IMPORTANTE:

1. Qualquer alteração no sistema de alimentação de combustível ou de escapamento (regulagens inadequadas, substituição de peças por outras não originais, etc.) influirá diretamente nos valores homologados e divulgados neste manual.
2. Seu comprometimento rigoroso com o plano de manutenção periódica constante no **“Manutenção periódica e ajuste”** deste manual valorizará e preservará o veículo, além de contribuir de forma importante para a conservação do meio ambiente.

WWA14813

ADVERTÊNCIA

O uso de combustível de má qualidade ou diferente do combustível especificado poderá reduzir o desempenho do veículo, bem como causar danos à componentes do sistema de alimentação de combustível e do próprio motor. É imprescindível que todas as manutenções e ajustes sejam feitos por um concessionário autorizado Yamaha, que dispõe de equipamentos adequa-

dos e mão de obra qualificada devidamente treinada pelo próprio fabricante, assegurando desta forma o veículo dentro dos padrões antipoluentes.

Contribuição do usuário contra a poluição sonora:

O usuário do veículo pode contribuir com o meio ambiente disciplinando a sua condução, das seguintes formas:

- Evitando acelerações bruscas e desnecessárias
- Arrancando suavemente com o veículo e conduzindo-o na marcha adequada à velocidade.

Descarte de produtos e peças do veículo

- O óleo do motor deve ser trocado nos intervalos descritos na tabela de manutenção e lubrificação periódica, para preservar o equipamento. Sugerimos que realize a troca do óleo preferencialmente em um concessionário Yamaha.

ADVERTÊNCIA

Óleo lubrificante torna-se um resíduo perigoso após o uso.

- O óleo lubrificante usado quando é descartado no meio ambiente provoca impactos ambientais negativos, tais como contaminação da água e do solo por metais pesados. O produtor, importador e revendedor de óleo lubrificante, bem como o consumidor de óleo lubrificante usado, são responsáveis por seu recolhimento e sua destinação. Retorne o óleo lubrificante usado ao revendedor. Os infratores estão sujeitos a graves sanções previstas na legislação ambiental.
- Os pneus inutilizados devem ter destinação final adequada, sendo impróprio e proibido o seu descarte em aterros sanitários, mar, rios, lagos ou riachos, terrenos baldios ou alagadiços, e queima a céu aberto. Quando substituídos por novos, devem ser encaminhados à central de recepção do fabricante de pneus lo-

calizados na sua região, para posterior destinação final e ambientalmente segura e adequada.

- Para troca da bateria procure mão de obra especializada. O manuseio desse produto sem o devido cuidado pode causar danos à pintura de seu veículo, além de representar sério risco de contaminação do solo e da água, se derramados ou descartados de modo incorreto. Caso manuseie a bateria, utilizar óculos de proteção e luvas de borracha, o ácido sulfúrico contido nessa bateria pode causar cegueira ou queimaduras graves. Na troca da bateria, encaminhe a peça substituída ao revendedor para destinação ambiental adequada.
- A não observância das práticas acima, além de agredirem a natureza, são crimes ambientais e de saúde pública.

WAUW3230

Óleo de motor YAMALUBE®

NOTA

Para um melhor desempenho de sua motocicleta, recomendamos a cada troca de óleo o uso do YAMALUBE® 4 Tempos 10W-40 do tipo SL de serviço API ou superior, JASO standard MA.

Benefícios que o óleo YAMALUBE® proporciona:

- Antiatrito
- Refrigeração
- Vedação
- Amortecimento
- Inibição da corrosão
- Limpeza

O óleo YAMALUBE® forma uma película de proteção nas peças do motor, aumentando a durabilidade do motor; absorve o calor e ajuda a dissipá-lo, assim mantendo o motor com a sua temperatura ideal de trabalho; flui para os anéis para formar uma boa vedação entre o pistão e a parede do cilindro, garantindo o bom desempenho; suporta grandes cargas como o pino do pistão e do virabrequim, expan-

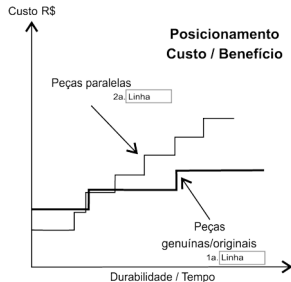
dindo a área de pressão e reduzindo a carga nestas e em outras superfícies que recebem carga, permitindo uma longa vida útil do motor, formando uma película fina para proteger as superfícies metálicas do motor, do ar, da água e dos gases de combustão, os quais podem contribuir para a corrosão e desgaste prematuro das peças internas do motor; remove os contaminantes do motor, absorvendo e transportando-os para o filtro de óleo, mantendo assim as superfícies de atrito limpo para o seu funcionamento suave.

Peças e acessórios



Você acaba de adquirir um produto da mais alta tecnologia, portanto, na hora de fazer a manutenção de sua motocicleta, peça sempre PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA. Somente PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA têm a garantia e segurança que você merece. Elas são produzidas sob a

mais avançada tecnologia e controle de qualidade, por isso, LEMBRE-SE: para MAIOR DURABILIDADE e MENOR MANUTENÇÃO, use PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA.



A		E		L	
ABS	5-35	Elemento do filtro de ar e magueira de verificação, substituição e limpeza	8-16	Lâmpada da luz da placa de licença, substituição	8-37
Altura do assento do condutor, ajuste	5-41	Especificações	10-1	Líquido de arrefecimento	8-15
Aplicativo Yamaha Motorcycle Connect	4-2	Estacionamento	7-5	Localização de problemas	8-38
Armazenamento	9-4	Etiquetas do número do VIS e do motor	11-2	Luz de advertência do ABS	5-7
Articulações da balança, lubrificação	8-31			Luzes do veículo	8-37
Assentos	5-40			Luzes indicadoras do pisca	5-6
B		F		Luzes indicadoras e de advertência	5-5
Bateria	8-32	Fluido de freio, troca	8-25	Luz indicadora de mau funcionamento (MIL)	5-6
C		Folga da corrente de transmissão	8-25	Luz indicadora de mudança de marcha	5-7
Cabos, verificação e lubrificação	8-28	Folga das válvulas	8-17	Luz indicadora do farol alto	5-6
Canister	8-13	Folga do manete da embreagem, ajuste	8-20	Luz indicadora do ponto morto	5-6
Características especiais	3-1	Folga do manete do freio, verificação	8-21	Luz indicadora do sistema de controle de tração	5-7
Catalisador	5-39	Fusíveis, substituição	8-35	Luz indicadora do sistema imobilizador	5-8
Cavalete lateral	5-46	G		M	
Cavalete lateral, verificação e lubrificação	8-30	Garfo dianteiro, ajuste	5-43	Manete da embreagem	5-34
Combustível	5-37	Garfo dianteiro, verificação	8-31	Manete do freio	5-34
Conector de diagnóstico	11-2	I		Manetes de freio e embreagem, verificação e lubrificação	8-29
Conectores DC	5-45	Informação de segurança	1-1	Mangueira de dreno do tanque de combustível	5-39
Conector USB tipo C	5-45	Interruptor da buzina	5-4	Manopla do acelerador, verificação e lubrificação	8-28
Configuração inicial dos recursos inteligentes	4-3	Interruptor de Desligar/Ligar/Partida	5-4	Manutenção e lubrificação, periódica	8-5
Conjunto do amortecedor traseiro, ajuste	5-44	Interruptor de farol alto/baixo/Ultrapassagem	5-3	Manutenção, sistema de controle de emissões	8-3
Controles do sistema de menus	4-2	Interruptor do modo YRC	5-5	N	
Cor fosca, cuidados	9-1	Interruptor do pisca	5-4	Nível do fluido de freio, verificação	8-23
Corrente de transmissão, limpeza e lubrificação	8-27	Interruptor do pisca-alerta	5-4	Número de identificação do veículo	11-1
Cuidado	9-1	Interruptores da luz do freio	8-22	Número de série do motor	11-1
D		Interruptores do controle de cruzeiro	5-5	Números de identificação	11-1
Descrição	2-1	Interruptores do guidão	5-3	O	
Dicas para diminuir o consumo de combustível	7-5	Interruptor principal/bloqueio da direção	5-2	Óleo de motor YAMALUBE®	11-7
Direção, inspeção	8-32	J			
Dispositivo para transporte de carga	1-6	Joystick e botão home	5-5		
		K			
		Kit de ferramentas	8-2		

Óleo do motorl	8-13
P	
Para-brisa	5-43
Partida do motor	7-2
Pastilhas do freio dianteiro e traseiro, verificação	8-22
Pedais de câmbio e freio, verificação e lubrificação	8-28
Pedal de câmbio	5-34
Pedal do freio	5-35
Período de amaciamento do motor	7-1
Pneus	8-18
R	
Recursos inteligentes: Introdução	4-1
Rodas	8-20
Rolamentos da roda, verificação	8-32
S	
Sistema de controle de cruzeiro	3-2
Sistema de corte do circuito de ignição	5-47
Sistema de navegação: Garmin StreetCross	4-5
Sistema ESS (Sinalização de Parada de Emergência)	3-5
Sistema imobilizador	5-1
Solução de problemas de conexão	4-8
Superaquecimento do motor	8-40
Suporte da motocicleta	8-38
Suspensão traseira, lubrificação	8-30
T	
Tabela de localização de problemas	8-39
Tampa do tanque de combustível	5-37
TCS (Sistema de Controle de Tração)	3-1
Telefone	4-7
Transmissão	7-3
U	
Utilização, dados do seu veículo	11-3
V	
Velas de ignição, verificação	8-12
Verificação da marcha lenta do motor	8-17
Visor	5-9
Visor, sistema de menu	5-18
Y	
Yamaha e a preservação do meio ambiente	11-5
Yamalube	8-14
YRC (Controle de Pilotagem Yamaha)	3-1



APP BLU CLUB



Faça o download do **APP BLU CLUB**, cadastre sua motocicleta e **tenha acesso ao MANUAL DO PROPRIETÁRIO completo** em formato digital, histórico de revisões no MINHA GARAGEM, agendamento de serviços e vigência de sua garantia.

Não conseguiu baixar o APP? Você poderá acessar também o seu manual através do QR code ao lado ou no nosso site:
www.yamaha-motor.com.br/servicos



CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

Para um melhor esclarecimento, satisfação e confiabilidade na execução de serviços, relacionamos as concessionárias autorizadas Yamaha em todo território nacional em nossa página eletrônica: www.yamaha-motor.com.br

Essa relação lhe permitirá um melhor atendimento com toda a assistência técnica, tendo mecânicos treinados pela fábrica, uso de peças originais e equipamentos homologados.

OBSERVAÇÃO:

Recomendamos consultar previamente antes de dirigir-se à concessionária, pois esta relação está sujeita a modificação.

Para mais informações, entrar em contato com:



CERTIFICADO DE GARANTIA - D97

A **YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.**, GARANTE O PRODUTO PELO PERÍODO DE **4 (QUATRO) ANOS, SEM LIMITE DE QUILOMETRAGEM**, ESTANDO INCLUÍDO O PRAZO DE GARANTIA LEGAL PREVISTO NO CÓDIGO DE DEFESA DO CONSUMIDOR - RELATIVO AOS PRIMEIROS 90 DIAS - A CONTAR DA DATA DE EMISSÃO DA NOTA FISCAL DE VENDA AO PRIMEIRO PROPRIETÁRIO E TRANSCRITA NO CERTIFICADO DE GARANTIA DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO, E DESDE QUE TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS PREVISTAS SEJAM EFETUADAS DE ACORDO COM A QUILOMETRAGEM E PRAZOS DETERMINADOS NO PLANO DE MANUTENÇÃO.

PEDIMOS SUA ATENÇÃO PARA AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NAS PÁGINAS SEGUINTE, POIS ELAS ESTÃO DIRETAMENTE RELACIONADAS ÀS CONDIÇÕES PARA CONCESSÃO DA GARANTIA DO SEU VEÍCULO YAMAHA, COM DEFINIÇÃO DAS RESPONSABILIDADES DO CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO E DA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. VOCÊ ENCONTRARÁ, TAMBÉM, A DEFINIÇÃO DE SUAS PRÓPRIAS RESPONSABILIDADES COM RELAÇÃO À MANUTENÇÃO E USO CORRETOS DO VEÍCULO, A FIM DE QUE POSSA FAZER JUS À GARANTIA QUE LHE É OFERECIDA.

ATENÇÃO: EXIJA DE SUA CONCESSIONÁRIA O PREENCHIMENTO CORRETO E COMPLETO DO CERTIFICADO DE GARANTIA, **POIS SERÁ NECESSÁRIA A SUA APRESENTAÇÃO, BEM COMO DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO PARA EFETUAR A GARANTIA.**

O BENEFÍCIO NÃO PODERÁ SER CONVERTIDO EM OUTROS, TAIS COMO: DESCONTOS EM MÃO DE OBRA, PEÇAS, ACESSÓRIOS, ETC.

OBSERVAÇÃO: A GARANTIA CONTRATUAL OFERECIDA PELA FABRICANTE LIMITA-SE ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE AOS TERMOS DO PRESENTE CERTIFICADO DE GARANTIA E TERMO DE GARANTIA. QUALQUER ESPÉCIE DE GARANTIA EXTRA OFERECIDA POR OUTREM, À PARTE DO PRESENTE CERTIFICADO, SERÁ CONCEDIDA POR CONTA E RISCO E ÀS EXPENSAS DAQUELE QUE A OFERECER, POR MERA LIBERALIDADE, SEM QUALQUER PARTICIPAÇÃO OU RESPONSABILIDADE DA FABRICANTE QUANTO AO QUE FOR CONTRATADO.

TERMO DE GARANTIA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

A concessão da presente garantia **está condicionada à apresentação e cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como de todas as determinações contidas no Manual do Proprietário.** Antes de colocar o produto em uso, leia atentamente todas as instruções e recomendações do fabricante, e lembre-se: a adequada manutenção do veículo conforme instruções contidas no Manual do Proprietário é FATOR ESSENCIAL para a segurança do condutor e do passageiro, **bem como é condição indispensável para concessão da garantia.**

I- CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA :

1. A presente garantia é restrita ao **TERRITÓRIO NACIONAL**, devendo ser exercida em qualquer Concessionária Yamaha do Brasil.
2. A garantia será concedida somente se **TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS** mencionadas no Manual do Proprietário e no Controle de Revisões Periódicas forem rigorosamente efetuadas, na periodicidade determinada pela fabricante.
3. Todas as revisões periódicas devem ser efetuadas com peças genuínas Yamaha.
4. Todas as garantias, manutenções e revisões deverão ser efetuadas exclusivamente nas oficinas de Concessionárias da Rede Yamaha.
5. Qualquer inconveniência enfrentada pelo condutor no uso regular do veículo deverá ser comunicada imediatamente a uma concessionária YAMAHA, após a suspeita ou constatação de qualquer anormalidade técnica, pois a utilização continuada do veículo em condições tecnicamente anormais, sem imediatas

providências do consumidor, poderá acarretar outros danos ao veículo, que se verificado que decorreram de negligência, **não serão atendidos em garantia.**

6. Ao solicitar a garantia, o veículo completo deverá ser apresentado à concessionária autorizada, e nunca a peça defeituosa separadamente.
7. A garantia abrange os reparos necessários ou substituição de peças que, em uso normal, apresentem falhas de projeto, fabricação, montagem ou solidariamente em decorrência de vícios da qualidade de material, reconhecidas como defeituosas **exclusivamente** pela fabricante ou sua Concessionária.
8. As peças reconhecidas como defeituosas serão reparadas ou substituídas gratuita e exclusivamente através da rede de concessionárias YAMAHA. A concessionária somente substituirá peças ou efetuará reparos em sua oficina quando for por ela julgada procedente a garantia solicitada.
9. Em qualquer caso de substituição de componentes, os

itens substituídos em garantia serão de propriedade da Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

10. A bateria possui garantia legal de 90 (noventa) dias. Por ser um item de desgaste natural não é contemplado no Termo de Garantia. Consulte a seção 'Bateria' neste manual, referente aos cuidados deste item.

11. Trincas ou deformações em peças plásticas, acrílicas ou de policarbonato estão limitados a 90 (noventa) dias de garantia legal.

12. A garantia das peças substituídas durante o período da garantia contratual do veículo encerra-se com o término desta, ou pelo decurso do prazo da garantia legal de 90 (noventa) dias, das peças, sendo considerado aquele que se expirar por último.

II - NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Os defeitos que forem resultantes de desgaste natural de peças, prolongado desuso, utilização inadequada do veículo (ex.: para fins de competição), acidentes de qualquer natureza, e casos fortuitos de força maior.

2. As peças de origem que tenham sido substituídas por outras não originais.

3. Os defeitos de funcionamento, pintura e/ou alteração de cor em partes cromadas ou não, tais como peças plásticas, decorrentes de influências externas anormais, tais como:

a) fenômenos da natureza (ex.: granizo, enchente, etc.);

b) impactos (ex.: danos causados por pedras, detritos, buracos, etc.);

c) substâncias químicas do meio ambiente (ex.: corrosão por efeitos de maresia e detritos de origem animal ou vegetal);

d) aplicação de substâncias químicas (ex.: combustível ou produtos não recomendados pela YAMAHA);

e) lavagem e/ou lubrificação do veículo com produtos químicos não recomendados.

4. Os danos que foram causados **por combustível de má qualidade ou com impurezas, ou por desuso do veículo com combustível armazenado no tanque;**

5. As avarias decorrentes de:

a) negligência ou má utilização do veículo;

b) desrespeito às instruções contidas no Manual do Proprietário;

c) sobrecarga do veículo, ainda que esporádica;

d) infração às normas de trânsito e ambientais;

e) inexperiência do condutor.

6. A substituição completa do motor ou do veículo;

7. Alteração do som (ex.: no motor, suspensão, escapamento, rolamentos, etc.);

8. Vestígios de óleo que não afetem a segurança ou funcionamento normal do veículo (ex.: motor, suspensão, transmissão, etc.);

9. Leves alterações no movimento direcional e ruídos mecânicos;

10. Defeitos causados pela:

- a) utilização de alarmes, rastreadores, acessórios, lâmpadas auxiliares, xênon, etc., (que podem afetar o sistema elétrico e/ou sistema de ignição do veículo), ainda que instalados na Rede de Concessionárias Yamaha;
- b) instalação de componentes ou acessórios não genuínos e/ou não homologados pela YAMAHA, ou;
- c) modificação da estrutura técnica ou mecânica do veículo com a substituição, ou não, de componentes genuínos por outros originais com especificações diferentes, sem autorização prévia da YAMAHA.

11. Os defeitos decorrentes da utilização anormal do veículo, em desacordo com o capítulo 'Limpeza e Armazenamento', ou da ausência dos cuidados básicos recomendados.

III - ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de consumo normal, as peças e serviços descritos a seguir não estão cobertos pela garantia contratual, qualquer que seja o tempo e a quilometragem decorridos.

- a) Itens que apresentarem oxidação/corrosão, devido a maresia, agentes corrosivos, produtos químicos, etc.;
- b) Itens que apresentarem mudança de tonalidade (ex.: peças plásticas, peças pintadas e/ou outras);
- c) Óleos lubrificantes, graxas, combustível, aditivo,

- fluidos (como óleo do motor, fluido de freio) e etc.;
- d) Reapertos, limpeza do sistema de alimentação (injeção eletrônica), lavagem, lubrificações, verificações, ajustes, regulagens, etc.;
- e) Alinhamento e balanceamento de rodas;
- f) Recarga da bateria;
- g) Elementos filtrantes/filtros em geral (filtro de óleo do motor, elemento do filtro de ar, filtro de combustível, etc.), mangueiras, correias e polias, velas de ignição e demais itens com substituição periódica previstos no plano de manutenção;
- h) Pneus, câmaras de ar, amortecedores, lonas, discos e pastilhas de freio, rolamentos, borrachas, embreagem, pinhão, coroa, corrente de transmissão, escovas do motor de partida, juntas, lâmpadas, fusíveis, fios, cabos, etc.;
- i) Pneus: cortes, perfurações, desgaste irregular, desgaste prematuro por mau uso;
- j) Sistema de iluminação (ex.: farol, luz da placa de licença, setas, LED, lanterna, etc.);
- k) Escapamento, tubo do escapamento, silenciador, carenagens, estribos, manoplas, manetes, pedais, etc.;
- l) Estofados com deterioração normal e demais itens aparentes, devido a desgaste pelo uso ou exposição ao tempo;
- m) Defeitos oriundos de acidentes, abalroamentos, casos fortuitos e/ou prolongado desuso.

IMPORTANTE: Estão cobertas pela garantia legal as

peças de desgaste natural acima descritas, que **COMPROVADAMENTE** apresentarem vício de fabricação, montagem ou de material.

2. Os defeitos em peças de desgaste natural podem ser constatados durante as revisões periódicas descritas na tabela de manutenção periódica, não sendo aceitas reclamações de veículos com mais de 10.000 km, independentemente do tempo de uso (exemplos de alguns defeitos: bolhas em pneus, vazamento de óleo na suspensão, problemas no motor de partida, etc). Algumas peças de desgaste natural, caso apresentem falhas ou defeitos, elas se manifestam em curto período de tempo e baixa quilometragem percorrida. Para esse tipo de peça, a garantia está limitada ao prazo legal de 90 (noventa) dias. Ex. câmara de ar perfurada, bico injetor obstruído, etc.
3. A presente garantia se restringe ao veículo e seus componentes, não cobrindo:
 - a) Despesas com transporte, socorro ou guincho e hospedagem;
 - b) Lucro cessante e outros gastos decorrentes da indisponibilidade do veículo.

ATENÇÃO:

- a) O veículo não deve ser utilizado em locais com acúmulo de água, tais como: ruas alagadas em decorrência das chuvas, córregos, etc., evitando assim danos ao motor, não cobertos pela garantia.
- b) Devido ao tratamento químico que o escapamento

recebe, com o uso o mesmo poderá ter sua coloração alterada.

IV- EXTINÇÃO DA GARANTIA

A presente garantia se extingue:

1. Pelo decurso do prazo de validade.
2. A qualquer tempo, automaticamente, na hipótese de:
 - a) Violação do hodômetro;
 - b) **Não cumprimento de qualquer uma das revisões periódicas, nos prazos e quilômetros estipulados;**
 - c) Execução das manutenções, reparos e regulagens em oficinas que não pertençam à rede de concessionárias YAMAHA;
 - d) Negligência na manutenção;
 - e) Exposição do veículo a abusos, sobrecargas, imperícias, ou em decorrência de acidentes;
 - f) Utilização do veículo em competições de qualquer espécie ou natureza;
 - g) Utilização de combustível adulterado ou fora do padrão especificado no uso regular do veículo;
 - h) Utilização de itens e componentes não genuínos, tampouco não homologados pela fabricante Yamaha;
 - i) Inobservância de quaisquer outras instruções e recomendações contidas no Manual do Proprietário, bem como das disposições constantes do Certificado de Garantia e Termo de Garantia, sobretudo nas Condições Gerais acima.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

Os veículos produzidos pela YAMAHA são máquinas de engenharia precisa. Siga rigorosamente as etapas do plano de manutenção recomendado, efetuando todas as REVISÕES PERIÓDICAS. Elas diminuem risco de avarias e evitam perda de tempo e despesas desnecessárias. Contribuem para manter o veículo seguro e em condições ideais de funcionamento, além de prolongar a vida útil do motor e de todo o conjunto.

O consumidor está obrigado a efetuar todas as revisões, com mão de obra pagas pela Yamaha ou não, nos prazos determinados e conforme tabela de manutenção, para ter direito à garantia do produto.

A cada revisão, exija que sua Concessionária preencha, date e assine o Controle das Revisões/Manutenções Periódicas, identificando corretamente a revisão efetuada. **A não apresentação ou a perda desses documentos invalida a garantia do produto.**

Além da manutenção periódica, é de responsabilidade do proprietário fazer as verificações semanais simples, tais como: checar o grau de desgaste e a pressão dos pneus; verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação; verificar o nível do líquido de arrefecimento e o nível de óleo do motor. **O Manual do Proprietário deve sempre ser consultado em caso de dúvida.**

Nas duas primeiras revisões – de 1.000 e 10.000 km – a mão de obra é paga pela Yamaha (veja limite de tolerância abaixo), devendo o consumidor arcar com as despesas de óleo lubrificante e peças e serviços excluídos da garantia, e desde que não ultrapassado o prazo de validade da garantia. **Nas demais revisões periódicas obrigatórias, previstas no quadro de controle de revisões/manutenções periódicas, os custos correrão por conta exclusiva do consumidor.** Durante o período de garantia, as revisões e reparos deverão ser efetuados em qualquer concessionário YAMAHA dentro do território nacional.

ATENÇÃO: As revisões periódicas devem ser realizadas da seguinte forma:

- **1a Revisão:** quilometragem 1.000 km com tolerância de 10% (900 km – 1.100 km) ou 6 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **2a Revisão:** quilometragem 10.000 km com tolerância de 10% (9.000 km – 11.000 km) ou 12 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **Demais revisões:** tolerância de 1.000 km (a mais ou a menos) da quilometragem prevista para a respectiva revisão periódica ou tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), da data da venda ao primeiro proprietário, o que ocorrer primeiro. Caso essa condição não seja observada, ocorrerá a perda da Garantia.

NOTA: O óleo do motor deve ser trocado com 1.000 km ou 6 meses, e depois a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca, o que ocorrer primeiro.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS E TROCA DE ÓLEO

CERTIFICADO DE GARANTIA REVISÃO DE ENTREGA 0 km Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	1ª REVISÃO (1.000 km ou 6 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
2ª REVISÃO (10.000 km ou 12 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	3ª REVISÃO (20.000 km ou 24 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	4ª REVISÃO (30.000 km ou 36 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
5ª REVISÃO (40.000 km ou 48 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	6ª REVISÃO (50.000 km ou 60 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS E TROCA DE ÓLEO

7ª REVISÃO (60.000 km ou 72 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	8ª REVISÃO (70.000 km ou 84 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	9ª REVISÃO (80.000 km ou 96 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
10ª REVISÃO (90.000 km ou 108 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	11ª REVISÃO (100.000 km ou 120 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	12ª REVISÃO (110.000 km ou 132 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS E TROCA DE ÓLEO

13ª REVISÃO (120.000 km ou 144 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	14ª REVISÃO (130.000 km ou 156 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	15ª REVISÃO (140.000 km ou 168 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
16ª REVISÃO (150.000 km ou 180 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	17ª REVISÃO (160.000 km ou 192 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	18ª REVISÃO (170.000 km ou 204 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS E TROCA DE ÓLEO

19ª REVISÃO (180.000 km ou 216 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	20ª REVISÃO (190.000 km ou 228 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	21ª REVISÃO (200.000 km ou 240 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
22ª REVISÃO (210.000 km ou 252 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	23ª REVISÃO (220.000 km ou 264 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA
TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	24ª REVISÃO (230.000 km ou 276 meses, o que ocorrer primeiro) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA	TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca) km: _____ Data: ____/____/____ Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CERTIFICADO DE GARANTIA - D97

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP

TEL.

CEL.

e-mail:

CPF

COR

Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA

NOTA FISCAL Nº

SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:

ASSINATURA DO MECÂNICO

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA



IMPRESSO NO BRASIL
FAMAS - 2026